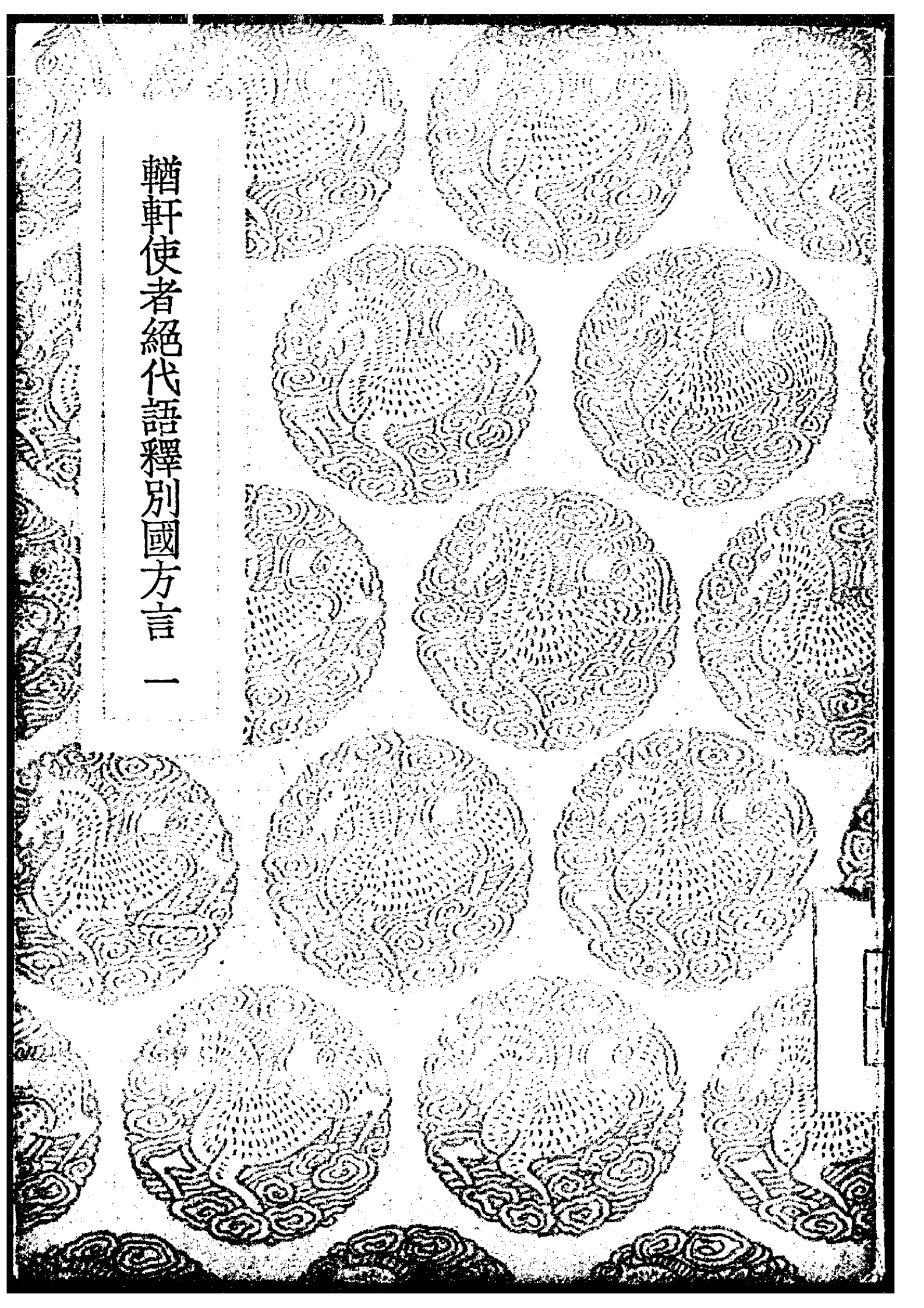



輶軒使者絕代語釋別國方言 一





叢書集成

初編

主編者
王雲五

商務印書館發行



言方國別釋語代絕者使軒轅

(一)



3 0649 1256 5

撰 雄 揚
注 璞 郭
證 疏 震 戴

本館叢書集成初編所選聚
珍版叢書收有此書故據以
影印按此書卽戴氏遺書本
方言疏證遺書本刻字雖工
而校勘不如聚珍版之精審

083
1124
2:1178

方言注

武英殿聚珍版

提要

臣等謹案方言十三卷舊本題漢揚雄撰晉郭璞注攷晉書郭璞傳有注方言之文而漢書揚雄傳備列所著之書不及方言一字藝文志亦惟小學有雄訓纂一篇儒家有雄所序三十八篇注云太元十九法言十三樂四箴二雜賦有雄賦十二篇皆無方言東漢一百九十年中亦無稱雄作方言者至漢末應劭風俗通義序始稱周秦常以歲八

月遣輶軒之使求異代方言還奏籍之藏于密室
及嬴氏之亡遺棄脫漏無見之者蜀人嚴君平有
千餘言林閻翁孺才有梗概之法揚雄好之天下
孝廉衛卒交會周章質問以次注續二十七年爾
乃治正凡九千字又劭注漢書亦引揚雄方言一
條是稱雄作方言實自劭始魏晉以後諸儒轉相
沿述皆無異詞惟宋洪邁容齋隨筆始攷證漢書
斷非雄作然邁所摘劉歆與雄往返書中旣稱在
成帝時不應稱孝成皇帝又東漢明帝始諱莊不

應西漢之末卽稱莊遵爲嚴君平則未深中其要
領攷書首成帝時云云乃後人題下標注之文傳
寫舛訛致與書連爲一實非歆之本詞文義尚釐
然可辨書中載楊莊之名不作嚴字實未嘗豫爲
明帝諱其嚴君平字或後人傳寫追改亦未可知
皆不足斷是書之僞惟後漢許慎說文解字多引
雄說而其文皆不見于方言又慎所注字義與今
方言相同者不一而足亦皆不標揚雄方言字知
當慎之時此書尚不名方言亦尚不以方言爲雄

作故馬鄭諸儒未嘗稱述至東漢之末應劭始有是說魏孫炎注爾雅莫貊螳螂蜂字晉杜預注左傳授師子焉句始遞相徵引沿及東晉郭璞遂注其書後儒皆稱揚雄方言蓋由于是然劭序稱方言九千字而今本乃一萬二千九百餘字則字數較原本幾溢三千雄與劉歆往返書皆稱方言十五卷郭璞序亦稱三五之篇而隋志唐志乃竝載揚雄方言十三卷與今本同則卷數較原本闕其二均爲牴牾不合攷雄答歆書稱語言或交錯相

反方復論思詳悉集之如可寬假延期必不敢有
愛云云疑雄本有此未成之書歆借觀而未得故
七略不載漢志亦不著錄後或侯芭之流收其殘
稿私相傳述閱時既久不免于輾轉附益如徐鉉
之增說文故字多于前厥後傳其學者以漢志無
方言之名恐滋疑竇而小學家有別字十三篇不
著撰人名氏可以假借影附證其實出于雄遂併
爲十三卷以就其數故卷減于昔歆反復推求其
真偽皆無顯據姑從舊本仍題雄名亦疑以傳疑

之義也雄及劉歆二書據李善文選注引懸諸日月不刊之書句已稱方言則自隋唐以來原附卷末今亦仍之其書世有刊本然文字古奧訓義深隱校讎者猝不易詳故斷爛訛脫幾不可讀錢曾讀書敏求記嘗據宋槧校正其誤然曾家宋槧今亦不傳惟永樂大典所收猶爲完善檢其中秦有榛娥之臺一條與錢曾所舉相符知卽從宋本錄入今取與近本相較始知明人妄行改竄顛倒錯落全失其初不止錢曾所舉之一處是書雖存而

實亡不可不亟爲釐正謹參互攷訂凡改正二百
八十一字刪衍文十七字補脫文二十七字神明
煥然頓還舊觀併逐條援引諸書一一疏通證明
具列案語如左庶小學訓詁之傳尙可以具見崖
略併以糾坊刻之謬俾無迷誤後來舊本題曰輶
軒使者絕代語釋別國方言其文冗贅故諸家援
引及史志著錄皆省文謂之方言舊唐書經籍志
則謂之別國方言實卽一書又容齋隨筆稱此書
爲輶軒使者絕域語釋別國方言以代爲域其文

獨異然諸本並作絕代書中所載亦無絕域重譯
之語洪邁所云蓋偶然誤記今不取其說焉乾隆
四十四年五月恭校上

總纂官內閣學士 臣紀昀

侍讀學士 臣陸錫熊

原纂修官庶吉士 臣戴震

郭璞方言注原序

蓋聞方言之作出乎輶軒之使所以巡遊萬國采覽異
言車軌之所交人迹之所蹈靡不畢載以爲奏籍周秦
之季其業隳廢莫有存者暨乎揚生沈淡其志歷載構
綴乃就斯文是以三五之篇著而獨鑒之功顯故可不
出戶庭而坐照四表不勞疇咨而物來能名攷九服之
逸言標六代之絕語類離詞之指韻明乖途而同致辨
章風謠而區分曲通萬殊而不雜真治見之奇書不刊
之碩記也余少玩雅訓旁味方言復爲之解觸事廣之

演其未及摘其謬漏庶以燕石之瑜補琬琰之瑕俾後
之瞻涉者可以廣寤多聞爾

輔軒使者絕代語釋別國方言一

漢

揚

雄

晉

郭

璞

注

撲

黨曉哲知也楚謂之黨黨則也或曰曉齊宋之間謂之

哲

案知讀為智廣雅黨曉哲智也義本此智古智字孫綽遊天台山賦近智以守見而不之之者以路絕而莫曉李善注云之往也假有之者以其路絕莫之能曉也方言曰曉知也此所引乃如字讀與廣雅異注內黨朗聲韻字也廣韻作燻朗云火光寬明

虔儼慧也

謂慧了音翺

秦謂之謾

言謾訛音謫大和反謾莫錢又亡山反

晉謂

之懇

音慳或莫佳反

宋楚之閑謂之健

言便健也

楚或謂之諳

他亦反

今通語

自關而東趙魏之閑謂之黠或謂之鬼

言鬼也

案荀子非相篇鄉曲之僂子楊倮注云方言僂疾也

又曰慧也與喜而黠義同輕薄巧慧之子也楚辭惜

誦篇忘僂媚以背衆兮王逸注僂佞也洪興祖引說

文僂慧也惜往日篇或託謾而不疑說文云謾欺也

汜州謂欺曰訛注內詭即訛之俗字此書音某及某

某反之類多後人所加雜入郭注今無從辨別姑仍

其舊鬼𧈧各本訛作鬼眇𧈧俗作脉因訛而為眇後

卷十內𧈧慧也注云今名黠為鬼𧈧廣雅虔謾黠僂

諳懇捷鬼慧也義本此捷捷古通用

娥嬈

音盈

好也秦曰娥

言娥也

宋衛之閑謂之嬈

言嬈也

秦晉

之閒凡好而輕者謂之娥自關而東河濟之閑謂之媯

丰兮毛傳丰豐滿也釋文云方言作丰宋玉神女賦貌豐盈以莊姝兮李善注引方言姝好也

烈栝五割反餘也謂烈餘也陳鄭之間曰栝晉衛之間曰烈秦

晉之間曰肄音諡傳曰或曰烈

烈詩大雅雲漢序宣王承厲王之烈鄭箋云烈餘也

烈與裂音義同說文裂繪餘也廣雅烈餘也栝說

文作櫟云伐木餘也又作櫟商書盤庚篇若顛木之

有由櫟釋文云櫟本又作栝馬云顛木而肄生曰栝

魯語山不槎櫟韋昭注云以株生曰櫟詩周南伐其

條肄毛傳肄餘也斬而復生曰肄肄餘語之轉爾雅

釋詁烈栝餘也郭注云晉衛之間曰櫟陳鄭之間曰

烈疏云方言文盤庚疏引郭注亦作晉衛之間曰栝

與方言本文互異注

內烈餘當作遺餘

台胎陶鞠養也台猶頤也音怡晉衛燕魏曰台陳楚韓鄭之間

曰鞠秦或曰陶汝頴梁宋之閒曰胎或曰艾

爾雅云艾養也

案台頤古通用詩小雅母兮鞠我毛傳鞠養也又保

艾爾後福祿艾之毛傳皆云艾養也爾雅釋詁頤艾

育養也郭注曰汝頴梁宋之閒曰艾方言云疏全引

方言此條作晉衛燕趙曰台餘並同廣雅頤陶養也

憮亡輔反

憮音淹憮牟愛也韓鄭曰憮晉衛曰憮

憮憮多汝意氣也

頴之閒曰憮宋魯之閒曰牟或曰憮憮通語也

案爾雅釋詁憮憮惠愛也郭注憮韓鄭語今江東通

呼為憮疏全引方言此條作秦或曰憮餘並同釋訓

於憮撫掩之也郭注撫掩猶撫拍謂慰卹也說文撫

愛也韓鄭曰憮憮撫也讀若侮憮憮聲義通憮掩與

撫掩亦聲義通荀子榮辱篇憮憮然惟利飲食之見

楊倞注憮憮愛欲之貌方言云憮愛也宋魯之閒曰

憮牟憮古通用廣雅

憮掩牟愛也義本此

悽慙矜悼憐哀也

悽亦憐耳音陵

齊魯之間曰矜陳楚之間曰

悼趙魏燕代之間曰悽自楚之北郊曰慙秦晉之間或

曰矜或曰悼

矜

詩小雅爰及矜人毛傳矜憐也曲禮七年曰悼鄭

注悼憐愛也嵇康養生論世皆知笑悼李善注云方

言悼哀也笑悼謂笑其不善養生而又哀其促齡

也廣雅悽慙齡悼憐哀也義本此矜齡古通用

啜

香遠反

唏

虛几反

忤

音的一音灼

怛痛也凡哀泣而不止曰啜

哀而不泣曰唏于方則楚言哀曰唏燕之外鄙

鄙邊邑名

朝

鮮冽水之間

朝鮮今樂浪郡是也冽水在遼東音烈

少兒泣而不止曰啜

言小兒猶

自關而西秦晉之間凡大人少兒泣而不止謂

之嗥丘尙反哭極音絕亦謂之嗥平原謂啼極無聲謂之

嗥喚音亮今關西語亦然楚謂之噉叫逃兩音字齊宋之閔

謂之暗音陰或謂之怒奴歷反

案春秋成公十六年公羊傳稀矣何休注云稀悲也

宋玉風賦中心慘怛李陵答蘇武書祇令人增怛

耳潘岳寡婦賦怛驚悟兮無聞嵇康幽憤詩怛若創

痛李善注皆引方言怛痛也枚乘七發噉啼煩醒注

引方言哀而不泣曰啼說文哀痛不泣曰啼朝鮮謂

兒泣不止曰啗秦晉曰嗥楚曰噉眺宋齊曰暗蓋本

方言而小異其辭廣雅怛怒痛也欬嗥

悲也義皆本此啼與稀欬噉與噉古通用

悼怒悴愁傷也詩曰不愁遺一老亦恨自關而東汝穎

陳楚之閔通語也汝謂之怒秦謂之悼宋謂之悴楚穎

之悶謂之愁

愁詩衛風躬自悼矣毛傳悼傷也小雅我心憂傷愁焉如壽曹植朔風詩繁華將茂秋霜悴之李善注引方言悴傷也說文悴憂也春秋文公十二年左傳兩君之士皆未愁也釋文引方言愁傷也廣雅悴傷愁憂也悼愁悴愁傷也傷傷古通用

慎濟瞻慴溼桓憂也瞻者憂而不動也作念反宋衛或謂之慎或曰

瞻陳楚或曰溼或曰濟自關而西秦晉之間或曰愁或

曰溼自關而西秦晉之間凡志而不得欲而不獲高而

有墜得而中亡謂之溼溼者失意潛沮之名或謂之愁

案溺各本作愁說文云愁飢餓也一曰憂也慴憂貌讀與愁同陸機贈弟士龍詩愁焉傷別促李善注云

方言溺憂也自關而西秦晉之間或曰怒今從李善所引為正此前後字異音義同猶卷二內前作顛後作聯郭注論之甚明此因注偶未及後人改而一之耳荀子修身篇卑濕重遲貪利楊倞注云方言濕優也自關而西凡志而不得欲而不獲高而不墜行而中止皆謂之濕亦謂之怒不苟篇窮則奔而偏楊倞注云偏當為濕方言濕優也字書無偏字據此兩引方言皆作優或憂優古通用餘與方言本文小異濕與溼通廣雅桓慎暉濟怒溼憂也義本此

鬱悠懷怒惟慮願念靖慎思也晉宋衛魯之間謂之鬱

悠鬱悠猶鬱陶也惟凡思也慮謀思也願欲思也念常思也東

齊海岱之間曰靖岱秦秦晉或曰慎凡思之貌亦曰慎

謂感思者之容或曰怒

案爾雅釋詁懷惟慮願念怒思也疏引方言此條文
 竝同說文亦云惟凡思也慮謀思也念常思也即取
 為字之正訓張衡思立賦潛服膺以永靖兮李善注
 云方言靖思也靖與靚同字林靖審也向秀思舊賦
 惟古昔以懷今兮李善注引方言惟
 思也又廣雅鬱悠慎靖思也義本此

敦豐厖

鳩

介

音

撫

海

反

般

桓

音

奕

戎

京

樊

在

反

將

大

也凡物之大貌曰豐厖深之大也東齊海岱之間曰介

或曰撫宋魯陳衛之間謂之般或曰戎秦晉之間凡物

壯大謂之般或曰夏秦晉之間凡人之大謂之樊或謂

之壯燕之北鄙齊楚之郊或曰京或曰將皆古今語也

語聲

轉耳

初

別

國

不

相

往

來

之

言

也

今

或

同

而

舊

書

雅

記

故

故

俗語不失其方皆本其言之所出也雅爾雅也而後人不知故爲之作

釋也

釋詁釋言之屬

案

懶各本訛作懶今訂正注內鷓鴣般桓當作音鷓

鳩之鳩音般桓之般觀卷十一注內鷓音鷓臧之臧

可見後人多妄刪原文遂不成語雅記故俗語謂常

記故俗之語郭注雅爾雅也以雅記對舊書失之爾

各本訛作小據下云釋詁釋言之屬當作爾雅甚明

爾亦作忝遂訛而爲小方言此條自明其作書之意

謂舊書所常記故俗之語本不失其方而後人不知

是以作方言以釋之郭璞不達其意以爲指爾雅釋

詁釋言亦失之介夏懶厖礙奕戎京壯將爾雅釋詁

亦云大也疏引方言此條文並同釋文引方言厖深

之大也介介古通用說文厖石大也介大也暇大遠

也爽大也裝馭大也廣雅寧般敦大也義本此豐寧

古通

用

假音格駕音格字古格懷摧詹戾艘古屆至也邠唐冀堯之閒曰

假或曰格邠今在始平漆縣唐齊楚之會郊兩境或曰

懷摧詹戾楚語也詩曰先祖于摧六日不詹魯侯戾止

艘宋語也皆古雅之別語也雅謂今則或同

案格古通用艘格戾懷摧詹爾雅釋詁亦云至也郭注曰齊楚之會郊曰懷宋曰居詹摧皆楚語方言

云疏引方言此條文並同釋文艘孫云古屆字格字亦作格廣雅假至也曹憲音格假格古亦通

嫁逝徂適往也自家而出謂之嫁由女而出為嫁也逝

秦晉語也徂齊語也適宋魯語也往凡語也

案列子天瑞篇子列子居鄭圃將嫁于衛張湛注云自家而出謂之嫁爾雅釋詁如適之嫁徂逝往也郭

注引方言自家而出謂之嫁猶女出為嫁猶由古通用疏全引方言此條出亦作猶徂亦作退說文云退往也退齊語適之也
適宋魯語蓋本此

謾台二音贅闕呼高反懼也燕代之閒曰謾台齊楚之閒

曰脅闕宋衛之閒凡怒而噎噫噎噫謂憂也謂之脅闕

脅闕猶澗流也南楚江湘之閒謂之擘澗音香遠反

案廣雅蟬啞謾台脅闕懼也義本此擘蟬古通用啞曹憲音火袁反廣韻引方言此條文並同脅亦作惰

玉篇云以威力相恐惰也注內澗流各本訛作闕穀今訂正後卷十有云凡窘猝怖遽謂之澗流

虔劉慘淋殺也今關西人呼打為秦晉宋衛之閒謂殺

曰劉晉之北鄙亦曰劉秦晉之北鄙燕之北郊翟縣之

郊謂賊為虔今上黨潞縣 晉魏河內之北謂淋曰殘楚

謂之貪南楚江湘之閒謂之欺言欺淋難狀也

案詩周頌勝殷遏劉毛傳劉殺也春秋成公十三年

左傳虔劉我邊陲杜預注云虔劉皆殺也疏引方言

虔殺也慘說文云毒也淋淋古通用說文河內之北

謂貪曰淋與此小異春秋僖公二十四年左傳狄固

貪淋釋文引方言殺人而取其財曰淋疏所引同方

言無此語昭公二十八年左傳貪淋無饜疏引方言

晉魏河內之北謂淋為殘楚謂之貪淋又作婪說文

云貪也杜林說卜者黨相詐驗為婪欺各本訛作欺

注內同說文欺食不滿也讀若坎廣雅欺婪貪也義

本此曹憲音苦感反今據以訂正欺淋疊韻字也

亟憐憊掩愛也東齊海岱之閒曰亟欺革反 自關而西秦

晉之閒凡相敬愛謂之亟陳楚江淮之閒曰憐宋衛邠

陶之閒曰憮或曰掩

陶唐晉都處

案 亟亦作恆注內欺革反各本訛作詐欺也于正文不相涉廣雅恆憮掩愛也義本此曹憲于恆下列欺革九力二反今據以訂正爾雅釋言憮牧撫也疏引方言東齊邠陶之閒謂愛曰憮東齊二字誤

眉黎耄鮐老也東齊曰眉

言秀眉也

燕代之北鄙曰黎

言面色似

黎宋衛堯豫之內曰耄

八十為耄音經

秦晉之郊陳堯之會曰

耄鮐

言背皮如鮐魚耄音垢

案 詩幽風以介眉壽毛傳眉壽豪眉也小雅遐不眉壽毛傳眉壽秀眉也黎亦通用黎吳語播棄黎老韋昭注鮐背之耄稱黎老詩秦風逝者其耄毛傳八十曰耄大雅黃耇台背毛傳台背大老也鄭箋云耇凍黎台之言鮐也大老則背有鮐文疏引方言燕代北鄙謂老為黎釋文引方言凍黎老也凍字方言所無

爾雅釋詁黃髮觀齒齡青耆老壽也疏引方言秦晉之郊陳竟之會謂老曰耆齡

脩駿融繹尋延長也陳楚之間曰脩海岱大野之間曰

尋大野今高平鉅野宋衛荆吳之間曰融自關而西秦晉梁益

之間凡物長謂之尋周官之法度廣為尋度謂絹帛橫廣幅廣

為充爾雅曰緇廣充幅延年長也凡施于年者謂之延施于衆

長謂之永各隨專為義

案詩小雅不駿其德大雅昭明有融毛傳皆云長也

阮籍詠懷詩獨有延年術李善注引方言延長也爾

雅釋文引方言幅廣曰充年長也之年各本訛作承

嵇康養生論芬之使香而無使延注引方言延年長

也爾雅釋詁承義引延融駿長也郭注云宋衛荆吳

之間曰融疏引方言延年長也凡施于年者謂之延

施于衆長謂之永據此兩引年長可為確證矣廣雅脩釋尋長也義本此

允訖音恂音展諒音穆信也齊魯之間曰允燕代東齊

曰訖宋衛汝潁之間曰恂荆吳淮汭之間曰展汭水口也音芮

西甌毒屋黃石野之間曰穆西甌駱越別種也音衆信

曰諒周南召南衛之語也

察顏延之宋文帝元皇后哀策文壺政穆宣房樂韶理李善注引方言穆信也說文燕代東齊謂信曰訖

蓋取諸方言爾雅釋詁允孚亶展謹誠亮詢信也郭注引方言荆吳淮泗之間曰展燕岱東齊曰謹宋衛

曰詢疏全引方言此條汭亦訖作泗代亦訖作岱餘竝同又云訖謹亮諒詢恂音義同

碩沈巨濯訐敦夏于大也訐亦作芋音義齊宋之間曰

巨曰碩凡物盛多謂之寇

今江東有小鬼其多無數俗謂之寇鬼

齊宋之

郊楚魏之際曰夥

音夥

自關而西秦晉之間凡人語而過

謂之過

于果反

或曰僉東齊謂之劔或謂之弩弩猶怒也

陳鄭之間曰敦荆吳揚甌之郊曰濯中齊西楚之間曰

訐

西楚謂今汝南彭城

自關而西秦晉之間凡物之壯大者而愛

偉之謂之夏周鄭之間謂之假

音賈邾齊語也

洛舍反于通

語也

案史記陳涉世家夥頤涉之為王沈沈者楚人謂多

為夥集解沈音長含反沈亦作統音耽玉篇云多也

後漢書張衡傳不恥祿之不夥注引方言凡物盛而

多齊宋之郊謂之夥夏假碩濯訐爾雅釋詁亦云大

也疏引方言文竝同禮記檀弓篇于則于疏云于謂
廣大說文齊人謂多為裸又孺字下云讀若楚人名
多夥裸夥一字而前言齊人後言楚人據方言齊宋
之郊楚魏之際則兩處皆通廣雅巨訖沈敦大也僉
邇也義本此廣韻邇過過也秦人呼過為邇
也假各本訛作暇通語訛作通詞今訂正

抵解倣音致會也雍梁之間曰抵秦晉亦曰抵凡會物謂

之倣

案抵各本訛作抵據廣雅會抵至也義與此合注內
觸抵當作音觸抵之抵各本訛作觸抵也遂并正文
改為抵今訂正玉
篇引方言倣會也

華音誇莠音誇也齊楚之閒或謂之華或謂之莠

案草木之華說文本作華呼瓜反華盛之華說文作
華胡瓜反今經傳通作華遂無莠莠之異爾雅釋言

華皇也釋文胡瓜反釋草華芩也華芩榮也木謂之華草謂之榮郭注云今江東呼華為芩此四華字皆當讀呼瓜反方言此條兩華字與釋言同注內華字與釋草同又說文芩即芩之別體爾雅既以芩釋華應是異字異音此注芩音誇得之

墳地大也青幽之間凡土而高且大者謂之墳即大陵也

案爾雅釋詁墳大也疏引方言此條文並同

張小使大謂之廓陳楚之間謂之摸音莫

案王延壽魯靈光殿賦廓宇宙而作京李善注引方言此句爾雅釋詁廓大也疏亦引此句文並同摸刻本皆作模

嫫火全反蟬音剡未續也楚曰嫫蟬出也別異楚義

裕或曰歧

案郭璞江賦躋江津而起漲謝靈運石門新營所住
 四面高山迴溪石瀨脩竹茂林詩躋險築幽居陸機
 辨亡論遂躋天號鼎峙而立李善注皆引方言躋登
 也爾雅釋詁躋假格陟躋登陞也郭注云方言魯衛
 之間曰躋梁益曰格疏全引方言此條文並同又云
 躋鄧格裕音義同注內濟渡踊躍當作音濟渡之濟
 音踊躍
 之躍

逢逆迎也自關而東曰逆自關而西或曰迎或曰逢

案孟子逢君之惡其罪大趙岐注逢迎也周禮小祝
 逆時雨鄭注逆迎也說文逆迎也關東曰逆關西曰
 迎蓋
 本此

搏常含 **撻**音 **撻**盜 **撻**羊羶 **取也南楚曰撻陳宋之間曰**

撫衛魯揚徐荆衡之郊曰搏衛衡山南岳今在長沙自關而西秦

晉之間凡取物而逆謂之篡音楚部或謂之挺

案玉篇搏取也列子天瑞篇撻蓬而指張湛注云撻

拔也說文作撻云拔取也南楚語又作撻離騷朝撻

此之木蘭兮王逸注云撻取也史記叔孫通列傳故

先言斬將擐旗之士索隱引方言云南方取物為擐

禮記禮器篇有順而撫也疏云撫猶拾取也張衡思

立賦撫若華而躊躇李善注引方言撫取也撫亦作

拓說文云拓拾也陳宋語老子挺壚以為器釋文引

方言挺取也篡各本訛作篡蓋因注內僕字而誤今

訂正後漢書逸民傳揚雄曰鴻飛冥冥弋者何篡焉

宋衷曰篡取也今人謂以計數取物為篡爾雅釋詁

探篡俘取也說文並而奪取曰篡廣雅擐撫挺

搏取也義本此注內盜蹠當作音盜蹠之蹠

糞音非音昨音食也陳楚之內相謁而食麥饘謂之糞音也音

旃 楚曰飠凡陳楚之郊南楚之外相謁而餐畫飯為餐 謁請也

或曰飠或曰飠音秦晉之際河陰之閒曰饑惡恨 反 恨 饑 恨 五

反今馮翊郃陽河東龍門是其處也 此秦語也 今關西人呼食 欲飽為饑

案爾雅釋言飠餼食也郭注云方言陳楚之閒相呼食為養疏全引方言此條惟末句作此真秦語也行

一真字餘竝同說文陳楚之閒相謁食麥飯曰饑楚人相謁食麥曰飠秦人謂相謁而食麥曰饑饑徐錯

說文繫傳云相謁相見後設麥飯以為常禮如今人之相見飲茶餐亦作滄廣雅養飠飠饑滄食也義

此本

釗居遼 反薄勉也相勸 勉也秦晉曰釗或曰薄故其鄙語曰薄

努猶勉努也如今人言 努力也南楚之外曰薄努自關而東周

鄭之閒曰勛釗沈齊魯曰勛茲勛勛亦

案勛釗勛爾雅釋詁亦云勉也郭注引方言周鄭之

閒相勸勉為勛釗疏全引方言此條文並同注內沈

酒當作音沈酒之酒

廣雅薄勉也義本此

方言注卷一

輶軒使者絕代語釋別國方言二

漢揚雄撰

晉郭璞注

鈔錯眇反僚洛天反好也青徐海岱之間曰鈔或謂之僚今通

呼小妓潔喜好者為僚鈔好凡通語也

案鈔亦作俏廣韻云俏酷好貌俏酷雙聲形容之辭亦方俗語也玉篇引方言青徐之間謂好為僚廣雅

鈔僚好也義本此

朦忙紅反龐鳩豐也自關而西秦晉之間凡大貌謂之朦

或謂之龐豐其通語也趙魏之郊燕之北鄙凡大人謂

之豐人燕記曰豐人杼首杼首長首也楚謂之仔音燕序

謂之杼燕趙之間言圍大謂之豐謂度圍物也

案左思魏都賦巷無杼首劉逵注云方言燕記曰豐

人杼首杼首長首也燕謂之杼玉篇曄大也豐也廣

雅曄麗豐也杼長也皆本此杼杼古

通用注內鴟鳩當作音鴟鳩之鳩

娃烏佳反媼諾過反窕徒了反豔美也吳楚衡淮之間曰娃南

楚之外曰媼言媼也宋衛晉鄭之間曰豔陳楚周南之間

曰窕自關而西秦晉之間凡美色或謂之好或謂之窕

故吳有館娃之宮秦有榛娥之臺皆戰國時諸侯所立也榛音七秦晉

之間美貌謂之娥言娥也美狀為窕言開也美色為豔言光也

美心爲窈

言幽靜也

蔡左思吳都賦幸乎館娃之宮劉逵注云吳俗謂好

女爲娃揚雄方言曰吳有館娃之宮列子楊朱篇皆

擇稚齒媿媿者宋玉神女賦媿被服李善注引方言

媿美也他臥反史記外戚世家邢夫人號媿媿索隱

引方言美貌謂之媿媿詩周南窈窕淑女毛傳窈窕

幽閒也釋文引王肅云善心曰窈善容曰窕說文吳

楚之閒謂好曰媿南楚之外謂好曰媿秦晉謂好曰

媿媿媿長好也廣雅媿媿窈窕好也媿豔美也皆本

此諸刻脫秦有二字永樂大典本不脫陸機擬古詩

秦娥張女彈李善注云應瑒神女賦曰夏姬曾不足

以供妾御况秦娥與吳娃方言曰秦俗美貌謂之媿

又別賦吳趨行及古詩十九首李善注並引方言秦

晉之閒美

貌謂之媿

奕僂容也自關而西凡美容謂之奕或謂之僂

奕僂皆輕麗之

音貌 葉宋衛曰僕陳楚汝穎之間謂之奕

案詩商頌萬舞有奕毛傳奕奕然開也疏云奕萬舞之容故為閑也魯頌新廟奕奕鄭箋云奕奕妓美也陸機贈馮文熊遷斥丘令詩奕奕馮生李善注引方言自關而西凡美容謂之奕奕因詩辭遂誤重一奕字廣雅奕容也義本此說文宋衛之間謂華奕麗曰僕僕廣韻僕僕輕薄美好貌

額音縣下作 鏤舒灼反 盱香于反 揚音鱗 雙也南楚江淮

之間曰顙或曰脣好目謂之順言流澤也 黧瞳之子黧黑也 謂

之聯言聯逸也 宋衛韓鄭之間曰鑠言光明也 燕代朝鮮洌水之

閒曰盱謂舉眼也 或謂之揚詩曰美目揚兮是也此本論雙耦因廣其訓復言目耳

案雙各本訛作隻注內雙耦訛作隻耦玉篇引方言額雙也廣韻脣雙也今據以訂正玉篇廣韻又謂雙

生為額廣雅額耦孿也雙耦孿二也楚辭招魂篇遺
 視聯些洪興祖補注引方言瞳之子謂之聯又作
 媼大招篇美目媼只補注云媼音縣美目貌鑠亦作
 鑠玉篇云美目也顏延之宋文皇帝元皇后哀策文
 園精初爍李善注云郭璞方言注爍言光明也鑠爍
 古通用詩小雅云何其盱說文盱張目也一曰朝鮮
 謂盧童子曰盱盱盧瞳童古通用玉篇云盱舉目也
 燕代朝鮮列水謂盧瞳子為盱列古亦通用鄭風
 清揚婉兮毛傳清揚眉目之閒也
 玉篇云美目也廣韻作鑠云美目貌
嬰 羌 箠 反 音 搽 素 搽 反 細 也 自 關 而 西 秦 晉 之 閒 凡 細
而 有 容 謂 之 嬰 嬰 嬰 小 或 曰 提 言 提 也 凡 細 貌 謂 之 笙 斂
物 而 細 謂 之 孿 或 曰 搽

案 嬰各本訛作魏今訂正說文嬰媼也讀若癸秦晉
 謂細霄為嬰廣雅嬰笙孿搽細小也義本此曹憲于

契下列其癸渠惟二反其癸與羌筆所得之音同字
母之說上聲亦分清濁古人不分也注內從從各本

訛作從從後卷六內作從從皆以皆屬下行貌並
非說文云從從行貌謂細步緩行今據以訂正

儻言瓌渾們渾肥滿臍臍咽充壯臙音膠音泡音盛
疇也也渾也也狐本反也臍也也匹四反也臙音膠音泡音盛

也自關而西秦晉之間語也陳宋之間曰儻儻膠膠泡泡盛盛
儻膠膠泡泡盛盛

淮之間曰泡泡肥洪秦晉或曰臙梁益之間凡人言盛
泡肥洪秦晉或曰臙梁益之間凡人言盛

及其所愛偉其肥臙謂之臙肥臙
多肉

臙 儻說文作傀云偉也玉篇云儻聲類傀字臙玉篇
云盛肥也漢書賈鄒枚路傳壤子王梁代益曰淮陽

晉灼曰揚雄方言梁益之間所愛諱其肥盛曰壤李
善注文選云方言云瑋其肥盛晉灼注以瑋為諱說

文益州鄙言人盛諱其肥謂之臙玉篇引方言臙肥
也今方言各本作凡人言盛及其所愛曰諱其肥臙

謂之屨明正德己巳影宋曹毅之刻本作曰偉皆衍
曰字據說文及漢書注文選注刪諱卽偉之訛偉瑋
賊盛屨壞古通用廣雅屨儻
泡儻臍渾肥盛也義本此

私策織襍

音穉 穉字

古雅 杪 莫召

小也自關而西秦晉之郊

梁益之間凡物小者謂之私小或曰織縉帛之細者謂

之織東齊言布帛之細者曰綾

音菱

秦晉曰靡

靡靡細好也

凡

草生而初達謂之莠

鋒萌始出

穉年小也木細枝謂之杪

言杪

也梢江淮陳楚之內謂之蔑

蔑小貌也

青齊兗冀之間謂之葵

馬懸燕之北鄙朝鮮冽水之間謂之策故傳曰慈母之怒

子也雖折葵笞之其惠存焉

言教在其中也

案織亦作織司馬相如上林賦嫵媚織弱李善注引
 方言自關而西凡物小謂之織長門賦觀夫靡靡而
 無窮王延壽魯靈光殿賦何宏麗之靡靡注皆云郭
 璞方言注曰靡靡細好也今方言各本注內脫一靡
 字據此所引訂補爾雅釋言幼鞠穉也疏引方言穉
 年小也穉唐石經作稚潘岳閒居賦兒童稚齒注引
 方言稚小也稚字見方言注左思吳都賦鬱兮菀茂
 劉逵注引方言凡草生而初達謂之菀周語鄭未失
 周典王而菀之韋昭注云菀小也馬融長笛賦跋菀
 縷注引方言菀小也廣雅織機私策菀菀抄小也義
 本此菀機古通用禹貢徐州厥篚玄織縞豫州厥篚
 織續史記夏本紀裴駟集解引鄭注云織細也祭服
 之材尙細顏師古注漢書地理志云織細繪也與方
 言合說文云東齊謂布帛之細曰綾青齊沈冀謂木
 細枝曰菱注內馬鬣當作音馬鬣之鬣左思魏都賦
 弱菱係實劉注云菱木之細枝者也揚雄方言曰青
 齊克豫之閒謂之菱故傳曰慈母怒子折菱而笞之
 其惠存焉沈俗通作究此所引冀訛作豫左思招隱

詩杖策招隱士李善注
引方言木細枝曰策

殄於怯反殄音葉微也宋衛之閒曰殄自關而西秦晉之閒

凡病而不甚曰殄殄病半臥半起也

殄廣雅殄殄病也義本此
廣韻殄殄不動貌殄殄同

臺敵延也一作進也東齊海岱之閒曰臺自關而西秦晉之

閒物力同者謂之臺敵

臺延蓋匹之訛注內進也蓋正也之訛正即俗匹字
爾雅釋詁敵匹也當也廣雅敵儻當也匹臺敵輩也

義皆相因臺
儻蓋通用

抱音赴媿孚萬反耦也耦亦進互見其義耳荆吳江湖之閒曰抱媿

宋頴之閒或曰媿

案後卷八內北燕朝鮮洌水之閒謂伏雞曰抱說文云媿生子齊均也注內孚萬反各本多訛作追萬反

從曹毅之本進亦正之說當作匹

倚於寄反 踦卻奇反 奇也奇耦 自關而西秦晉之間凡全物而

體不具謂之倚梁楚之閒謂之踦雍梁之西郊凡畧支

體不具者謂之踦

案荀子修身篇倚魁之行非不難也楊倣注云倚奇也奇讀爲奇耦之奇方言秦晉之閒凡物體全而不具謂之倚倚魁謂偏倚狂怪行儒效篇倚物怪變注云倚倚也莊子天下篇南方有倚人焉釋文云或作畸魯語踦跛畢行無有處人韋昭注云踦跛躄蹇也春秋僖公三十三年公羊傳匹馬隻輪無反者何休

注云隻蹄也說文蹄一足也注內於寄反各本多作丘寄反從曹毅之本

連勅略 獨音鐸 透式六 驚也自關而西秦晉之間凡蹇者

或謂之連行略 體而偏長短亦謂之連宋衛南楚凡相

驚曰獨或曰透皆驚貌也

案說文連蹇也南楚謂相驚曰獨左思吳都賦驚透沸亂劉逵注引方言透驚也廣雅連獨透驚也曹憲

音釋云透音叔世人以此為跳透字他候反未是矣

儀格來也陳穎之間曰儀自關而東周鄭之郊齊魯之

間或謂之格或曰懷

案格格古通用爾雅釋言格懷來也詩周頌懷柔百神毛傳懷來也周語民神怨痛無所依懷韋昭注云

懷歸也義亦相因儀者儀之而來周語丹朱馮身以儀之儀即來歸之義格字義兼往來往而至乎彼曰格來而至乎此亦曰格誠敬感通于神明而神明來格德禮貫通于民心而民咸格化心思貫徹于事物而事盡貫徹皆合往來為義故其本字從彳格感貫一聲之轉故義亦通

翻音昵音教音汝音黏也齊魯青徐自關而東或曰翻或曰翻

黍

案爾雅釋言翻膠也疏引方言此條文並同翻亦作翻說文云黏也廣雅教翻黏也義本此

餽音託音庇音寓音艘音寄也齊衛宋魯陳晉汝潁荆州江

淮之間曰庇或曰寓寄食為餽傳曰餽其口于四方是也凡寄為託

寄物為艘

案爾雅釋言賡將送也釋文引方言賡送也賡賡同說文餽寄食也廣雅賡庇寓餽侘寄也義本此託侘古通用注內庇蔭當作音庇蔭之庇餽其口各本訛作餽予口今據左傳改

逞苦了快也白山而東或曰逞楚曰苦苦而為快者猶以臭為香治為

亂徂為存此訓義之反覆用之是也秦曰了今江東呼快為愜相緣反

案春秋桓公六年左傳今民餒而君逞欲杜預注云逞快也廣雅逞苦快也義本此

悔慙赧愧也晉曰悔或曰慙秦晉之間凡愧而見上謂

之赧小爾雅曰面赤愧曰赧梁宋曰慙敕慙亦慙貌也音匿

案趙岐注孟子云赧赧然而赤心不正之貌也說文赧面慙赤也爾雅釋言愧慙也疏全引方言此條文竝同玉篇引方言梁宋之間謂媿曰慙媿媿古通用廣雅悔赧慙慙也義本此

叨託高 怵洛含 殘也 陳楚曰怵

案後漢書黨錮列傳曰貪叨誅死注引方言叨殘也

馮齟苛怒也 楚曰馮馮恚盛貌楚辭 小怒曰齟言齟齟也 陳

謂之苛相苛責也

案離騷喟馮心而歷茲洪興祖補注引方言馮怒也 楚曰馮齟各本訛作蘇注內同今訂正說文齟齒相

切也玉篇云齟齟切齒怒也齟齟廣韻作類齟廣雅馮齟苛怒也義本此

慄刺痛也慄小痛也音策 自關而西秦晉之間或曰慄

案玉篇慄小痛也刺亦作痢廣雅痢痛也義本此

擣捎選也此妙擇積聚者 自關而西秦晉之間凡取物

之上謂之擣捎

案說文云自關以西凡取物之上者

為擣捎廣雅擣捎選擇也皆本此

擣

呼旱反

梗

魚

爽

猛

也

晉

魏

之

閒

曰

擣

傳曰擣然登埤

韓

趙

之

閒

曰

擣

曰梗齊晉曰爽

案春秋昭公十八年左傳今執事擣然授兵登埤服

虔注擣然猛貌也疏引方言云擣猛也晉魏之閒曰

擣荀子榮辱篇陋者俄且偈也楊倞注云偈與擣同

猛也方言晉魏之閒謂猛為擣詩曰瑟兮偈兮廣雅

擣梗爽猛也義本此注內

魚鯁當作音魚鯁之鯁

睠

音睠

睠

音睠

睠

音睠

眇

也

陳

楚

之

閒

南

楚

之

外

曰

睠

東

齊

青徐之閒曰睠吳揚江淮之閒或曰睠或曰眇自關而

西秦晉之閒曰眇

案夏小正來降燕乃聯說曰聯者眇也眇者視可爲室者也廣韻賂字引方言云視也說文賂眇也眇裘視也秦語南楚謂眇曰聯海岱之閒曰賂江淮之閒曰賂廣雅賂眇賂視也皆本此

餽消喙口反許四息也周鄭宋沛之閒曰餽自關而西

秦晉之閒或曰喙或曰餽東齊曰喙

案說文云東夷謂息爲喙詩曰大夷喙矣今詩作混夷駝矣喙爾雅釋詁亦云息也郭注云今東齊呼息爲喙也疏全引方言此條文竝同廣雅喙息也義本此注內消息口喙當作音消息之息音口喙之喙

鉞劈規音裁也梁益之閒裁木爲器曰鉞裂帛爲衣曰

規鉞又斲也皆析破之名也晉趙之閒謂之鉞鉞

案漢書藝文志則荀鉤鉞析亂而已顏師古注云鉞破也左思蜀都賦鉞規兼呈劉逵注云揚雄方言鉞規裁也梁益之間裁木為器曰鉞裂帛為衣曰規廣韻引方言梁益間裂帛為衣曰規廣雅鉞規裁也義本此注內劈歷當作音劈歷之劈

鑄琢也謂鑿鑄也晉趙謂之鑄子旋反

案琢各本說作琢今司正說文鑄琢石也

錯音錯堅也自關而西秦晉之間曰錯吳揚江淮之

閒曰錯

案廣雅錯錯擊也玉篇錯擊皆云堅也

揄鋪音揄藍音藍音藍輗音輗帔音拂縷葉音縷綸音綸毳也音脆皆謂物之扞蔽也荆揚

江湖之間曰揄鋪楚曰慳恆陳宋鄭衛之間謂之較縷

燕之北郊朝鮮洌水之間曰葉禴

今名短度絹為葉禴也

案 毳玉篇云罽衣葉禴各本訛作葉輸輸字不得有與音玉篇云葉禴短度絹也今據以改正

子蓋

昨吝反

餘也

謂遺餘

周鄭之間曰蓋或曰子青徐楚之

閒曰子自關而西秦晉之間炊薪不盡曰蓋子俊也遵

俊也

廣異語耳

案 馬融長笛賦蓋滯抗絕李善注云方言燼餘也蓋與燼同吳語安受其燼韋昭注云燼餘也春秋成公

二年左傳請收合餘燼杜預注云燼火餘木廣雅燼子餘也義本此說文俊材千人也廣韻智過于人曰

俊鄉飲酒禮遵者降席鄭注云遵者謂此鄉之人仕至大夫者也今來助主人樂賓主人所榮而遵法者

也鄉射禮注云謂之遵者方以禮樂化民欲其遵法之也遵之為俊或因此起義

翯 音江 翯也 舞者所以自蔽翯也 楚曰翯關西關東皆曰幢

翯 說文作翯云翯也所以舞也引詩左執翯鄭箋于毛傳以翯釋翯申之曰翯舞者所持所謂羽舞也

翯又作鴝廣雅幢謂之鴝義本此

按略求也秦晉之間曰按就室曰按于道曰略略強取

也攬 古摵 摵 盜 取也此通語也

案 按說文云求也齊語犧牲不略則牛羊遂韋昭注云略奪也春秋成公十二年左傳略其武夫以為己腹心股肱爪牙杜預注云略取也襄公四年左傳匠慶請木季孫曰略注云不以道取為略疏云今律略人略賣人是也沈約齊故安陸昭王碑文小則俘民略畜李善注引方言略強取也魯語收攬而烝韋昭

注據拾也史記十二諸侯年表各往往摭摭春秋之
文以著書漢書藝文志摭摭遺逸顏師古注云摭摭
謂拾取之後漢書馮衍傳摭摭桓文之譎功注引方言
摭取也廣雅度略求也摭摭略取也義本此摭度古

通

茫矜奄遽也

謂遽矜也

吳揚曰茫

今北方通然也莫光反

陳穎之閒曰

奄秦晉或曰矜或曰遽

案馬融長笛賦奄忽滅沒李善注引方言奄遽也傳
教舞賦翼爾悠往闇復輟已注云闇猶奄也古人呼
闇殆與奄同方言曰奄遽也廣雅
萌矜遽也義本此茫萌古通用

速逞搖扇疾也東齊海岱之閒曰速燕之外鄙朝鮮洌

水之閒曰搖扇楚曰逞

案說文云楚謂疾行為逞
廣雅逞搖扇疾也義本此

予賴讎也南楚之外曰賴賴亦惡名秦晉曰讎

案注內言賴亦惡名蓋讀賴為厲厲賴古多通用予
與亦聲義通後卷六內誣謔與也卷十內孥或謂之
誣注云言誣謔也廣雅誣謔予也則予有誣言
相加被之義相誣相惡皆相讎也故以讎釋之

恒慨蔘索含反綏羞繹音爽紛母言既廣又大也荆揚之間

凡言廣大者謂之恒慨東甌之間謂之蔘綏東甌亦越地今臨海

永寧是也或謂之羞繹紛母

案廣韻蔘綏垂貌餘未見
他書皆形容盛大之辭

剝雀燎反又了反蹶音路獶也古狻狻字秦晉之間曰獶楚謂之

剝或曰蹶楚鄭曰為

音指搗亦猶聲之轉也

或曰婚

言點婚也今建平郡人呼

婚胡割切

察

爾雅釋言覲婚也釋文云方言楚或謂狡獪為婚

婚猶獪也郭注言點也點下脫一婚字蹶猶一聲之轉注內音路蹶三字各本音訛作言又訛在或曰蹶之下前蹶字下作音厥前後重出今訂正音路蹶音

指搗當作音路蹶之蹶音指搗之搗

方言注卷二

案 署各本訛作聳今訂正史記倉公列傳黃氏諸倩
集解云徐廣曰倩者女婿也駟案方言曰東齊之間
婿謂之倩郭璞曰言可假倩也說文云東齊婿謂之
倩廣雅婿謂之倩皆本此注是也下各本有卒便一
作平使
六字

燕齊之間養馬者謂之娠今之温厚也音振 官婢女廝謂之娠

女廝婦人給使者亦名娠

案 娠亦作倝後漢書文苑列傳虜傲倝注引方言倝
養馬人也玉篇引方言燕齊之間謂養馬者曰倝說
文云官婢女隸謂之娠徐堅初學記引方言
燕齊之間養馬者及奴婢女廝皆謂之娠

楚東海之間亭父謂之亭公亭卒謂之弩父 主擔幔弩導幃因名

云 或謂之褚 言衣赤也 褚音赭

案春秋昭公二年左傳請以印為褚師杜預注云褚師市官說文褚卒也廣雅亭父褚卒也義本此

臧甬

甬音勇

侮獲奴婢賤稱也荆淮海岱雜齊之間

俗不純為雜

罵奴曰臧罵婢曰獲齊之北鄙燕之北郊凡民男而壻

婢謂之臧女而婦奴謂之獲亡奴謂之臧亡婢謂之獲

皆異方罵奴婢之醜稱也自關而東陳魏宋楚之間保

庸謂之甬

係言可係信也

秦晉之間罵奴婢曰侮

皆為人所輕弄

案後漢書何敞傳然臧獲之謀注引方言臧獲奴婢

賤稱也荀子王霸篇則雖臧獲楊倞注云臧獲奴婢

也方言謂荆淮海岱之間罵奴曰臧罵婢曰獲燕齊

亡奴謂之臧亡婢謂之獲或曰取貨謂之臧擒得謂

之獲皆謂有罪為奴婢者故周禮云其奴男子入于

罪隸女子入于春橐史記魯仲連列傳臧獲且羞與

之同名矣裴駟集解引方言荆淮海岱燕齊之間罵
 奴曰臧罵婢曰獲燕齊卽雜齊之訛廣韻引方言作
 荆淮海岱淮濟之間雜齊淮濟字形相近而訛各本
 壻訛作聿漢書司馬遷傳且夫臧獲婢妾猶能引決
 注引應劭曰揚雄方言云海岱之間罵奴曰臧罵婢
 曰獲燕之北郊民而聿婢謂之臧女而婦奴謂之獲
 聿字亦轉寫之訛徐堅初學記引方言此條作壻今
 據以訂正司馬相如列傳與保庸雜作集解引方言
 保庸調之南方奴婢賤稱也調乃謂字訛舛南方二
 字乃甬字訛舛甬作勇遂離而爲南方亦校書者妄
 以意改也賈誼過秦論材能不及中庸李善注
 引方言庸賤稱也廣雅甬保庸使也侮獲婢也

為

音譌言譌聲之轉也

涅化也燕朝鮮洌水之間曰

涅或曰譁雞伏卵而未孚

音赴

始化之時謂之涅

案譁訛古通用爾雅釋言訛化也亦作吡詩豳風四
 國是吡毛傳吡化也注內訛言當作音訛言之訛說

文涅黑土在水中也論語涅而不淄注引孔安國云
涅可以染皂是涅取染化之義廣雅譁為涅七也義

本此七
古化字

斟協汁也

謂和協也或曰
潘汁所未能詳

北燕朝鮮冽水之間曰斟自

關而東曰協關西曰汁

協協汁古多無別周禮太史讀禮書而協事鄭注云

故書協作叶杜子春云叶協也書亦或為協或為汁

鄉士汁日注云汁合也和也和合支幹善日釋文汁

音協本亦作協大行人協辭命注云故書作叶詞命

鄭司農云叶當為汁釋文叶音協汁之十反叶也又

音協張衡西京賦五緯相汁以旅于東井李善注引

方言汁叶也之十反注內潘汁各本訛作潘汁今訂

正劉熙釋名云宋魯人皆謂汁為潘史記張儀列傳

廚人進斟司馬貞索隱云

斟謂羹汁故名汁為斟

蘇芥草也

漢書曰樵蘇而爨蘇猶蘆語轉也

江淮南楚之間曰蘇自關

而西或曰草或曰芥

或言菜也

南楚江湘之間謂之莽

反 嫫母

案

莊子天運篇蘇者取而爨之釋文李云蘇草也方言江淮南楚之間謂之蘇春秋哀公元年左傳以民

為土芥杜預注云芥草也謂之莽各本訛作謂之芥

注內嫫母反脫反字張衡西京賦赴長莽薛綜注引

方言曰草南楚之間謂之莽後卷十內莽嫫母反

可證此條訛脫今訂正廣雅蘇芥莽草也義本此

蘇亦荏也

荏屬也爾雅曰蘇荏荏也

關之東西或謂之蘇或謂之荏

周鄭之間謂之公蕢

音翡翠今江東人呼荏為蕢音魚

沅湘之南或謂

之蕢

今長沙人呼野蘇為蕢音車轄沅水名在武陵

其小者謂之釀菜

蕢菜也亦蘇之

種類因各云

案爾雅釋草蘇桂在郭注云蘇在類故名桂在徐鍇說文繫傳云桂白蘇也桂在紫蘇也後漢書馬融傳桂在鳧葵注引方言蘇亦在也玉篇云長沙人呼野蘇為菁香菜蘇類也蘇亦作穰廣雅公蕢穰菜菁荏蘇也本此注內音魚曹毅之本作音吾

豐舊音蜂今江東音嵩字作菘也**蕘**鈴蕘蕘菁也陳楚之郊謂之豐魯齊

之郊謂之蕘關之東西謂之蕘菁趙魏之郊謂之大芥

其小者謂之辛芥或謂之幽芥其紫華者謂之蘆葍江今

東名為溫菘實如小豆羅甸二音**東魯謂之菘**遠
洛谷徒合兩反

案蕘亦作葑詩邶風采葑采菲毛傳葑須也疏引方言此條關之東西作關西趙魏之郊郊訛作部爾雅釋草須菘蕘疏即錄詩疏故亦同誤鄭注坊記云葑蔓菁也陳宋之間謂之葑陸璣草木疏云幽州人或

謂之芥釋草又曰葵蘆肥郭璞注云肥宜為菴蘆菴
 蕪菁屬紫花大根俗呼菴葵疏云紫花菴也俗呼温
 菘說文云蘆蕪似蕪菁實如小未者玉篇引方言豐
 江東呼菴蕪菁也蓋雜取注文言之又引方言東魯
 人呼蘆蕪為菴蕪子廣韻菴蕪蕪蕪秦人呼蕪蕪廣雅蕪
 蕪蕪精也菴蕪蘆蕪也皆本此注內鈴鏡當作音鈴
 鏡之

菴 音 雞頭也北燕謂之菴 今江東亦呼菴耳 青徐淮泗之間

謂之芡南楚江湘之間謂之雞頭或謂之鴈頭或謂之

烏頭 狀似烏頭故轉以各之

菴 菴多訛作菴曹毅之木不誤廣雅菴菴雞頭也本
 此曹憲音釋菴悅樂反玉篇引方言菴菴雞頭也北
 燕謂之菴廣韻引方言南楚謂之雞頭北燕謂之菴
 青徐淮泗之間謂之芡周禮籩人加豆之實菱芡桌

脯鄭注芡雞頭也疏云今人或謂之鴈頭

凡草木刺人北燕朝鮮之間謂之策

爾雅曰策刺也

或謂之壯

今淮南人亦呼壯壯傷也山海經謂刺為傷也

自關而東或謂之梗

今之梗榆

或謂

之劇

劇者傷割人名音鱖魚也

自關而西謂之刺江湘之間謂之棘

楚辭曰曾枝剡棘亦通語耳音己力反

案

策各本訛作策今訂正爾雅釋草策刺郭注云草

刺針也關西謂之刺燕北朝鮮之間曰策見方言疏

全引方言此條文竝同釋文引方言凡草木而刺人

者北燕朝鮮之間謂之策關西呼策壯為刺說文策

刺二字轉注徐鍇繫傳云此為草木之刺刺為斫刺

之刺廣雅梗劇棘策刺壯箴也古通用刺不必如徐

鍇所辨別張衡西京賦梗林為之靡拉李善注引方

言凡草木刺人為梗聘義廉而不劇鄭注云劇傷也

釋文九衛反引字林劇利傷也楚辭橘頌曾枝剝棘
洪興祖補注引方言凡草木刺人江湘之間謂之棘

凡飲藥傳藥而毒南楚之外謂之痢乖北燕朝鮮之間

謂之癆癆痢皆辛東齊海岱之間謂之瞑或謂之眩瞑

亦今通 自關而西謂之毒痢痛也

案說文楚人謂藥毒曰痛痢朝鮮謂藥毒曰癆瞑多
訛作眠曹毅之本不誤孟子引書曰若藥不瞑眩趙

岐注云藥攻人疾先使瞑眩憤亂尚書疏引方言凡
飲藥而毒東齊海岱間或謂之瞑或謂之眩廣雅癆

毒痢痛也
議本此

逞曉狡苦快也狡即狡狡戲自關而東或曰曉或曰逞

江淮陳楚之間曰逞宋鄭周洛韓魏之間曰苦東齊海

岱之閒曰狡自關而西曰快

案前卷二內逞苦了快也曉與了義蓋相因孟子子人心獨無狡乎趙岐注云狡快也廣雅逞苦曉狡快也義

本此

膠譎詐也涼州西南之閒曰膠自關而東西或曰譎或

曰膠

汝南人呼欺為譎訛他回反亦曰詒音殆

詐通語也

案說文云梁益曰謬欺天下曰譎郭璞爾雅序曰竝多紛謬釋文引方言謬詐也廣雅謬譎詐膠欺也謬與膠爾見今方言無謬詐也之語或此條脫一謬字爾雅釋詁詐偽也疏全引方言此條文竝同列子黃帝篇既而狎侮欺詒張湛注引方言相欺亦曰詒似即此條注文

擻擻拂戎拔也

今呼拔草心為擻烏拔反

自關而西或曰拔或曰擻

自關而東江淮南楚之閒或曰戎東齊海岱之閒曰摠

案孟子宋人有閔其苗之不長而摠之者趙岐注云摠挺拔之欲亟長也潘岳為賈謐作贈陸機詩摠應

嘉舉李善注引方言摠拔也廣雅摠摧拂戎拔也義本此

慰廛度尻也

周官云夫一廛宅也音纏約

江淮青徐之閒曰慰東齊

海岱之閒或曰度或曰廛或曰踐

案廣雅慰廛尻也義本此文選雜詩宴慰及私辰李善注引方言慰居也尻居古通用周禮遂人夫一廛

注云廛居也城邑之居古音宅讀如度故宅度古多通詩大雅宅是鎬京坊記引作度是鎬京周禮縫人

注引書度西今書作宅西他如史記五帝本紀五流有度五度三居夏本紀三危既度論衡引詩此維與

度之類漢書注臣瓚云按古文宅度同是也

萃雜集也東齊曰聚

察詩陳風有鴉萃止毛傳萃集也鄭語先王以土與金木水火雜以成百物韋昭注云雜合也廣雅萃雜集聚也

迨逌及也東齊曰迨

音殆關之東西曰逌或曰及

察爾雅釋言迨及也郭注云東齊曰迨又逮逌也注云今荆楚人皆曰逌玉篇云迨逌行相及也

菱杜根也

今俗名非根為菱音陔

東齊曰杜

詩曰徹彼桑杜是也

或曰菱

音撥

察爾雅釋草菱根郭注云俗呼菱根為菱潘岳懷舊賦陳菱破于堂除悼亡詩枯菱帶墳隅李善注爾引方言菱根也詩幽風徹彼桑土釋文云韓詩作杜方言東齊謂根曰杜說文云菱艸根也春艸根枯引之而發土為撥故謂之菱

班徹列也北燕曰班東齊曰徹

趙岐注孟子班爵祿云班列也春秋昭公二年左

傳送從逆班杜預注云班列也任昉奏彈曹景宗曰

榮高列侯李善注引方言列班也所引即此文詩大

雅王命召伯徹申伯土田毛傳徹治也鄭箋云治者

正其井牧定其賦稅亦于班

列之義為近廣雅列班布也

瘼音莫瘼復也病也東齊海岱之間曰瘼或曰瘼秦曰瘵

音闇

或謚

詩小雅亂離瘼矣毛傳瘼病也爾雅瘼病也郭注

云東齊曰瘼瘼亦作瘼玉篇瘼再病也廣韻瘵腹內

故病廣雅

瘼瘵也

掩醜搵衣粹反同也江淮南楚之間曰掩宋衛之間

衣粹反作憤

曰綵或曰提東齊曰醜

案掩奄古通用詩周頌奄有四方毛傳奄同也醜訓類類亦同也孟子今天下地醜德齊莫能相尚趙岐注云醜類也言今天下之人君土地相類以方言證之于義尤明班固西都賦提建章而連外屬王褒洞簫賦提其會合李善注兩引方言提同也注內衮衣當作音衮衣之衮玉篇綵周也類篇綵周也宋衛語周卽同之訛說文作辭云會五采繪色亦于同之義為近廣雅提粹醜同也粹當作綵

裕猷道也東齊曰裕或曰猷

案坊記引書爾有嘉謀嘉猷鄭注云猷道也猷繇古通用爾雅釋詁繇道也廣雅裕道也

虔散殺也東齊曰散青徐淮楚之間曰虔

案虔訓殺已見前卷一內

汜音汎澆音漫澗音澗湯音湯注烏蛙反沔也皆沔池也自關而東或曰注或

曰汜東齊海岱之間或曰澆或曰澗荆州呼

案沔汙汙古通用說文沔濁水不流也一曰嵐下也沔

蕨也一曰小池為汙澆沔也詩曰河水澆澆孟子曰

汝安能澆我海岱之間謂相沔曰澗注深池也潢積

水池孫奭孟子音義引方言東齊之間謂沔曰澆郭

注以為皆沔池之名廣雅汜澆注染澗澆辱點沔也

蓋皆取蕨沔義澆澆古通用注內湯澗當作音湯澗

之澗

庸恣比比佺直更跌代也齊曰佚江淮陳楚之間曰

佺餘四方之通語也今俗亦名更代作爲恣作也

案庸傭古通用恣當作佚說文佚遞也遞更易也佺

代也代更也佚迭古亦通春秋文公十一年穀梁傳

兄弟三人佚害中國范甯注云佚猶更也班固西都賦更盛迭貴李善注引方言迭代也廣雅庸比佺飲更迭代也義本此注內比次挺直蹉跌當

氓音民也民之總名

案氓亦作𡗗詩衛風氓之蚩蚩毛傳氓民也周禮遂人以下劑致𡗗鄭注云變民言𡗗異外內也𡗗猶懵懵無知貌也亦借用萌漢書霍去病傳及厥衆萌顏師古注云萌字與𡗗同

杌音仇也謂怨仇也

案杌集韻作執引方言執仇也杌从木九聲仇从人九聲執字不合六書應卽杌之訛類篇收入九部蓋以為从九求聲于義無取

寓寄也

案寓訓寄已見前卷二內

露敗也

案露見也故有敗露之語

別治也

案辨別不淆紊故為治之義

棖法也

救傾之法

案說文棖杖也一曰法也與郭注救傾意合廣雅棖法也義本此又棖是古通用考工記弓人維角定之鄭注定讀如定距之定疏云定距取其正也釋文定直庚反

謫責怒也

音責怒也相責怒也

案春秋桓公十八年左傳公謫之
釋文云謫責也卽此注責怒之義

閒非也

案孟子政不足與閒
也趙岐注云閒非也

格正也

案孟子惟大人為能格君
心之非趙岐注云格正也

數也

偶物為麗
故云數也

案說文廣雅竝云數也亦通作
麗詩大雅其麗不億毛傳麗數也

軫戾也

相乖戾也
江東音善

案軫亦作軫戾亦作軫廣雅軫
備也王融永明九年策秀才文紛諍空軫李善注引方言曰軫謂相乖

戾也卽此條注文蓋脫一注字
方言各本乖訛作了今訂正

肩

音潔也 謂潔也

案廣雅肩潔也義本此詩邶風不我肩以劓
風不肩髭也毛傳並云肩絜也潔絜古通用

諱

章順罪也 謂罪惡也

案廣雅諱臯也義本此

俚

音聊也 謂苟且也

案漢書季布樂布田叔傳贊曰其畫無俚之至耳注
晉灼曰揚雄方言俚聊也說文廣雅並云俚聊也義

此本

稠

格本就也 稠稠成貌

相 各本訛作相注內同今訂正說文相參束也玉
篇廣韻並云成熟與郭注成就貌合相乃門楹于義

無取

苙 音困也 謂蘭
立 困也

案 孟子既入其苙趙岐注云苙蘭也蘭蘭古通用漢
書王莽傳與牛馬同蘭顏師古注云蘭謂遮蘭之若
牛馬蘭
圈也

度 音搜 隱也 謂隱
索也 匿也

案 度本作度廣雅度隱也義本比晉語有秦客度辭
于朝韋昭注云度隱也謂以隱伏譎詭之言問于朝
東方朔曰非敢試之
乃與為隱耳是也

銛 音取也 謂挑
取物

𧯧 廣雅銛取也義本此趙岐注孟子以言銛之云銛取也孫奭音義丁曰字書及諸書並無此銛字郭璞方言注云音忝謂排取物也其字從金今此字從食與方言不同蓋傳寫誤也

𦵏 隨也 𦵏柱令相隨也

𦵏 𦵏控古亦通用控丑庚反說文控衮柱也徐鉉云今俗別作撐非是古多通用定王延壽魯靈光殿賦枝定杈枒而斜據張載注云定或作𦵏字

儻 音 **𧯧** 音 **農** 夫之醜稱也南楚凡罵庸賤謂之田儻 儻

儻 鈍貌或曰僕臣儻亦至賤之號也 **或謂之𧯧** 𧯧丁健貌也廣雅以奴字作𧯧音同 **或謂**

之辟辟商人醜稱也 辟辟便黠貌也音孽

𧯧 亦作 **𧯧** 說文云遲鈍也玉篇 **𧯧** 農夫之賤稱也南楚罵賤謂之 **𧯧** 廣雅 **𧯧** 醜也皆本此廣韻 **𧯧** 丁

壯貌亦醜也

庸謂之佞轉語也

佞猶保佞也今隴右人名嬾為佞相容反

玉篇引方言此條文並

同嬾卽古嬾字亦作嬾

褸裂

褸音

須捷挾斯敗也南楚凡人貧衣被醜敝謂之

須捷

須捷狎也

或謂之褸裂

裂衣壞貌

或謂之褹褹故左傳曰

筆路褹褹以肩山林

筆路柴車

殆謂此也或謂之挾斯

挾斯猶挾

也變器物敝亦謂之挾斯

爾雅釋詁際接契捷也郭注云捷謂相接續也則須捷蓋俟補綴之意釋言斯離也挾斯應是接會其

綻裂者挾亦作俠廣雅俠斯敗也褹褹今左傳作藍纒服虔注云言其纒破藍藍然疏引方言楚謂凡人

貧衣破醜徹為藍纓衣破
卽衣被之訛 啓古通用

撲打 鋌音 漸盡也 南楚凡物盡生者曰撲生
今種物皆生云 撲地

也 物空盡者曰鋌鋌賜也
亦中國之通語也 鋌賜撲漸皆盡也

鋌空也語之轉也

察撲亦作撲本作穢廣韻穢草生穢也注內打撲當作音打撲之撲鮑昭蕪城賦廛閑撲地歌吹沸天李善注引方言撲盡也又引郭璞注作撲地出餘並同說文漸水索也玉篇云漸音賜水盡也蓋漸賜同音故賜亦為盡廣韻漸亦作賜鋌賜撲漸諸刻訛作連此撲漸潘岳西征賦若循環之無賜李善注引方言賜盡也鋌乎同音廣雅漸鋌盡也乎空也義皆本此

撲翁葉聚也
撲屬藜相著貌 楚謂之撲或謂之翁葉楚通語也

案廣雅翬葉聚也義本此撲屬考工記作撲屬鄭注云撲屬猶附著詩大雅芄芃械撲鄭箋云相撲屬而生聚刻本皆訛作葉據永樂大典本作葉藜卽叢字爾雅釋木撲枹者郭注云撲屬叢生者爲枹

斟益也言斟酌南楚凡相益而又少謂之不斟凡病少

愈而加劇亦謂之不斟或謂之何斟言雖少損無所益也

案廣雅廣韻並云斟益也義本此

差閒知愈也南楚病愈者謂之差或謂之閒言有閒隙或謂

之知知通語也或謂之慧或謂之僚慧僚皆意精明或謂之瘳

或謂之蠲蠲亦除也音涓又一圭反或謂之除

案愈亦作瘳漢書藝文志目瘳爲劇顏師古注云瘳讀與愈同愈差也孔安國注論語病閒云少差曰閒

廣雅知瘥蠲除慧閒瘳瘳也義本此差瘥古通用傳
 亮為宋公修楚元王墓敬可蠲復近墓五家李善注
 云郭璞方言
 注云蠲除也

方言注卷三

輶軒使者絕代語釋別國方言四

漢

揚

雄

撰

晉

郭

璞

注

禪衣江淮南楚之間謂之襟

楚辭曰遺余襟
今澧浦音簡襟

關之東西

謂之禪衣有袞者

前施袞囊也房報反

趙魏之間謂之袷衣無袞

者謂之程衣

音逞

古謂之深衣

禮記制見

案

漢書江充傳充衣紗縠禪衣曲裾後垂交輸顏師

古注云禪衣制若今之朝服中禪也如淳曰交輸割

正幅使一頭狹若燕尾垂之兩旁見于後是禮深衣

續衽鉤邊後漢書馬援傳更為援制都布單衣注引

方言禪衣江淮南楚之間謂之襟關之東西謂之禪

衣禪單古通用禮記深衣篇鄭目錄云深衣連衣裳

方言注 卷三

七五

而純之以采者有表則謂之中衣劉熙釋名云禪衣言無裏也襍亦作襍說文云南楚謂禪衣曰襍廣雅襍禪衣也衰亦作袍春秋哀公十四年公羊傳反袂拭面涕沾袍何休注云袍衣前襟也袷程廣韻皆云禪衣史游急就篇禪衣蔽邾布母縛顏師古注云禪衣以深衣而褒大

襜褕江淮南楚謂之襜褕襜裳凶反自關而西謂之襜褕其

短者謂之短褕短音以布而無緣敝而紕之謂之襜褕

自關而西謂之統褕俗名褕掖音偏其敝者謂之緻緻縫納敝故名之也

丁履反

案漢書雋不疑傳衣黃襜褕顏師古注云襜褕直褕禪衣襜褕亦作童容任昉奏彈劉整曰何其不能折契鍾庾而襜褕交質李善注云方言江淮謂襜褕為童容荀子大略篇衣則豎褐不完楊倞注云豎褐僅

豎之褐亦短褐也史記秦始皇本紀夫寒者利裋褐
裴駟集解徐廣曰一作短小襦也司馬貞索隱云蓋
謂裋布豎裁爲勞役之衣短而且狹故謂之短褐亦
曰豎褐漢書貢禹傳裋褐不完顏注云裋者謂僮豎
所著布長襦也後漢書張衡傳士或解裋褐而襲黼
黻注云方言自關而西謂之襜褕短者謂之裋也光
武帝紀皆冠幘而服婦人衣諸于繡駟注云前書音
義曰諸于大掖衣也如婦人之袿衣字書無駟字續
漢書作襦並音其物反揚雄方言曰襜褕其短者自
關而西謂之襦郭璞注云俗名襦掖據此則是諸
于上加繡襦如今之半臂也說文云直裾謂之襜褕
裋豎使布長襦小爾雅云襜褕謂之童容布褐而紩
之謂之藍縷急就篇襜褕裕複褶袴
禪顏師古注云襜褕直裾禪衣也

汗襦

廣雅作褕

江淮南楚之閒謂之襜

音敵

自關而西或謂之

祗裋

祗音氏裋丁半反亦呼爲掩汗也

自關而東謂之甲襦陳魏宋楚

之閒謂之襜褕或謂之禪褕今或呼衫

案宋玉九辯被荷禡之晏晏今王逸注云禡禡也

洪興祖補注引方言汗褕自關而西謂之祗禡後漢

書羊續傳其資藏惟有布衾敝祗禡鹽麥數斛而已

說文云祗禡短衣劉熙釋名云荊州謂禪衣曰布禡

亦曰襜褕單褕如褕而無絮也玉篇云襜汗褕也徐

堅初學記引方言陳魏宋楚之閒謂之襜或謂之單

褕改禪為單脫一褕字

廣雅種裕祗禡襜褕也

幫陳魏之閒謂之帔音披自關而東或謂之襜音碑今關

案說文云幫下裳也帔弘農謂幫帔也廣雅帔幫也

玉篇云襜關東人呼幫也徐堅初學記引方言陳魏

之閒謂

幫為帔

敝剌江淮之閒謂之褱音葦或謂之袂音沸魏宋南楚之

閒謂之大巾自關東西謂之蔽邾齊魯之郊謂之神昌

案禕被說文並云蔽邾釋名云韞所以蔽邾前也齊

人謂之巨巾又曰跪襜廣雅大巾禕神被蔽邾也本

此爾雅釋器衣蔽前謂之瞻郭注云今蔽邾也釋文

云瞻本或作襜方言作神疏全引方言此條文並

同末句誤連下文襦字引之小爾雅蔽邾謂之神

襦字亦作禴又西南蜀漢謂之曲領或謂之襦

案說文襦短衣也一口羸衣釋名云襦奕也言温奕

也曲領在內以中襟領上橫壅頸其狀曲也反閉襦

之小者也卻向著之領反于背後閉其襟也注內又

襦無右也即釋名所謂以中襟之領使上橫壅頸者

右無曲裾故曰無右急就篇袍襦表裏曲領希顏師

古注云長衣曰袍下至足跗短衣曰襦自邾以上後

卷五內西南蜀漢之郊謂蜀與漢巾也此

條各本作屬漢蓋後人所妄改今訂正

禪陳楚江淮之間謂之袪錯勇反

史記司馬相如列傳相如自著犢鼻禪裴駰集解韋昭曰今三尺布作形如犢鼻矣釋名云禪貫兩腳上繫腰中也禪亦作幪袪說文作幪又作袪廣雅作袪竝云幪也顏師古注急就篇云袴合襠謂之禪最親身者也

袴齊魯之間謂之襜傳曰微襜與襦音騫或謂之襠今俗呼袴跨為襠音鯛魚

關西謂之袴

釋名云袴跨也兩股各跨別也袴又作袴襜左傳作褰說文云袴脛衣也褰袴也襠袴跨也廣雅襠謂之袴廣韻于襠字云齊魯言袴

褌謂之袖襦襜有袖者因名云

袂釋名云半袖其袂半襦而施袖也是襦有不施袖者正文當云袂謂之半袖注當云襦之半袖者襦不得言袖當是因上條而訛

袂謂之襖即衣領也

袂袂袷古通用禮記玉藻篇袷二寸鄭注云曲領也深衣篇曲袷如矩以應方注云袷交領也古者方領如今小兒衣領廣雅袷謂之襖本此廣韻袷襖並云衣領

袷謂之裾衣後裾也或作祛廣雅云衣袖

袷後漢書邊讓傳被輕袷張衡思立賦揚雜錯之袷微嵇康贈秀才入軍詩微風動袷注皆引方言袷謂之裾

袷謂之衽衣襟也或曰裳際也

案說文褻衽也禮玉藻篇衽當旁鄭注云衽謂裳幅所交裂也凡衽者或殺而下或殺而上衽屬衣則垂而放之屬裳則縫之以合前後上下相變深衣篇續衽注云續猶屬也衽在裳旁者也屬連之不殊裳前後也

褻謂之緼褻褻緼

案褻褻古通用玉篇云褻貧無衣醜敝也緼縫補敝衣也

裯謂之襜裯裯敝衣無緣之衣謂之襜襜無袂之衣謂之

褻袂衣袖也音無衲之袴謂之褻袴無跨者即今犢鼻褻音慢情褻褻音慢情無衲之袴謂之褻褻褻音慢情

案襜又作襜說文云裯謂之襜褻褻無緣也無袂衣謂之褻廣雅褻褻也皆本此

稍謂之拈拈拈反未詳其義

案前言襖謂之衽後言襖謂之衽注皆以為衣衽獨
補謂之衽云未詳其義廣雅總其辭曰補衽謂之
襖郭璞在張揖後不取其說或廣雅稍
衽二字本作補謂之衽脫謂之二字耳

衽謂之交

衣交領也

案爾雅衣背謂之襟郭注云交領疏引方言衽謂之
交襟衽古通用又作衽玉篇云交襟衣領也詩鄭風
青青子衽漢石經作衽毛傳云
青青衽青領也學子之所服也

衽尖劍

謂之襦

說文襖謂之衽襖襖領也蓋以衽為小兒
次衣掩頸下者襦有曲領之名故衽亦名襦

襦謂之掖

衣掖下也

案玉篇掖衣掖下
也本此條注文

佩紵

音

謂之程

所以系玉佩帶也

紵

漢書揚雄傳紵芡之綠衣今注引應劭曰紵音紵系之紵紵帶也紵紵古通用程亦作紵說文紵衣

系也紵系紵也廣雅佩紵謂之程本此曹憲音釋紵騎禁反廣韻程佩帶

褳謂之祐

即衣

褳

爾雅衣褳謂之視郭注云衣褳也疏云方言褳謂之褳又謂之祐彼注云即衣褳也褳與褳褳與襟字

用本通

覆粹

作憤反

謂之禪衣偏禪謂之禪禱

即衫也

禱

廣雅覆粹禪衣也玉篇禱禪衣也皆本此

約纒謂之禪

今又呼為涼衣也灼纒兩音

案釋各本訛作禪今訂正玉篇于約字下云禪衣于
續字下云約續謂之禪也約卽約之訛以郭注言今
又呼爲涼衣證之
不得爲禪明矣

袒飾謂之直衿婦人初嫁所著上
衣直衿也袒音但

案衿各本訛作衿今訂正廣雅直衿謂之幅袒飾
明釋袍獨長襦也曹憲音釋衿音領幅于例反玉篇
云宜衿婦人初嫁所著上衣也襦袍也宜卽直之訛
釋名云婦人以絳作衣裳上下連四起施緣亦曰袍
直領邪直而交下亦如丈
夫袍方也衿領古通用

裘明謂之袍廣雅云裏
明長襦也

案釋名云袍丈夫
著下至跗者也

繞衿謂之幫俗人呼接下江
東通言下裳

案 衿各本亦訛作衿今訂
正廣雅繞領帶也本此

懸掩音掩謂之緣衣縫

案 玉篇掩緣也廣韻掩衣縫緣也皆本此
禮記玉藻篇緣廣半寸鄭注云飾邊也

絜襦謂之蔽袂廣異

案 廣雅大巾禕禕禕袂蔽袂也禕見爾雅
餘並見前獨遺絜襦之名蓋偶未省照耳

禴禴音禴謂之袖衣襟

案 廣雅禴禴袖也本此廣韻云禴禴
衣袖亦本此而訛玉篇標衣袂也

席裱方廟謂之被巾婦人領

案 廣雅席裱被巾也本此玉篇席婦人
巾裱人領巾皆本此條注文而有脫誤

繞緝音謂之襦衣督

縠 縠亦作縠說文云縠背縫史記佞幸傳願見其衣縠帶後穿又作縠說文云衣躬縫古通用督莊子養生主篇緣督以為經皆據衣脊中縫言之玉篇廣韻督加衣旁作縠縠玉篇云繞緝廣韻縠縫也

厲謂之帶小爾雅曰帶之垂者為厲

縠 詩小雅垂帶而厲毛傳厲帶之垂者也廣雅厲帶也本此

襦煩冕謂之幘卽屮幘也

縠 韓非子外儲說左篇衛人有佐弋者烏至因先以其襦磨之焉廣韻縠襦也本此玉篇云襦縠也僕也二字誤倒幘鞮古通用詩大雅鞮鞮淺幘毛傳幘覆式也疏云幘字禮記作帟周禮作祺字異而義同廣雅幘屮縠縠帟幘也

繫絡謂之襜即小兒次衣也

繫洛嘔三音

案說文云襜次裏衣廣雅繫絡襜次衣也此注及廣雅各本次皆訛作次今改正曹憲音釋繫烏雞反襜烏苟反玉篇云繫絡襜也即小兒次衣也本之此文及注繫與繫同聲故用之

楚謂無緣之衣曰襜絜衣謂之襜秦謂之緇自關而西

秦晉之間無緣之衣謂之襜嫌上說有未了故復分明之

案說文襜楚謂無緣衣也本此襜即襜

復襦江湘之間謂之襜音或謂之筩襜今筩袖之襦也襜即袂字耳

案襜即襜列子力命篇朕衣則襜得張湛注云方言復襜復襦也潘岳藉田賦綺裳連襜李善注云方言復襦江湘之間或謂之筩襜郭璞注曰襜即袂字也襜襜同胡乃湘之訛籥乃筩之訛廣雅復襦謂之襜本

此

大袴謂之倒頓

今電袴也

小袴謂之絞衲

今襪袴也

楚通語

也

案

玉篇絞衲小袴也顏師古注急就篇云

袴大者謂之倒頓小者謂之絞衲皆本此

幪巾也

巾主覆者故名幪也

大巾謂之笄

音芬

嵩嶽之南

嵩高中岳山也今在

河南陽城縣

陳穎之間謂之帑

反奴豬

亦謂之幪

江東通呼巾笄耳

案尚書大傳下刑墨幪鄭注云幪巾也使不得冠飾以恥之也說文云楚謂大巾曰笄廣雅笄幪巾也玉

篇帑大巾也皆本此

絡頭帟頭也

音貌

紗續鬢帶

鬢羌位反

髮帶

髮音菜

帑

音亦千

幪

于怯

反燥頭也自關而西秦晉之郊曰絡頭南楚江湘之間曰帟頭自河以北趙魏之間曰燥頭或謂之帑或謂之

帷其偏者謂之鬢帶

今之偏疊燥頭也

或謂之鬢帶

鬢亦結也

案廣雅帟頭帑鬢帶鬢帶絡頭燥頭也鬢鬢髻也釋名云綃頭或曰陌頭言其從後橫陌而前也齊人謂之帷言帷斂髮使上從也綃卽燥陌卽帟列子湯問篇北國之人鞞巾而裘張湛注云方言俗人帕頭是也帕頭燥頭也帕又作鞞又作赫俗人二字當卽絡頭之訛帟帕同史記絳侯周勃世家太后以冒絮提文帝集解應劭曰帟額絮也晉灼曰巴蜀異物志謂頭上巾爲冒絮索隱引方言幪巾南楚之間云帟額也此連上條爲一應劭稱帟額亦通方言作帟頭引之作帟額者或後人因應劭語改而同之耳鄭康成注儀禮喪服篇云鬢露紛也猶男子之括髮斬衰括髮以麻則鬢亦用麻以麻者自項而前交于額上卻

繞紛如著慘頭焉注士喪禮云免之制未聞舊說以爲如冠狀廣一寸喪服小記曰斬衰髻髮以麻免而以布此用麻布爲之狀如今之著慘頭矣自項中而前交于額上卻繞紛也禮注之慘頭釋文慘七消反蓋燥字轉寫之訛

覆結謂之幘巾或謂之承露或謂之覆髮

今結籠是也

皆趙

魏之閒通語也

案後漢書光武帝紀皆冠幘注云漢官儀曰幘者古之卑賤不冠者之所服也方言曰覆髻謂之幘或謂之承露劉盆子傳半頭赤幘注云幘巾所以覆髻也續漢書曰童子幘無屋示未成人也半頭幘卽空頂幘也其上無屋故以爲名東宮故事曰太子有空頂幘一枚卽半頭幘之製也結髻古通用廣雅承露幘巾覆結也本此

扉音屨麤屨也徐充之郊謂之扉自關而西謂之屨中

有木者謂之複舄自關而東複屨其庫者謂之鞞下音鞞

婉鞞者謂之鞞今韋鞞也絲作之者謂之履麻作之者謂之

不借麤者謂之屨東比朝鮮洌水之間謂之鞞角鞞音

南楚江河之間總謂之麤洌水今在襄陽西南梁益之間或謂

之屨他回反字或作屨音同或謂之屨下瓦反履其通語也徐士

邳圻之間今下邳也大麤謂之鞞角今漆履有齒者

緊廣雅扉屨麤舄屨不借鞞角鞞屨也屨屨也皆本

此春秋僖公四年左傳供其資糧扉屨杜預注云扉

草屨疏引方言扉粗屨也絲作之曰屨麻作之曰扉

粗者謂之屨周禮屨人鄭注云複下曰舄禪下曰屨

疏云下謂底複重底麤粗通釋名云齊人謂韋履曰
扉宛下如舄不借言賤易有宜各自蓄之不假借人
也齊人云搏腊搏腊猶把鮓麤貌也荊州人曰麤麻
韋草皆同名也仰角屐上施履之名也鞞晚鞞仰假
借通用說文屨履也一日青絲頭履也讀若阡陌之
陌玉篇云西南梁益謂履曰屨徐堅初學記引方言
絲作謂之履麻作謂之不借廣韻引方言履自關而
西謂之屨急就篇履舄鞞哀絨緞紉鞞鞞印角褐鞞
巾裳韋不借爲牧人屨屨鞞鞞貧顏師古注云
鞞薄草小履也印角形若今之木履而下有齒麤者
麻泉雜履之名南楚江淮
之間通謂之麤印卽鞞

綱音爽絞音絞也謂履中絞也音校 闕之東西或謂之綱或謂之

鞞絞通語也

鞞詩齊風葛屨五兩冠綉雙止兩綱古通用說文綱
履兩枚也一日絞也廣雅綱鞞絞也本此玉篇云鞞

履中絞本
此注文

纒謂之纒也謂纒縷也音振

纒孟子彼身織屨妻辟纒趙岐注云緝績其麻曰辟
練其麻曰纒故曰辟纒說文纒布縷也廣雅纒纒也
本此玉篇云纒絲
纒縷也本此注文

方言注卷四

輶軒使者絕代語釋別國方言五

漢揚雄撰

晉郭璞注

鍤釜屬也音富北燕朝鮮洌水之間或謂之鍤音騰或謂之鉞

音餅江淮陳楚之間謂之錡或曰三腳釜也音技或謂之鏤吳揚之

閒謂之鬲音歷

鬲詩召南維錡及釜毛傳錡釜屬有足曰錡考工記鬲實五穀厚半寸脣寸爾雅釋器鼎欵足者謂之鬲

郭注云鼎曲腳也說文鍤釜大口者朝鮮謂釜曰鍤江淮之間謂釜曰錡鏤釜也鬲鼎屬實五穀斗二升

曰穀

釜自關而西或謂之釜或謂之鍤鍤亦釜之總名

案釜亦作繡說文云繡鍤屬春秋隱公三年左傳筐筥錡釜之器杜預注云有足曰錡無足曰釜廣雅鍤

鉞鏤高錡繡也蓋合上二條以繡為總名

甌自關而東謂之甌音或謂之鬻音岑涼或謂之酢音

雷屋

案考工記陶人為甌實二繡厚半寸脣寸七穿鄭注云量六斗四升曰繡甌無底

甌春秋成公二年公羊傳與我紀侯之甌何休注云或說甌玉甌詩檜風漑之釜鬻毛傳鬻釜屬也爾雅

鬻謂之鬻鬻鎔也孫炎注云關東謂甌為鬻涼州謂鬻為鎔疏引方言此條文並同方言各本鬻訛作鎔

今從爾雅疏所引作鬻為正說文鬻飯氣蒸也鬻即甌後漢書孝和帝紀貧人以衣履釜鬻為資注引方

言甌自關而東謂之鸞說文甌甌也一穿曰甌鸞大
釜也一日鼎大上小下若甌曰鸞注內涼州各本訛
作梁州廣韻錄下引方言云涼州呼甌也當是此條
注文與孫炎說同今據以訂正屋霽當作音屋霽之
霽

孟音宋楚魏之間或謂之盃烏管反盃謂之孟或謂之鈹

銳音盃謂之權孟謂之柯轉相釋者海岱東齊北燕之

間或謂之盞音

案荀子正論篇故魯人以榘衛人用柯楊倬注云未
詳或曰方言盃謂之榘孟謂之柯今此條無榘字廣
雅鈹銳柯權盞椀孟也椀卽盃亦有權無榘孟亦作
杵後漢書顯宗孝明帝紀杵水脯糲而已注引方言
盃謂之孟說文孟飯器也盃小孟也盞玉篇作盞云
孟也注內謠音卽音謠各本訛作謠語後卷十三內

銚銳下亦作謠音皆謂銚讀如謠也

盃音械封蓋酒盃盃薄淹盃呼雅盃又章盃音栝也秦晉

之郊謂之盃所謂伯盃者也自關而東趙魏之間曰械或曰盃

最小栝也或曰盃其大者謂之盃吳越之間曰盃齊右平原

以東或謂之盃栝其通語也

盃廣雅盃盃械盃間盃盃也水此說文云大杯為

之

盃音麗也陳楚宋魏之間或謂之盃或謂之盃今江東

音義或謂之盃

案漢書東方朔傳曰蠡測海注引張晏曰蠡瓠瓢也
蠡蠡古通用楚辭九歎虬蠡于筐籠王逸注云虬
瓠也蠡瓠也洪興祖補注引方言蠡陳楚宋魏之間
或謂之瓠周禮鬯人禁門川瓠齋鄭注云瓠謂瓠蠡
也齋讀爲齊取甘瓠割去抵以齊爲尊亦作蠡廣雅
蠡瓠也玉篇云檝杓也蠡爲檝也廣韻引方言蠡或
謂之瓢又云蠡瓠瓢也蠡
以瓢爲飲器也蠡簞也

案陳楚宋魏之間謂之檝自關東西謂之案

案考工記玉人之事案十有二寸鄭注云案玉飾案
也禮器篇注云禁如今方案隋長局足高三寸說文

云案几屬廣雅
案謂之檝本此

栝落盛栝器陳楚宋衛之間謂之栝落又謂之豆筥自

關東西謂之栝落

絜 廣雅豆簾杯落也本此簾筥古通用杯卽栝落落
古通用落廣雅云居也栝落所以居栝說文作答云

栝落也

箸

盛杞箸

陳楚宋魏之間謂之筴

鞭

或謂之籩

漢書

子黃金滿

自關而西謂之桶櫪

今俗亦通呼小籠為桶
櫪音籠冠櫪蘇勇反或

籩作

絜 廣雅籩籩筴桶櫪籩箸筴也符亦作籩說文云宋魏

謂箸筴為籩漢書韋賢傳注如淳曰籩竹器受三四

斗今陳留俗有此器師古曰許慎說文解字云籩筴

也揚雄方言云陳楚宋魏之間謂筴為籩然則筐籠

之屬是也注內鞭鞘

當作音鞭鞘之鞘

瓶

音岡

瓶

都感反

瓶

音舞

瓶

音甗

瓶

音甗

瓶

音甗

瓶

甗音部甗 甗牛志 甗也 反于庚 甗桂之郊謂之甗 今江東
洛口反 甗反 甗也 反于庚 甗桂之郊謂之甗 今江東

其小者謂之甗 周魏之間謂之甗 今江東亦呼
秦

之舊都謂之甗 淮汝之間謂之甗 江湘之間謂之甗 自

關而西晉之舊都河汾之間 泗水出太原經 其大者謂

之甗 其中者謂之甗 甗自關而東 趙魏之郊謂之甗 或

謂之甗 東齊海岱之間謂之甗 甗其通語也

案廣雅甗甗甗甗甗甗甗甗甗甗甗甗甗甗甗甗甗甗甗甗甗甗甗

甗甗亦作甗 甗亦作甗 說文甗甗也 甗甗也 甗甗也 甗甗也 甗甗也

甗甗也 甗甗也 甗甗也 甗甗也 甗甗也 甗甗也 甗甗也 甗甗也

潘岳馬汧督誅寘壺鋪瓶甌以偵之李善注引方言
 甌罌也周禮凌人春始治鑑注云鑑如甌大口以盛
 冰疏云漢時名為甄卽今之甕是也爾雅甌甌謂之
 甌郭注云甌甄小甌長沙謂之甌釋文于甌甄引方
 言云罌也又云罌乙耕反字亦作罌疏全
 引方言此條甌說作甌湘說作湖餘竝同

罌陳魏宋楚之閒曰甌音或曰甌音燕之東北朝鮮洌

水之閒謂之甌音齊之東北海岱之閒謂之儋音所謂

儋石之儲者也音周洛韓鄭之閒謂之甄或謂之罌音家無

案罌罌同音蓋一字荀子大略篇流丸止于甌與楊
 倬注引方言陳魏楚宋之閒謂罌為與甌與古通用
 宋楚訛作楚宋列子湯問篇山名壺頌狀若甌甄張
 湛注云甌甄謂瓦甌也注內儋石之儲者也各本訛
 作儋石之餘也今訂正史記貨殖列傳醬干甌集解
 徐廣曰大罌缶案隱孟康曰罌受一石故云甌石淮

陰侯列傳守儋石之祿者集解晉灼曰揚雄方言海岱之間名罌爲儋漢書應劭注云齊人名小罌爲儋受二斛後漢書顯宗孝明帝紀生者無擔石之儲注云方言作甌云罌也齊東北海岱之間謂之甌郭璞注曰所謂家無甌石之儲者也廣雅甌甌甌甌也說文罌備火長頸甌也

罌謂之甌

鼓

罌說文作罌謂之甌廣雅甌罌也注內鼓鞞當云音鼓鞞之鞞

麇謂之甌

麇即甌亦作甌甌亦作甌易井九二甌敝漏釋文引鄭注云停水器也儀禮既夕篇甌三鄭注云甌瓦器其容蓋一穀說文云汲甌也廣雅麇甌也

缶謂之甌

音偶

其小者謂之甌

案廣雅甝甝缶也本此說文云缶瓦器所以盛酒漿
 秦人鼓之以節謠易坎六四樽酒簋貳用缶離九三
 不鼓缶而歌又井卦羸其瓶禮器五獻之尊門外缶
 門內壺君尊瓦甝又曰夫與者老婦之祭也盛于盆
 尊于甝鄭注云盆甝炊器也士喪禮新盆槃甝廢敦
 重鬲皆濯鄭注云盆以盛水瓶以汲水也春秋襄公
 九年左傳具緹缶杜預
 注云緹汲索缶汲器

甝甝謂之益

案爾雅甝康壺而方言以為益
 未詳也甝卻鬲反益烏浪反

自關而西

或謂之益或謂之益其小者謂之升甝

惡牟反
 亦音憂

案考工記益實二甝厚半寸脣寸
 爾雅盜謂之缶廣雅益謂之盆

甝音

陳魏宋楚之間謂之甝

今河北人呼小盆
 為甝子杜啓反

自關而

西謂之甝其大者謂之甝

緊後漢書隗囂傳奉盤錯銳注云字詰銳卽題音徒啓反方言曰宋楚之間謂益爲題題乃題之訛楚辭九諫甌甌登于明堂今洪興祖補注云方言自關而西益益小者曰甌也說文云甌似小甌大口而卑用食甌小盆也廣雅題甌甌也本此

所以注斛盛米穀寫陳魏宋楚之間謂之筭今江東亦呼爲筭音

巫自關而西謂之注箕陳魏宋楚之間謂之籬籬亦籬屬也形

小而高無耳

緊廣雅斛注謂之筭本此玉篇云篇籬屬形小而高本此注文

炊筭謂之縮漉米或謂之叟音或謂之匱音旋江東呼浙籬

緊廣雅筭匱籩也本此筭卽叟之正體亦作籩說文云籩漉米籩也籩炊籩也玉篇云匱漉米籩也縮與

籩一聲之轉注內浙籩
各本訛作浙籩今訂正

箒今薰籠也陳楚宋魏之閒謂之牆居

說文箒笞也可薰衣宋楚謂竹箒箒以居也廣雅箒籠也薰箒謂之牆居本此

扇自關而東謂之箒今江東亦通名自關而西謂之扇

廣雅箒謂之扇玉篇云自關而東謂之箒自關而西謂之扇皆本此箒亦作翼春秋襄公二十五年左

傳四翼疏引方言自關而東謂扇為翼

碓碓梢也陳魏宋楚自關而東謂之挺音磴或謂之磳

即磨也 錯碓反

說文云碓春也主發謂之機古者誰父初作春磴磴也古者公輸班作磴磴磨同玉篇云磳磴也

繡汝水索也音橋自關而東周洛韓魏之間謂之綆或謂之絡

音關西謂之繡

案廣雅繡絡綆也末句各本作謂之繡綆易井卦洊

至亦未繡井羸其漉釋文繡鄭云綆也方言云關西

謂綆為繡郭璞云汝水索也春秋襄公九年左傳具

綆衍疏引方言自關而東周洛韓魏之間謂之綆關

西謂之繡所引末句

皆無綆字今刪正

櫪養馬器也梁宋齊楚北燕之間或謂之楮音縮或謂之阜阜

之名于此乎出

案後漢書鄒陽傳使不羈之士與牛驥同阜顏師古

注引方言梁宋齊楚燕之間謂櫪曰阜阜音在阜反

廣雅雅楮阜櫪也木此玉篇云

楮櫪也養馬器也本此注文

飲馬橐自關而西謂之掩囊掩音或謂之掩筩或謂之

樓筩樓音燕齊之間謂之帳廣雅作振

案飲即古飼字各本訛作飲字形相近而訛今廣雅帳字與方言同掩作掩云掩筩樓筩帳囊也本此說

文筩飲馬器也飲亦訛作飲玉篇筩飼馬器也可據以訂正二書

鉤懸物宋楚陳魏之間謂之鹿觶或呼鹿角或謂之鉤格自

關而西謂之鉤或謂之鍬音微

案廣雅鹿觶鍬鉤也本此廣韻引埤蒼云鍬懸物鉤

雷燕之東北朝鮮洌水之間謂之酌湯料反此亦盞聲轉也宋魏

之閒謂之鑠或謂之鑠音韋江淮南楚之間謂之雷沅湘

之閒謂之畚趙魏之閒謂之梟

字亦作

東齊謂之裡音駭

江東又呼整刃為整普蔑反

案 斛卽銚詩周頌序乃錢傅毛傳錢銚也釋文引世

本云垂作銚鐸說文作茱云兩刃畚也宋魏曰茱也

又作鈞爾雅斛謂之甗郭注云皆古鈞鍤字今爾雅

斛訛作斛鍤鍤卽鍤畚疏引方言此條斛字亦訛餘

竝同裡卽相說文云斛从斗死聲爾雅曰斛謂之甗

古田器也銚一曰田器錢銚也古田器相畚也整河

內謂畚頭金也廣雅鍤畚裡梟畚也本此釋名云鍤

插地起土也或曰鍤或曰鍤其板曰葉廣韻引方言

畚宋魏之閒或謂之鍤

玉篇云梟畚屬今作鍤

杷無齒

宋魏之閒謂之渠挈

今江東名亦

或謂之渠疏

也語轉

案廣雅渠挈謂之杷本此渠挈亦作淶檠玉篇淶檠杷也廣韻引方言把宋魏之間謂之淶檠把即杷之訛淶字與渠同音當即渠字訛舛而成若方言廣雅作淶不應郭璞曹憲皆不注其音也說文云杷收麥器廣韻捌字引方言云無齒杷即此條注文今本皆作杷

僉今連柳所打穀者 **宋魏之間謂之櫛及**音殊亦或謂之度江

東呼打為度音量度也 **自關而西謂之楛**蒲項反 **或謂之拂**音拂 **齊楚**

江淮之間謂之秧音悵快亦音車鞅 **或謂之棹**音勃

案齊語耒耜柳芟韋昭注云柳拂也所以擊草也荀子性惡篇則兄弟相拂奪矣楊倞注云或曰拂字從

木旁弗擊也方言云自關而西謂之拂今之農器連柳也漢書王莽傳必躬載拂顏師古注云拂所以擊

治禾者也今謂之連柳是拂拂亦通用說文拂擊禾連柳也柳拂也淮南謂之秧廣雅楛棹秧櫛及度杖

也拂謂之枷皆本此度打一聲之轉澤名曰枷加也
加杖于柄頭以撻穗而出其穀也或曰羅枷三杖而
用之也或曰义义杖轉于頭故以名之也羅連
亦一聲之轉玉篇云梓今連枷所以打穀也

刈鉤江淮陳楚之間謂之鋸音昭或謂之鋸音果自關而西

或謂之鉤或謂之鎌或謂之鋸音結

鋸周禮蕪氏夏日至而夷之鄭注云以鉤鎌迫地芟
之也若今取芟矣齊語挾其槍刈耨鑿韋昭注云刈
鎌也又耒耜柳芟注云芟大鎌所以芟草也詩周頌
奄觀銍刈釋文云銍器可以穫禾鉤亦作劓說文云
劓鎌也鎌鋸也銍穫禾短鎌也鋸大鎌也鎌謂之鋸
張徹說廣韻引說文云關西呼鎌爲劓也今說文無
此語當是兼取方言之文釋名云鎌廉也體廉薄也
銍獲黍鐵也鋸鎌亦作划鎌玉篇云劓鎌也鋸鎌皆
云刈劓也划亦云刈劓划與鋸實一字廣雅划鋸劓
鋸鎌也本方言此條而有划則無鋸玉篇分入兩部

故竝存之

薄宋魏陳楚江淮之間謂之苗或謂之麴

此直語楚聲轉耳自

關而西謂之薄南楚謂之蓬薄

樂月令季春具曲植籥篴鄭注云時所以養蠶器也

曲薄也疏引方言此條文竝同漢書周勃傳勃曰織

薄曲為生蘇林注云薄一名曲說文曲蠶薄也又云

或說曲蠶薄也廣雅篴謂之簿皆轉而從竹注內此

直語楚聲轉耳各本訛作此直語楚轉聲

耳曹毅之本作此直語楚聲轉也今訂正

楸燕之東北朝鮮洌水之間謂之楸

揭杙也江東呼都音段

案爾雅楸謂之闌曲禮大夫士入君門由闌右不踐

闌鄭注云闌門楸闌門限說文槩弋也槩同杙弋

古通用各本楸訛作楸徒亂

反楸古雅反都楸一聲之轉

槌縣蠶薄柱也度畏反宋魏陳楚江淮之間謂之植音值自關而西

謂之槌齊謂之样音陽其橫關西曰楸音楸亦名校音交宋魏陳

楚江淮之間謂之櫛音帶齊部謂之持丁革反所以縣櫛關

西謂之綫力冉反東齊海岱之間謂之纒相卞反宋魏陳楚

江淮之間謂之纒甲攬或謂之環纒

案纒各本作纒從曹毅之本廣雅櫛楸持植样槌也

纒纒索也纒絡也說文云關東謂之槌關西謂之持

槌槌之橫者也關西謂之橫纒落也槌楸同落當作

絡所云關東西與方言異槌字說文所無玉篇云槌

蠶槌也植養蠶器也持槌橫木也綫懸蠶薄橫也纒

懸槌索皆木方言此條月令具曲植籬筐鄭注云植

槌也疏引方言样詭作鼎廣韻引方言懸蠶薄柱齊

疑有
訛舛

箏宋魏之閒謂之笙

今江東通言笙

或謂之籟苗自關而西或

謂之箏或謂之箏

今云箏箏也

其麤者謂之籟條自關而東

或謂之籟揆

音剡江東呼籟條為籟音廢

左思吳都賦桃笙象箏劉逵注云桃笙桃枝箏也

吳人謂箏為笙又析象牙以為箏也廣韻引方言自

關而西箏或謂之箏廣雅笙箏箏籟籟條籟席也蓋籟

謂之籟籟皆本此籟揆古通用說文云箏竹席也籟

籟粗竹席也玉篇云籟條江東人呼籟也箏箏也詩

邶風籟籟不鮮籟條本粗竹席用為困者之名不可

使俯之疾似之故晉語曰籟籟不可使俯以言辭媚

悅人者常仰觀顏色病若籟籟故爾雅云籟籟曰柔

也

符簷

似簷際直文而麤江東呼筮音艱

自關而東周洛楚魏之閒謂之

倚佯

音羊

自關而西謂之符簷南楚之外謂之簷

案倚佯亦作倚陽廣雅簷倚陽符簷也本此玉篇云符簷竹筮筮麤簷條也

牀齊魯之閒謂之簀

牀版也音進

陳楚之閒或謂之第

音澤又音

姊其杠北燕朝鮮之閒謂之樹自關而西秦晉之閒謂

之杠南楚之閒謂之趙

趙當作桃聲之轉也中國亦呼杠為桃牀皆通語也

東齊

海岱之閒謂之棹

音誅

其上版衛之北郊趙魏之閒謂之

牒

簡牒

或曰牒

履屬

案說文云牀安身之坐者簀牀棧也第牀簀也杠牀前橫木也牒牀版也春秋襄公二十七年牀第之言

不踰闕杜預注云第簣也玉篇廣韻並引方言云杠東齊海岱之間謂之樺今方言各本訛作樺注內詁文作音詵與玉篇廣韻同趙亦作姚廣雅棲謂之牀浴牀謂之招簣第也樹姚杠也牒隔版也曹憲音釋編音鞭注內簡牒當作音簡牒之牒履屬二字當是音邊二字之訛無從據證

俎几也西南蜀漢之郊曰杜音榻前几江河之閒曰程

今江東呼為承程因刑趙魏之閒謂之槐音易几其高者謂之虞卽

虞也音巨

案後漢書第五鍾離宋寒列傳藥崧家貧為郎常獨直臺上無被枕杜注云杜謂俎几也方言云蜀漢之郊曰杜說文云程牀前几廣雅杜虞程駘俎几也虞卽虞駘卽槐考工記梓人為箕虞鄭注云樂器所縣

橫曰箕植曰虞
箕筍古通用

箕棧也 所以絡絲 也音爰 兗豫河濟之間謂之棧絡謂之格以

轉箕絡
車也

案廣雅棧謂之箕本此曹憲音義箕于縛榮碧兩反
說文云箕收絲者也玉篇棧絡絲箕也箕卽箕之訛

維車 維蘇 趙魏之間謂之輶輶車東齊海岱之間謂之

道軌

案說文云維箸絲于等車也等筵也筵維絲筵也輶
輶亦通作麻鹿廣雅維車謂之麻鹿道軌謂之鹿車

本此玉篇云維
車亦名軌車

戶鑰自關而東陳楚之間謂之鍵 巨蹇 反 自關而西謂之

鑰

案鑰亦通作籥月令修鍵閉慎管籥鄭注云鍵壯閉

也管籥搏鍵器也周禮司門掌投管鍵鄭注云管

籥謂籥也鍵謂壯郭璞爾雅序六藝之鈐鍵釋文

引方言云鑰也自關而東陳楚之間謂鑰為鍵

籥謂之蔽或謂之籥音困秦晉之間謂之籥吳楚之間或

謂之蔽或謂之箭裏籥箬一名箭廣雅云或謂之籥毒或謂之死

專死于辯反或謂之匿璇或曰竹器所以整頓籥者銓旋兩音或謂之碁

所以投籥謂之枰評論或謂之廣平所以行碁謂之局或

謂之曲道圍碁謂之弈自關而東齊魯之間皆謂之弈

案籥博古通用說文云籥局戲也六箬十二碁也古

者烏胃作籥籥碁也局博所以行碁弈圍碁也苟

子大略篇六貳之博楊倌注云卽六博也今之博局亦二六相對也楚辭招魂篇菟蔽象碁有六篋些王逸注云菟玉也蔽篋箸以玉飾之也投六箸行六碁故謂六篋也洪興祖補注引方言此條文竝同史記范睢蔡澤列傳君獨不觀夫博者乎或欲大投或欲分功索隱引方言云所以投博謂之枰韋昭博奕論然其所志不出一枰之上李善注引方言投博謂之枰圍碁自關而東齊魯之間謂之奕春秋襄公二十五年左傳今甯子視君不如奕碁疏引方言此條文竝同廣雅篋箸謂之箭苑專篋也廣平枰也曲道榻也圍碁奕也皆本此注內

評論當作音評論之評

方言注卷五

輶軒使者絕代語釋別國方言六

漢

揚

雄

撰

晉

郭

璞

注

聳

山頂反

獎欲也

皆強欲也

荆吳之間曰聳晉趙曰獎自關而

西秦晉之間相勸曰聳或曰獎中心不欲而由旁人之

勸語亦曰聳凡相被飾亦曰獎

案

楚語教之春秋而為之聳善而抑惡焉韋昭注云

聳獎也揚雄長楊賦整輿竦戎李善注云方言自關

而西秦晉之間相勸曰聳聳與竦古字通謝眺齊敬

皇后哀策文末命是獎注引方言秦晉之間相勸曰

獎盧諶贈劉琨詩飾獎駑猥汪引方言凡相被飾亦

曰獎說文作獎云獸犬厲之也从犬將省聲今方言

方言注 卷六

一三二

各本皆作殺訛舛不成字欲當作譽注內同下文因
義引伸聾獎皆為中心不欲而由旁人之勸語則欲
字訛舛甚明廣雅獎譽也玉篇廣韻獎皆訓譽蓋木
此譽欲聲近似而訛又山頂反各本反訛作也後卷
十三有聾字注云山頂反可證也字之誤聾从耳
從聲不當入迥韻頂應是項之訛方音入講韻耳

聾聵也半聵梁益之間謂之聵言胎聵煩憤也音宰秦晉之間

聽而不聰聞而不達謂之聵生而聵陳楚江淮之間謂

之聵言無所聞常聵耳也荆揚之間及山之東西雙聵者謂之聵

聵之甚者秦晉之間謂之聵五刮反言聵無所聞知也外傳聵聵司火音蒯聵

吳楚之外郊凡無耳者亦謂之聵其言聵者若秦晉中

土謂聵耳者明也五刮反

梁說文云益梁之州謂聾為聵秦晉聽而不聰聞而不達謂之聵生而聵曰聵吳楚之外凡無耳者謂之聵言若斷耳為盟廣雅聵聵聵也皆本此諸刻明訛作明惟永樂大典本仍作明下五刮反乃明字音注說文明聵耳也即此所云秦晉中土謂聵耳者明也然則聵字下言若斷耳為盟句乃後人校說文妄有所改玉篇引方言云聵半聵也梁益之間謂之聵秦晉之間聽而不聰聞而不達謂之聵陳楚江淮荆揚山之間聵謂之聵廣韻引方言聵之甚者秦晉之間謂之聵與說文互有訛脫注內言聵無所聞知也諸刻脫聵字及下句司火二字惟永樂大典本有之說文云聵無知意也

偏徭道也陳楚荆揚曰陂自山而西凡物細大不

純者謂之徭言俄徭也

案樂記商亂則陂鄭注云陂傾也徭亦作僭說文云自關以西物大小不同謂之僭廣雅陂傾俄衰也注

內偏頗道遙當作音偏
頗之頗音道遙之遙

由迪正也東齊青徐之間相正謂之由迪

案玉篇云青州之間相正謂之迪也即本此而有脫誤

慙音慙人力反又慙也荆揚青徐之間曰慙若梁益秦

晉之間言心內慙矣山之東西自愧曰慙小爾雅曰趙

魏之間謂之𦉑音密亦𦉑

案左思魏都賦慙墨而謝劉逵注引方言慙慙也荆揚之間曰慙陸厥奉荅內兄希叔詩相如慙温麗李善注引方言慙慙也說文云青徐謂慙曰慙𦉑各本𦉑作𦉑今改正爾雅釋言愧慙也釋文全引方言此條慙𦉑作𦉑𦉑亦𦉑作𦉑餘竝同廣雅雅慙𦉑慙也義本此

蹇音蹇展難也齊晉曰蹇山之東西凡難貌曰展荆吳之

人相難謂之展若秦晉之言相憚矣齊魯曰燁難而雄也昌羨

反

案蹇即蹇易蹇卦彖傳蹇難也說文憚忌

難也一日難也廣雅蹇展憚難也義本此

胥由輔也胥相也由正皆謂輔持也吳越曰胥燕之北鄙曰由

案廣雅由胥輔

助也義本此

蛩快兩音戰慄也荆吳曰蛩快蛩快又恐也

案說文快戰慄也廣雅蛩

快懼也本此玉篇快恐也

鎮吐本錘直睡重也東齊之閒曰鎮宋魯曰錘

案廣雅鍾鏗重也義本此

鈴音含龕受也今云龕囊齊楚曰鈴揚越曰龕受盛也猶

秦晉言容盛也

案玉篇鈴受也龕受也盛也廣雅鈴龕受盛也義皆本此

瞳慣眊徒轉目也梁益之間瞋目曰瞳轉目顧視亦曰

瞳吳楚曰眊

案說文云瞳目多精也益州謂瞋目曰瞳吳楚謂瞋目顧視曰眊注內慣習徒侗當作音慣習之慣音徒

侗之

違勑略騷先牢隄蹇也跛者行吳楚偏蹇曰騷齊楚晉

曰違

行畧
違也

案

說文蹇跛也違蹇也廣雅違駮也

蹇

也義本此玉篇云跣蹇者行

嘶

音嘶
惡介

噎

也皆謂咽痛

楚曰嘶秦晉或曰噎又曰

噎

案說文云噎咽也噎飯窒也

嘶亦作嘶玉篇云嘶噎也

急

音蟲

壞

謂壞

案張衡西京賦程功致巧期不弛墜李善注引方言

弛壞也廣雅弛殆壞也殆急古通用注內音蟲多三

字各本作音虫豸未曉五字虫卽蟲之省未曉二字

蓋閱是書者所記以虫豸不可曉耳虫許偉反與蟲

異故也不當雜

入注文今刪

埋音堊堊反丁念下也凡柱而下曰埋屋而下曰堊

案說文埋从水从土日聲埋蓋从土埋省聲此字後人所作應直用涅堊亦作窳廣雅埋堊下也義本此

仞音邈邈離也謂乖離也楚謂之越或謂之遠吳越曰仞

案仞亦作邈廣雅邈邈離越遠也

顛頂上也

案爾雅釋言顛頂也顛與頂一聲之轉廣雅顛頂上也義本此

誣諛与也諛於劍反吳越曰誣荆齊曰諛与猶秦晉言阿与

相阿与者所以致誣諛

案廣雅貸誣諛授施遺予也後卷十內或謂之諛法云言誣諛也合之此注皆以誣諛連稱據正文諛与

猶阿与諛阿乃一聲之轉与讀若譽說文誣加也集韻諛謗也凡無實而虛加皆為誣表記受祿不誣鄭注云不信曰誣此止阿与之義郭璞言相阿与者所以致誣諛又轉一義矣

掩索取也自關而東曰掩自關而西曰索或曰担黎

黎掩說文作拵云自關以東謂取曰拵司馬相如子

虛賦拵翡翠上林賦拵焦朋李善注皆引方言拵取

也漢書貨殖傳又况掘冢博掩犯姦成富顏師古注

云掩謂掩襲取人物者也担各本說作狙承樂大典

本下有但何也三字舛誤不可通後卷十內担取也

担下注担黎二字可證狙即担之訛但伺也即担黎

之訛担黎當云音担黎之担廣雅索担掩取

也義本此曹憲音釋担音莊加子治兩反

睽烏拔略音視也東齊曰睽吳揚曰略今中國亦凡以

目相戲曰睽

遙廣遠也梁楚曰遙

案說文云暇日相戲也廣韻引方言略視也廣雅略暇視也本此注內日略諸刻脫略字永樂大典本有

案廣雅遙遠也越語廣運百里韋昭注

云東西為廣南北為運蓋廣亦以言遠

汨于筆

遙疾行也

汨汨急

南楚之外曰汨或曰遙

案廣雅汨疾也史記屈原列傳汨徂南土索隱引方

言曰汨謂疾行也司馬相如上林賦汨乎混流蘇林

曰揚雄方言汨逕疾也逕字誤揚雄甘泉賦涌醴汨

以生川李善注引方言汨疾也枚乘七發汨乘流而

下降兮注引方言汨疾貌也卽此條注文離騷汨余

若將不及兮王逸注云汨去貌疾若水流也洪興祖

補注引方言云疾行也南楚之外曰汨爾雅釋水郭

注汨漱沙壤釋文引方言云遙疾行也遙上應有汨

字遙亦作遙玉篇廣

韻竝云遙疾行也

蹇妯揆也謂躁變也人不靜曰妯秦晉曰蹇齊宋曰妯

蹇說文揆煩也廣雅蹇妯躁煩揆也詩小雅憂心且

絀音擊反八儂古笑字介特也楚曰儂晉曰絀秦曰擊物

無耦曰特獸無耦曰介傳曰逢澤飛鳥曰雙鴈曰乘

介廣雅絀擊儂介特獨也義本此史記陳餘列傳獨

介居河北集解引方言云介特也任昉天監三年策

秀才文介在民上李善注引方言介特也春秋哀公

十四年左傳疏引方言獸無耦曰介玉篇引方言詭

作宥待也揚雄解嘲乘鴈集不為之多雙鳧飛不為

之少李善注引方言飛鳥曰雙四鴈曰乘四字蓋李

善所增

台既失也宋魯之間曰台

案廣雅台既失也義本此台遺
一聲之轉既蓋如日食既之既

既隱據定也

案既取已然之義隱據也故又
皆為定廣雅隱據定也義本此

稟浚敬也秦晉之間曰稟齊曰浚吳楚之間自敬曰稟

案稟廩古通用漢書循吏傳此廩廩庶幾德讓君子
之遺風矣顏師古注云廩廩言有風采也亦作稟廣
雅稟浚敬也木此

悛音懌音改也自山而東或曰悛或曰懌論語曰悅而不懌

案春秋襄公四年左傳弁猶不悛杜預
注云悛改也廣雅悛懌改更也義本此

坻小坦癩場也音梁宋之間蚍蜉豺鼠之場謂之坻豺

也 蚘鼠 蟻場謂之坦 蟻蚘蟞也其糞 名坦蟻音引

案耕古犁字潘岳藉田賦坦場染屨李善注云方言

坦場也蚘蟞犁鼠之場謂之坦場浮壤之名也音傷

爾雅鼯鼠郭注云地中行者疏云方言名犁鼠即此

鼠也謂起地若耕因名云蚘蟞古通用玉篇引此條

亦作犁餘並同說文云益州部謂蟻場曰坦廣雅坻

場也注內水坻癰疽當作音水坻之坻音癰疽之疽

蚘諸刻

訛作蟻

得用行也

得得行貌 度指反 朝鮮洌水之間或曰得

案用亦由也故又為行廣雅得由行也注內得

從各本訛作從皆今訂正說文云得從行貌

鋪頒索也東齊曰鋪頒猶秦晉言抖擻也

謂斗數舉索物也鋪音敷

案戴亦作撒玉篇云抖擻

起物也廣韻抖擻舉貌

參蠡音麗分也謂分齊曰參楚曰蠡秦晉曰離

案王粲登樓賦夜參半而不寐兮李善注引方言參分也廣雅參離分也蠡亦作蠶荀子賦篇蠶兮其相逐而反也楊倞注云蠶與蠶同蠶兮分判貌玉篇云蠶解也分割也

癯披散也東齊聲散曰癯器破曰披秦晉聲變曰癯器

破而不殊其音亦謂之癯器破而未離謂之豐音南楚

之間謂之收音地塞

案說文云癯散聲春秋成公十八年左傳今將崇諸侯之姦而披其地杜預注云披猶分也昭公五年左傳又披其邑注云披析也玉篇廣韻並引方言秦晉器破而未離謂之豐廣韻引方言器破而未離南楚之間謂之收廣雅癯披散也豐斯裂也收又作破玉篇廣韻並云器破也注內地塞各本地訛作把曹毅

之本
不誤

緡音旻緡施也秦曰緡趙曰緡吳越之間脫衣相被謂之

緡音旻緡音旻相覆及之名也

案廣雅緡緡施也義本此

桶音踊偁音踊反音踊滿也凡以器盛而滿謂之桶言漏出也腹滿曰

偁音踊言勅也

案偁亦作幅廣雅桶幅滿也義本此

僣音醢醢音醢冉音冉鐮音冉危也東齊擗物而危謂之僣音醢醢音醢枝音枝反

僣物謂之冉鐮

案廣雅後醯冉鎌危也義本此鎌鎌同
擗各木訛作擗今訂正玉篇云擗戴也

紕音亦 督音正 理也 秦晉之間曰紕 凡物曰督之言正

絲曰繹之言解

案廣雅紕督理也本此詩廓風素絲紕之毛傳紕
所以織組也總紕于此成文于彼說文釋抽絲也謝
惠連雪賦王乃尋繹吟翫傳毅舞賦釋精靈之所束
李善注皆引方言釋理也周禮大祝禁督逆祀命者
鄭注云督正也爾雅釋詁董督正也

弋古矧 呂長也 東齊曰弋 宋魯曰呂

案廣雅矧呂
長也義木此

躡齋力也 東齊曰躡律躡多 宋魯曰齋 齋田力也謂耕

蹇 玉篇蹇足多力也。蹇亦通作旅。詩小雅旅力方剛。毛傳旅衆也。失之。蹇田力也。之。蹇當作蹇。後卷十二。內墾力也。注云耕墾用力可證。此條蹇字之訛。廣雅。蹇。蹇力也。義本此。田諸刻訛作由。從永樂大典本。

瘞

瘞埋又醫

謂帶瓜

審也齊楚曰瘞秦晉曰諧

案 諧亦作諦。說文瘞靜也。諦審也。注內瘞埋瓜蒂當作音瘞。埋之瘞音瓜。蒂之蒂各本瘞埋訛作埋也。今

訂正

諍

音帶

亦音諍也

亦審誤互見其義耳音帝

吳越曰諍諧

案 廣雅審諍諧諍也。義本此。說文諍理也。

措

烏感反

揜錯

音酢

摩藏也荆楚曰措吳揚曰揜周秦曰錯

陳之東鄙曰摩

藏各本訛作滅今訂正廣雅指拵錯摩藏也義本此說文拵覆也玉篇指藏也廣韻指手覆錯摩也摩隱也皆子藏之義合

祛摸去也齊趙之總語也祛摸猶言持去也

祛荀子榮辱篇祛于沙而思水楊倞注云祛與祛同方言祛去也齊趙之總語莊子有祛篋篇亦取去之義此所引作衣旁本書乃手旁廣雅祛莫去也義即本方言而字又異古書流傳既久轉寫不一據祛摸猶言持去一語二字皆手旁為得祛祛假借通用祛字誤

舒勃展也東齊之間凡展物謂之舒勃

展廣雅舒勃展也義本此

樞揄旋也秦晉凡物樹稼早成熟謂之旋燕齊之間謂

之樞揄

案廣韻

旋疾也

纏

案廣韻

反岡韻

筵 湯丁 竟也秦晉或曰纏或曰竟楚曰筵

案廣雅筵纏竟也義本此班固答賓戲纏以年歲李

善注引方言纏竟也字亦省作巨西都賦北彌明光

而巨長樂注云巨竟

也巨與纏古字通

縑

案音

剗 妾音 續也秦晉續折謂之摺繩索謂之剗

案玉篇縑續也剗接續也廣雅縑剗續

也義本此曹憲音釋剗魚劫且葉兩反

擘

案音 楚謂之紉 今亦以綫貫

案禮記內則篇衣裳綻裂紉箴請補綴離騷紉秋蘭

以為佩洪興祖補注引方言續楚謂之紉續字當是

誤蒙
上條

閻苦開也東齊開戶謂之閻苦楚謂之閻

亦開字也

案廣雅閻苦開也本此今方言各本苦訛作苦若苦字不應郭璞曹憲皆不注其音苦開亦一聲之轉據

廣雅
訂正

杼柚作也東齊土作謂之杼水作謂之柚

案此蓋釋詩小東大東杼柚其空之義言役作于周而至窮空也鄭箋云譚無他貨惟有麻絲耳今盡杼

柚不作也讀柚為軸義亦迂曲

厲印為也

爾雅曰俶厲作亦為也

甌越曰印吳曰厲

案印各本訛作印今訂正廣雅厲印為也義本此曹憲音釋印於信反爾雅厲作也郭注引穀梁傳始厲

樂矣疏全引方言此條
印亦訛作印餘並同

戲憚怒也齊曰戲楚曰憚

案廣雅戲憚怒也義本此詩大雅逢天憚怒毛傳憚
厚也憚卽憚釋為怒憚怒超遠度劉連文皆二字義
同

爰暖恚也

謂悲恚也

楚曰爰秦晉曰暖皆不欲磨而強奮之

意也

案廣雅爰暖愁也曹憲音釋云暖呼
節虎元二反虎元據玉篇當作虛元

俊艾長老也東齊魯衛之間凡尊老謂之俊或謂之艾

禮記曰五十曰艾

周晉秦隴謂之公或謂之翁南楚謂之父或

謂之父老南楚瀑涯之間

暴匡兩音涯水在桂陽

母謂之媼謂婦

妣曰母

音多

稱婦考曰父

妣

古者通以考妣為生存之稱

狡本作交說文云老也俗通作叟孟子王曰叟趙岐注云叟長老之稱也猶父也史記馮唐列傳文帝

輦過問唐曰父老何自為郎後又曰父知之乎廣韻

引方言南楚人謂婦妣曰母妣廣雅狡艾長老也翁

艾父也媼母也妻之父謂之父

媼嶢嶢嶮高也

嶢嶢嶢嶮皆高峻之貌也

嶢亦作嶢張衡思玄賦蹈玉階之嶢嶢李善注引

方言嶢嶢嶮高貌也張協七命爾乃嶢嶢迎風注引方

言嶢高也班固西都賦金石嶢嶢又七命陟嶢嶢注

並引方言注嶢嶢嶮高峻也廣雅嶢嶢嶮高也注內各本

脫皆字曹

毅之本有

獸塞安也

物足則定

案陸機辯亡論洪規遠略固不厭夫區區者也李善

注云方言厭安也於豔反獸厭古通用亦作厭說文云安也爾雅釋訓厭安也廣雅厭

憐

音憐反亡主憐也

案憐已見前卷一內說文云憐撫

也讀若侮廣雅憐憐哀也義本此

掩翳夔也

謂蔽夔也詩曰

案月令處必掩身鄭注云掩猶隱翳也左思詠史詩

歸來翳負郭李善注引方言翳夔也并注爾雅釋木

蔽者翳郭注云樹陰翳覆地者釋言夔隱也注云謂

隱蔽離騷衆夔然而蔽之洪興祖補注引方言此條

然而如若然
一聲之轉

佚媧
兩音 唐 媧也

媧大朗反說文媧私逸也廣韻媧與蕩同音云淫戲
 貌又洸與跌同音云洸蕩佚與洸逸古皆通用媧與
 蕩通用媧與淫通用佚從此注音跌媧從曹憲大朗
 反佚媧二字乃雙聲即洸蕩也又跌踴廣雅云行失
 正踴音宕唐與蕩宕雖有平上去之異本屬一聲輕
 重若佚音逸則佚媧不連讀亦皆淫逸之義
 各本媧訛作媧媧訛作緩今據廣雅訂正

方言注卷六

輶軒使者絕代語釋別國方言七

漢

揚

雄

撰

晉

郭

璞

注

諄憎所疾也

諄之潤反

宋魯凡相惡謂之諄憎若秦晉言可

惡矣

察

荀子哀公篇無取口啍口啍誕也揚倬注云啍與諄同方言齊魯凡相疾惡謂之諄憎廣雅諄憎諛也

義本此諛疾古通用

杜躄也趙曰杜

今俗語通言躄如杜杜黎子躄因名之

山之東西或曰

躄卻躄燥躄躄貌音笑諛

方言注 卷七

一四五

蹇廣雅杜蹇蹇也曹憲者義蹇虛虐反
蹇帥急反說文云蹇不滑也从四止

佻抗縣也趙魏之間曰佻自山之東西曰抗燕趙之郊

縣物于臺之上謂之佻

了佻縣物貌丁小反

抗廣雅佻抗縣也義本此

發稅舍車也

舍宜音寫

東齊海岱之間謂之發

今通言發寫也

宋趙

陳魏之間謂之稅

稅猶脫也

案注讀舍為寫寫卸古通用說文云卸舍車解馬也
从卍止午讀若汝南人寫書之寫發為卸車蓋釋詩

齊子發夕之義言夕而解息車徒也陸機招隱詩稅
駕從所欲李善注引方言舍車曰稅稅亦通用說周

禮典路辨其名物與其用
說鄭注云說謂舍車也

肖類法也齊曰類西楚梁益之間曰肖秦晉之西鄙自

冀隴而西冀縣今在天水使犬曰哨音騷西南梁益之間凡言相

類者亦謂之肖肖者似也

絜荀子勸學篇羣類之紀綱也揚倬注云方言齊謂法為類也廣雅肖類灋也本此灋古法字哨亦作噉

說文云肖骨肉相似也不似其先故曰不肖也噉使犬聲春秋宣公二年左傳公族夫葵焉服虔注云噉

噉也釋文素口反玉篇引方言秦晉冀隴謂使犬曰噉

憎懷憚也相畏憚也陳曰懷

絜廣雅憎懷憚難也曹憲音義懷人尚反玉篇云懷憚也相畏也

譙字或譙謹火袁讓也齊楚宋衛荆陳之間曰譙自關而

西秦晉之間凡言相責讓曰譙讓北燕曰謹

案廣雅譙讓也義本此周語讓不貢韋昭注云讓

譙貴也春秋昭公二十五年左傳且讓之杜預注云

讓責也

僉胥皆也自山而東五國之郊曰僉

六國惟秦在山西

東齊曰

胥

案爾雅釋詁僉咸胥皆也郭注云東齊

曰胥見方言疏全引方言此條文並同

侔莫強也北燕之外郊凡勞而相勉若言努力者謂之

侔莫

案侔亦作勑廣雅勑莫強也義本此曹憲

音釋勑音牟強巨兩反玉篇云勑勸勵也

倅倅罵也

倅倅小可憎之名也倅音邛竹

燕之北郊曰倅倅

爾雅倅倅罵也義本此玉篇全引方言此條文竝同又云謂形小可憎之貌

展惇信也東齊海岱之間曰展燕曰惇

惇亦誠信貌

惇本作惇廣雅惇信也據注云惇亦誠信貌似以此條信讀為屈申之申而惇兼誠信一義故言亦以

別之揚雄長楊賦迺展民之所誦李善注引方言展申也即此條而改作申謝靈運石門新營所住四面

高山迺溪石瀨脩竹茂林詩佳期何由敦注引方言敦信也亦即此條而改惇為敦一取屈信一取誠信

如此注之兼兩義

斯掬離也齊陳曰斯燕之外郊朝鮮冽水之間曰掬

爾雅釋言斯離也孫炎注云析之離郭璞注云齊陳曰斯

蝮音曷逮也東齊曰蝮北燕曰噬逮通語也

齊曰逮北燕曰噬皆相及逮注內卜筮當作音卜筮

之筮

皮傳彈儉音僉強也謂強語也秦晉言非其事謂之皮傳東齊

陳宋江淮之間曰彈儉

案後漢書張衡傳後人皮傳注云揚雄方言曰秦晉言非其事謂之皮傳謂不深得其情核皮膚淺近強相傳會也後人不達皮傳之意流俗本多作頗傳者誤也彈亦通用憚廣雅憚儉強也義本此曹憲音釋儉七漸四廉兩反強巨兩反

膊音膊曬霜智反晞暴也東齊及秦之西鄙言相暴修為

膊暴倣謂相暴姝惡事燕之外郊朝鮮洌水之間凡暴肉發人之

私披牛羊之五藏謂之膊暴五穀之類秦晉之間謂之

曬東齊北燕海岱之郊謂之晞

宋玉高唐賦于是木蟲盡暴乘渚之陽李善注引

方言曬暴也廣雅晞膊曬曝也義本此曝即暴說文

一云膊薄脯膊之屋上劉熙釋名

云膊迫也薄抃肉迫著物使燥也

熬聚即鬪字也煎儻皮力反鞏火乾也凡以火而乾五穀

之類自山而東齊楚以往謂之熬關西隴冀以往謂之

儻秦晉之間或謂之聚凡有汁而乾謂之煎東齊謂之

鞏拱手

熬漢書匈奴傳又轉邊穀米糲顏師古注云糲乾飯也熬亦作熬聚亦作羈又作羈說文云熬乾煎也羈

熬也廣雅熬煎芻烤乾也曹憲音釋烤穹之去聲應卽羈聲微轉耳注內拱手當作音拱手之拱

廌而飪在亨爛糲熾酋囚酷熟也自關而西秦晉之郊

曰廌徐揚之間曰飪嵩嶽以南陳潁之間曰亨自河以

北趙魏之間火熟曰爛氣熟曰糲久熟曰酋穀熟曰酷

熟其通語也

熬亨爛糲酷熟亦作音爛餽結軌廣雅爛音廌飪餽

稭酋軌也義本此春秋宣公二年左傳宰夫廌熊蹯

不熟釋文廌煮也廌亦作廌枚乘七發熊蹯之屬李

善注引方言廌熟也音而論語失飪不食孔安國注云失飪失生熟之節也禮運以炮以燔以亨以炙鄭注云亨煮之饒也周禮饔人鄭注云主炊官也故書

饌作饌士虞禮饌饌在東壁注云炊黍稷曰饌月令乃命大酋注云酒熟曰酋鄭語毒之酋腊者其殺也滋速韋昭注云精熟曰酋說文云脯爛也飪大飪也爛飪也飪食任也玉篇云稽禾大孰廣韻引方言饌也熟食

嬰盈

嬰上音已

怒也燕之外郊朝鮮洌水之間凡言呵叱者

謂之嬰盈

嬰各本訛作魏注云魏上已音書內趙魏之魏甚多本無庸音惟前卷二嬰訛作魏下云羌箠反可證魏卽嬰之訛玉篇云嬰盛貌則嬰盈爲盛氣呵叱如馮之訓滿訓怒郭璞言馮志盛貌是也廣雅魏盈怒也曹憲音釋魏于危反據說文魏好視也曹憲不察廣雅之魏乃嬰之訛殊失之

踉蹌

音務

隍企

欺反

立也東齊海岱北燕之郊踉謂之踉

蹠

今東郡人亦呼長蹠為蹠蹠

委痠謂之隄企

脚蹠不能行也

案廣雅張蹠蹠也隄企立也曹憲音釋云企即古文企字玉篇云東郡謂蹠日蹠蹠蹠拜也隄企立也

不能行也皆本此蹠拜同

瀧涿謂之霑瀆

瀧涿猶瀧滯也音籠

案玉篇引方言瀧涿謂之沾瀆沾霑通廣雅瀧涿露霑瀑瀑也不以霑瀆連讀瀑即瀑

希鑠摩也燕齊摩鋁謂之希

鋁音慮

案摩鋁亦作磨鑠廣雅希鑠鑠磨也義本此

平均賦也燕之北鄙東齊北郊凡相賦斂謂之平均

案廣雅平均賦也本此爾雅釋言賦量也郭注云賦稅所以評量疏全引方言此條作評均賦也下仍作

平均評皆平之訛史游急就篇遠取財物主平均顏
師古注云價有貴賤又當有轉送費用不欲勞擾故
立平準均

輸之官

羅謂之離離謂之羅

皆行列物也

案春秋昭公元年左傳設服離衛杜預注云二人執
戈陳于前以自衛離陳也與此注行列物之義正合

釗超遠也

釗上巳音

燕之比郊曰釗東齊曰超

案楚辭九歌平原忽兮路超遠謝靈運從遊京口北
固應詔詩道以神理超李善注引方言超遠也廣雅

釗超遠也玉篇廣韻並
云釗遠也義皆本此

漢漫賑眩

賑音瞋眩音懸

憊也朝鮮冽水之間煩憊謂之漢

漫顛詢謂之賑眩

案廣雅漢潤憇也玉篇賑眩憇也皆本此漢潤卽漢漫

憇職愛也言相愛憇者吳越之間謂之憇職

案爾雅職主也相愛憇斯仰之爲宗主故云憇職

茹食也吳越之間凡貪飲食者謂之茹今俗呼能羅食者爲茹音勝如

案廣雅茹食也義本此爾雅啜茹也釋文茹音汝疏引方言此條脫之間二字注內音勝如當作音沮沔

均貌治也謂治作也均恪垢反吳越飾貌爲均或謂之巧語楚聲轉耳

案廣雅均貌治也又貌均巧也義皆本此

煦州呼煨呼反熱也乾也熱則乾燥吳越曰煦煨

案廣雅熱煨熱也義本此

羸音盈膺賀籐僮也今江東呼僮兩頭齊楚陳宋之間曰

羸莊子曰燕之外郊越之垂甌吳之外鄙謂之齋僮者

用名云南楚或謂之羸自關而西隴冀以往謂之賀江

東然凡以驢馬駃駝載物者謂之負佗音大亦謂之賀

善注引方言羸僮亦作擔賈誼過秦論羸糧而景從李

注引方言羸擔也後漢書鄧禹傳鄧公羸糧徒步

楚陳宋之間謂之羸賀何古通用亦作荷廣雅羸何

籐擔也樹植立也燕之外郊朝鮮洌水之間凡言置立者謂之

樹植

絜 春秋成公二年左傳樹德而濟同欲焉杜預注云樹立也周禮山虞植虞旗于中鄭注云植猶樹也

過度謂之涉濟 猶今云濟度

案 爾雅釋言濟渡也疏引方言此條并注度皆作渡義同

福祿謂之祓戩 廢音

案 詩大雅弗祿爾康矣鄭箋云弗福也釋文徐云弗音廢弗與祓古通用小雅俾爾戩穀毛傳云戩福也

爾雅 釋詁祿祉履戩祓禱祓福也郭璞注引詩作祓祿康矣

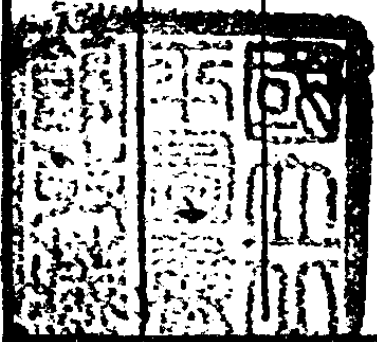
際 音 貽 反 敦 吏 逗也 逗即今南楚謂之際西秦謂之貽 謂

住視也西秦酒泉 逗其通語也

案 離騷 惟 鬱 邑 余 侘 僚 兮 王 逸 注 云 侘 僚 失 志 貌 侘 猶 堂 堂 立 貌 也 僚 住 也 楚 人 名 住 曰 僚 洪 興 祖 補 注

引方言此條并注文竝同說文云貽直禰也逗止也
後漢書光武帝紀不拘以逗留法注云逗古住字廣
雅係貽逗也義本此

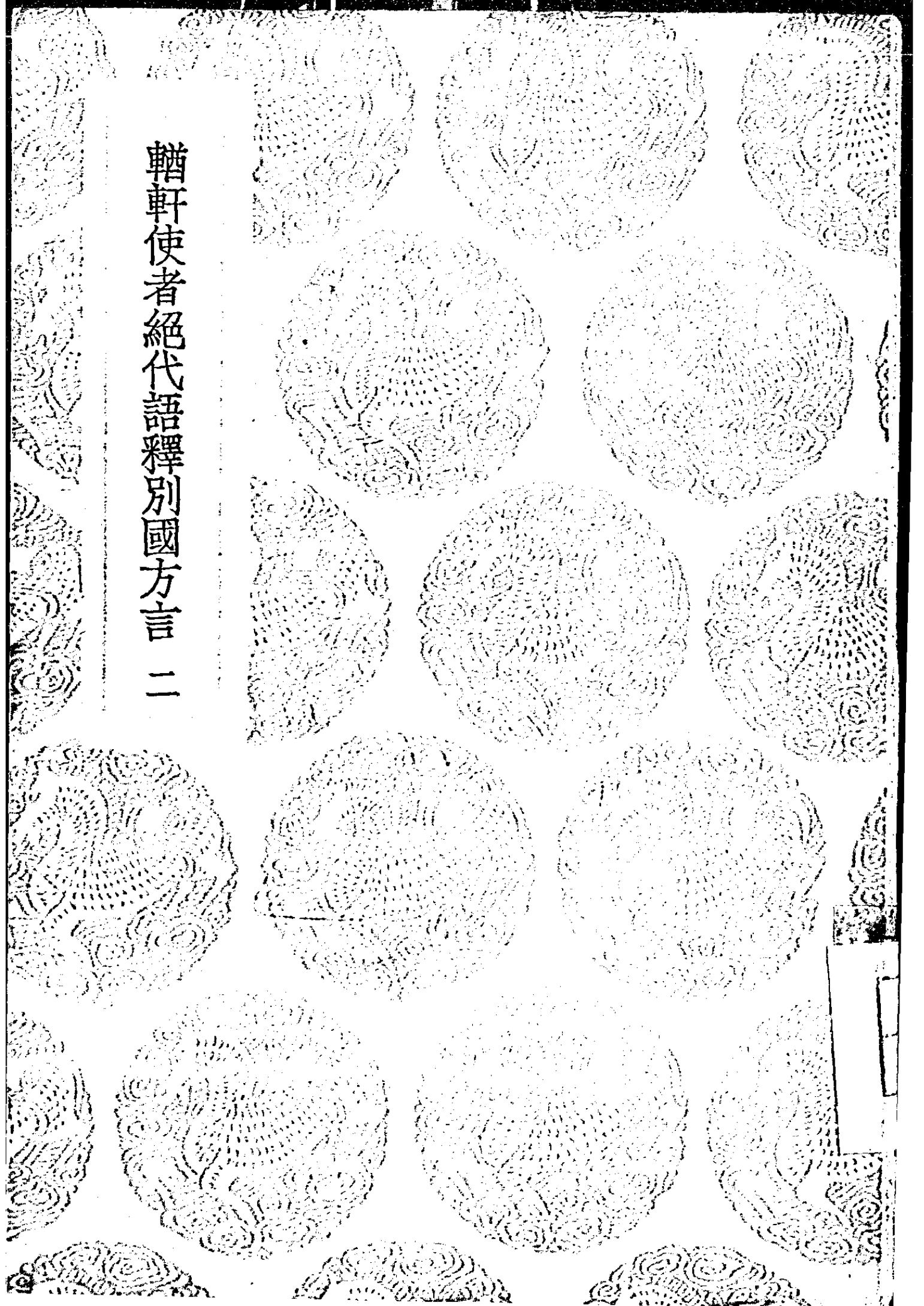
方言注卷七

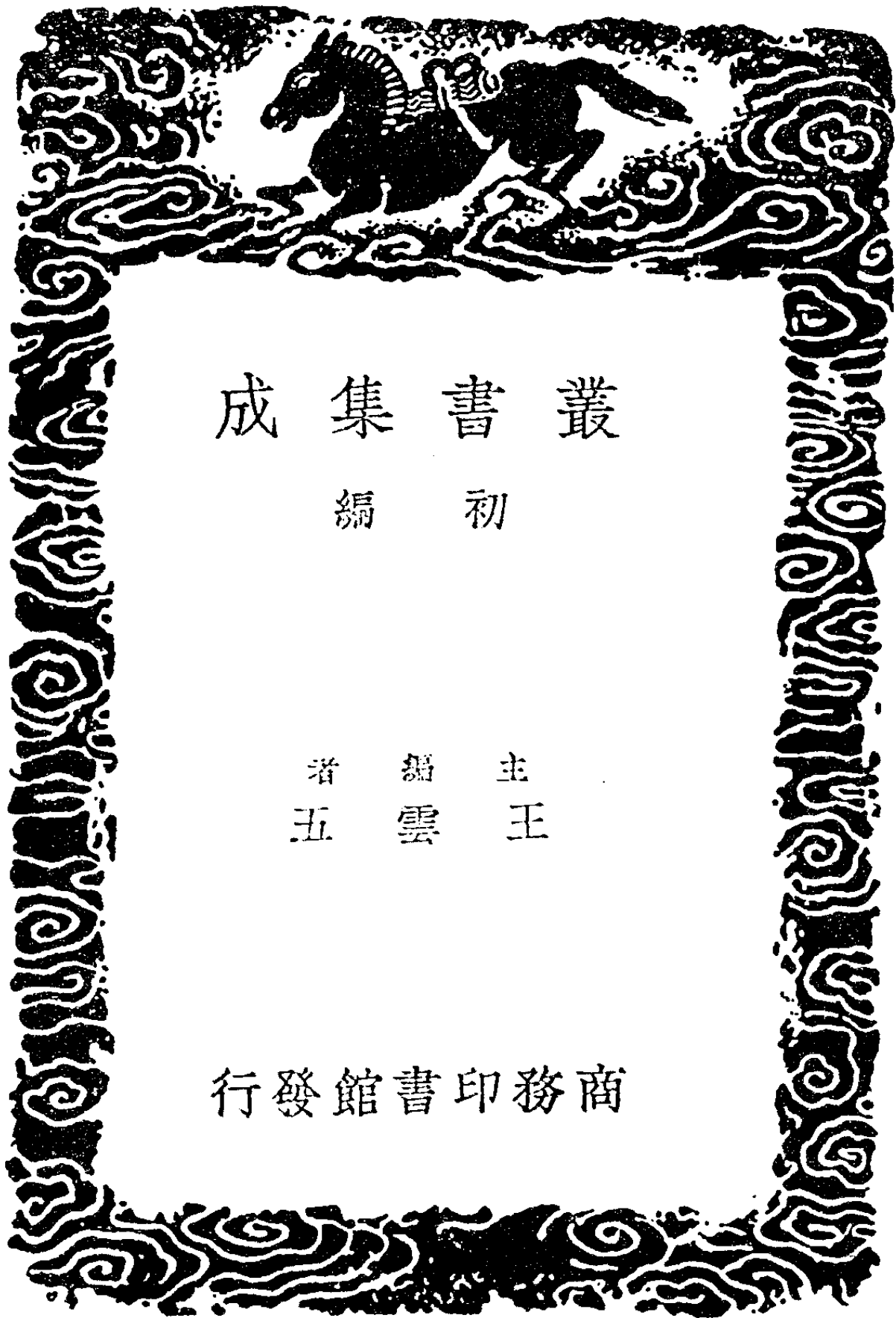




178

輶軒使者絕代語釋別國方言 二



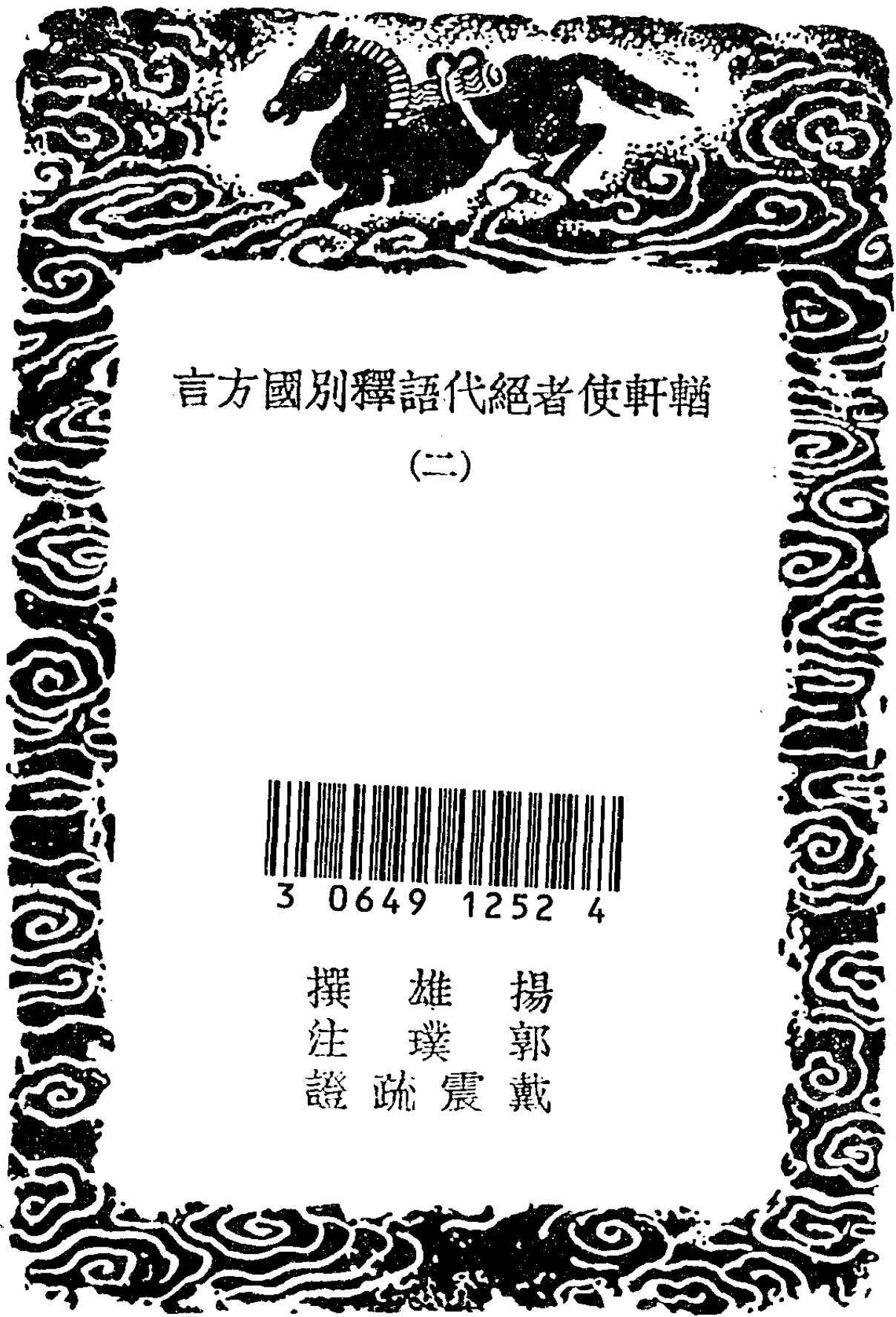


叢書集成

初編

主編者
王雲五

商務印書館發行



言方國別釋語代絕者使軒輶

(二)



撰 雄 揚
注 璞 郭
證 疏 震 戴

083
1124
2:1179

輶軒使者絕代語釋別國方言八

漢

揚

雄

晉

郭

璞

虎陳魏宋楚之間或謂之李父江淮南楚之間謂之李

耳

虎食物值耳即止以觸其譁故

或謂之於虺

於音烏今江南山夷呼虎爲虺音狗竇

自

關東西或謂之伯都

俗曰伯都事神虎說

爾春秋宣公四年左傳楚人謂乳穀謂虎於菟釋文菟音徒此注言音竇語轉也菟即虺古字多假借於

玉篇作鷓廣雅於鷓李耳虎也本此曹憲音釋鷓音

塗與釋文同注內神字諸刻訛作抑永樂大典本及

曹毅之本作神其上仍當脫一見字

上仍當脫一見字

5188

貌也狸別名陳楚江淮之間謂之狻音北燕朝鮮之間謂

之狻今工南呼為關西謂之狸此通名耳狸未聞語所出

案 狸乃猛獸之名書牧誓如虎如貔史記五帝本紀

教熊羆貔貅貙虎古今皆無以貔名狸者應即狸字

轉寫訛誤耳狸本作狸說文云狸伏獸似貙廣雅狸

狸貓也狻狸也是張揖郭璞所見方言皆已為狸字

郭注云貌未聞語所出則亦疑之矣狸狻一聲狻狸

轉語為不來故大射儀奏狸首鄭注云狸之言不來

也狻

獾也音關西謂之獾波

案 廣雅獾獾也本此說文云獾野豕也爾雅郭注云

獾豚也一名獾釋文獾他官反引字林云獸似豕而

肥又云豚本又作肫注內

波湍當作音波湍之湍

雞陳楚宋魏之閒謂之鷓鴣僻祇兩音桂林之中謂之割雞

或曰從音從北燕朝鮮洌水之閒謂伏雞曰抱房奧反江東呼藍央

富反爵子及雞雛皆謂之鷩恪遺反關西鷩音狗寶其卵伏而未孚

始化謂之涅

鷩鷩亦作辟鷩廣雅鷩鷩也本此曹憲音釋鷩渠夷反廣韻鷩字引方言云南楚人謂鷩抱廣韻作

菹云鳥伏卵魯語鳥翼鷩卵韋昭注云生哺曰鷩史記趙世家探爵鷩而食之集解綦母邃曰鷩爵子也

爾雅生哺鷩生喝鷩釋文云鷩鳥子須哺而食者燕雀之屬是也鷩鳥生而能自啄者爵雀喝啄古通川

注內音狗寶各本多作音願從曹毅之本

豬北燕朝鮮之閒謂之豶猶云豶斗也關東西或謂之彘或

謂之豕南楚謂之豨其子或謂之豚或謂之豨音吳揚

之間謂之豬子其檻及葶曰檜爾雅曰所

案春秋定公十四年左傳野人歌之曰既宅爾婁豬

盜歸吾艾豨說文云豬豕而三毛叢居者豨也

豚小豕也豨生三月豚腹豨豨也左思吳都賦封

豨狗張協七命楚封豨債馮豕李善注並引方言南

楚人謂豬為豨東方朔答客難孤豚之昨虎注引方

言豚豬子也爾雅豕子豬所寢檜郭璞注云今亦曰

豨江東呼豨皆通名檜其所臥尊釋文引方言關東

西謂之豨或謂之豕又云檜舊本多作繪帛字非方

言作木旁疏全引方言此條文並同詩小雅有豕曰

豨烝涉波矣毛傳豕豬也今離其繪收之處釋文云

繪方言作

檜從木

布穀自關東西梁楚之間謂之結誥周魏之間謂之擊

穀自關而西或謂之布穀今江東呼為獲穀

家詩召南維鵲有巢維鳩居之毛傳鳩尸鳩也尸鳩

粘鞠也釋文云尸本又作鳩夏小正正月鷹則為鳩

五月鳩為鷹月令仲春之月鷹化為鳩鄭注云鳩搏

穀也爾雅鳩鳩郭璞注云今之布穀也江東呼

為獲穀春秋昭公十七年左傳鳩氏司空也杜預

注云鳩鳩平均故為司空乎水土陸璣草木疏云今

梁宋之間謂布穀為鳩鵲廣雅擊穀鵲鵲布穀也結

詰粘鞠鵲鵲字異音義同說文作粘鵲此條之首布

穀二字當作尸鳩

後尸鳩當作戴勝

鶉鳴鳥似鶉五色冬無毛赤周魏齊宋楚之閒謂之定

甲或謂之獨春好自低仰自關而東謂之城旦言其辛苦有

或謂之倒縣好自縣于樹也或謂之鶉鳴自關而西秦隴之內

傳雛夫不也鄭箋云夫不鳥之怒謹者也陸璣疏云今小鳩也一名浮鳩幽州人或謂之鷓鴣梁宋之間謂之雛揚州人亦然鷓鴣即鷓鴣之訛爾雅佳其鳩鴉李巡注云今楚鳩也郭璞注云今鴉鳩左傳祝鳩氏司徒也杜預注云祝鳩鷓鴣也鷓鴣孝故為司徒主教民釋文鷓音焦本又作焦本或作鷓今攷佳雛古通用其作焦作鷓者即佳雛之訛耳鷓鴣古通用夫不鷓古通用浮方言各本鷓亦訛作鷓又誤連下條鳩字今訂正詩衛風于嗟鳩兮無食桑甚毛傳鳩鷓鴣也爾雅鷓鴣郭璞注云似山鵲而小短尾青黑色多聲今江東亦呼為鷓鴣舊說及廣雅皆云斑鳩非也左傳鷓鴣氏司事也杜預注云鷓鴣鷓鴣也春來冬去故為司事鷓鴣之訛據經傳所言者證之此條之鷓鴣鷓鴣鷓鴣皆祝鳩也不與鷓鴣同或謂之鷓鴣一句雜入不倫

注內菊花當作音菊花之菊

鳳 鳩 按爾雅即布穀非戴勝燕之東北朝鮮洺水之也或云鷓皆失之也

閒謂之鷓鴣

福丕兩音

自關而東謂之戴鷓東齊海岱之閒

謂之戴南南猶鷓也

此亦語楚聲轉也

或謂之鷓鷃

按爾雅說戴鷓下鷓

鷓自別一鳥名方言似依此義又失也

或謂之戴鴝或謂之戴勝

勝所以纏經

東齊吳揚之閒謂之鷓自關而西謂之服鷓或謂之鷓

鷓燕之東北朝鮮洌水之閒謂之鷓

或音

鷓 屬字各本誤連上條遂以尸為正文爾雅鳴鳩鷓

鷓釋文云鷓音尸字又作屬今據以訂正月令季春

之月戴勝降于桑鄭注云戴勝織紵之鳥爾雅鷓鷃

戴鷓郭璞注云鷓即頭上勝今亦呼為戴勝鷓鷃猶

鷓鷃語聲轉耳釋文引方言戴鷓一名戴南一名戴

勝疏引方言此條作東齊吳揚之閒謂之鷓鷃爾雅

下云鷓澤虞是鷓有澤

虞之名此擬鷓鷃亦謬

蝙蝠 邊福兩音 自關而東謂之服翼或謂之飛鼠或謂之老

鼠或謂之僂鼠自關而西秦隴之間謂之蝙蝠北燕謂

之蠟蠹 職墨兩音

案爾雅蝙蝠服翼郭注云齊人呼為蠟蠹或謂之仙

鼠疏全引方言此條文並同今方言各本僂訛作譽

據爾雅疏所引訂正廣雅伏翼

飛鼠仙鼠蠟蠹也本此式即蠟

鴈自關而東謂之駟駟 駟音加 南楚之外謂之駟或謂之

倉駟 今江東通呼為駟

案廣雅鳴鵲倉鴈也本此鳴即駟亦作駕漢書揚

雄傳豈駕鵲之能捷古通用駕魯大夫有榮駕鵲以

為名即榮成伯也史記司馬相如

列傳弋白鵠連駕鵲漢書作駕駟

桑飛即鷓鴣也又名鷓鴣音或自關而東謂之工爵或謂之過羸

謂之女匠今亦名為巧婦自關而東謂之鷓鴣按爾雅

鷓鴣屬非此音小自關而西謂之桑飛或謂之憺爵言

也截

陸詩幽風毛傳鷓鴣鷓鴣也疏引方言自關而東謂

桑飛曰鷓鴣陸璣疏云鷓鴣似黃雀而小其喙尖如

錐取茅秀為巢以麻紘之如刺鞞然縣著樹枝或一

房或二房幽州人謂之鷓鴣或曰巧婦或曰女匠關

東謂之工雀或謂之過羸關西謂之桑飛或謂之鷓鴣

雀或曰巧女周頌肇允彼桃蟲折飛維鳥毛傳桃蟲

鷓也疏引方言此條首句訛作自關而東謂之桑飛

或謂之工雀與後自關而西謂之桑飛遂相刺謬中

閒去自關而東謂之鷓鴣一句然方言此句自關而

東四字亦屬重出爾雅桃蟲鷓其雌鳩郭璞注云鷓

鵲桃雀也俗呼為巧婦疏引方言此條作幽人或謂之鶉鳩餘竝同荀子勸學篇南方有鳥焉名曰蒙鳩以羽為巢而編之以髮繫之葦苕風至苕折卵破子死巢非不完也所繫者然也楊倞注云蒙鳩鶉鶉也今巧婦鳥之巢至精密多繫于葦竹之上是也蒙當為蔑引方言鶉鶉自關而西謂之桑飛或謂之蔑雀張華鶉鶉賦李善注云方言曰桑飛郭璞注曰即鶉鶉也廣雅鶉鶉鶉鶉果贏桑飛女鷗工雀也爵雀過果鷗匠機鞮蔑字異音義同

驪黃自關而東謂之鶉鶉又名自關而西謂之驪黃色

鰲黑而黃或因名之 或謂之黃鳥或謂之楚雀

案夏小正二月有鳴倉庚倉庚者商庚也商庚者長股也倉鶴庚鶉古通用詩周南黃鳥于飛毛傳黃鳥搏黍也陸璣疏云黃鳥黃鶉留也或謂之黃栗留幽州人謂之黃鶯一名蒼庚一名商庚一名鶯黃一名

楚雀齊人謂之搏黍當甚熟時來在桑閒故里語曰
 黃栗留看我麥黃甚熟不亦是應節趨時之鳥也幽
 風有鳴倉庚毛傳倉庚離黃也鄭箋云溫而倉庚又
 鳴可蠶之候也爾雅皇黃鳥郭璞注云俗呼黃離留
 亦名搏黍又倉庚商庚注云卽鷺黃也又鷺黃楚雀
 注云卽倉庚也釋文云方言自關而東謂之倉庚關
 西謂之黃鷺留也宋玉高唐賦王雎鷺黃李善注云
 鷺黃郭璞曰其色鷺黑而黃因名之方言或謂鷺黃
 爲楚雀說文云離黃倉庚也鳴則
 鷺生鷺鷥鷥鷺離字異音義同

野鳧其小而好沒水中者南楚之外謂之鷺鷥鷺音僂
鷥音

他奚 大者謂之鵲蹠滑蹄
兩音

案後漢書馬融傳鷺雁鷺鷥注云揚雄方言曰野鳧
 也甚小好沒水中膏可以瑩刀劍張衡南都賦鷺鷥
 鷺鷥李善注引方言野鳧甚小而好沒水中者南楚
 之外謂之鷺鷥鷺鷥鷺鷥同鷺鷥同廣雅鷺鷥鷺鷥也本

此今廣雅
鵠訛作鵠

守宮秦晉西夏謂之守宮或謂之蠧蠶盧纏或謂之蜥

易南陽人又呼蠧蠶其在澤中者謂之易蜴音析南楚謂之蛇醫

或謂之蠨螋榮元東齊海岱謂之蜺螭似蜚易大而有鱗今所在通言

蛇醫耳斯北燕謂之祝延桂林之中守宮大者而能

鳴謂之蛤似蛇醫而短身有鱗采江東人呼為蛤蚧音領領汝頰人直名為蛤解音懈誤聲也

國詩小雅胡為虺蜴毛傳蜴螭也考工記以曾鳴者鄭注云曾鳴榮原屬疏云此記本不同馬融以為曾

鳴于寶本以為骨鳴揚雄以為蛇醫或謂之榮原鄭

語韋昭注云龜或為虺蜥蜥蜴也象龍爾雅蜥蜴蜥之易蜴作謂之蜥蜴餘竝同漢書東方朔傳臣以為

龍又無角謂之為蛇又有足跛跛脈脈善緣壁是非
 守宮即蜥蜴顏師古注云守宮蟲名也術家云以器
 養之食以丹砂滿七斤擣治萬杵以黠女人體終身
 不滅若有房室之事則滅矣言可以防閑淫逸故謂
 之守宮也今俗呼為辟宮辟亦禦扞之義耳揚雄方
 言云其在澤中者謂之蜥蜴故朔曰是非守宮即蜥
 蜴也字書以蜴為易之異體方言以蜴為蜥之異體
 後卷十內脈蜴亦注云音析據漢書注及爾雅疏所
 引易蜴二字亦倒當改作蜥易為正說文云蜥蜴蛇
 醫以注鳴者在壁曰蜥蜴在艸曰蜥易廣雅蛤蜥
 蠃蜥蜴也蠃榮蜥原蜥字異音義同注內蛤蚧音領
 領各本訛作蛤蜥音頭領承樂大典本訛作音頭領
 廣韻蛤領同音其領字注云領頤旁今據以訂正
 又直名為蛤蜊音懈各本訛作直名為蛤蜊音解從
 曹毅之本

宛野謂鼠為鼠
宛新野今皆在南陽音錐

案鼠亦作鼯玉篇

云南陽呼鼠為鼯

雞雛徐魯之間謂之翟子

子幽反徐今下邳僮縣東南大徐城是也

案翟字各本訛作秋侯二字廣雅翟雛也曹憲音釋翟子幽反與此注同玉篇廣韻竝云翟雞雛今據以

訂正

方言注卷八

輶軒使者絕代語釋別國方言九

漢

揚

雄

撰

晉

郭

璞

注

戟楚謂之鈇

取名于鈇鈇也

凡戟而無刃秦晉之間謂之鈇或

謂之鎮

音寅

吳揚之間謂之戈東齊秦晉之間謂其大者

曰饜

泥

其曲者謂之鈎鈇饜胡

即今雞鳴鈎鈇戟也

纂春秋莊公四年左傳楚武王荆尸授師子焉杜預

注云揚雄方言子者戟也疏引方言戟謂之子又引

郭璞云取名于鈎子也鈇子古通用考工記戟廣寸

有半寸內三之胡四之援五之倨旬中矩與刺重三

鈇鄭注云戟今三鋒戟也內長四寸半胡長六寸援

長七寸刺者著秘前如鈇者也戟胡橫貫之胡中矩

方言注 卷九

一七七

則援之外句磬折與記又曰戈廣二寸內倍之胡三之援四之倨句外博重三鈔注云戈今句于戟也或謂之雞鳴或謂之擁頸內謂胡以內接秘者也長四寸胡六寸援八寸戈句兵也主于胡也俗謂之曼胡似此鄭司農云援而刃也胡其子疏不引方言直用其文鉤作句鏃作曼古通用又鎮訛作鏃戈訛作伐轉寫失之也周書牧誓稱爾戈疏引方言戟楚謂之矛吳揚之間謂之戈戟本作戟說文云戟有枝兵也戈平頭戟也禮記明堂位篇越棘大弓天子之戎器也鄭注云棘戟也春秋隱公十一年左傳子都拔棘以逐之杜預注云棘戟也皆古字假借通用鎮本作戴說文云長槍也廣韻云鎮戟之無刃者出方言蓋戟無刃故漢時或稱長槍字書遂分戴鎮為二非也鎮下永樂大典本有音寅二字諸刻皆脫去廣雅鎮子鏃胡戈戟也本此注內泥鏃當作音泥鏃之鏃

三刃枝今戟中有小子刺南楚宛郢謂之匣戟音偃郢今江陵

也余其柄自關而西謂之秘音秘或謂之笈音殊

案廣雅園謂之雄執秘柄也笈杖也考工記戈秘六尺有六寸笈長尋有四尺車戟常首矛常有四尺夷矛三尋鄭注云秘猶柄也八尺曰尋倍尋曰常又攻木之工下疏引方言戟三刃持其柄自關而西謂之杖持乃杖之訛杖乃秘之訛詩衛風伯也執笈毛傳笈長丈二而無刃

矛吳揚江淮南楚五湖之間謂之鏃嘗蛇反五湖今吳

之多亦不了或謂之鋌音蟬或謂之鏃漢書曰鏃殺吳王錯工反其柄

謂之矜今字作權巨中反

案詩鄭風二矛重英釋文全引方言此條文並同荀子議兵篇宛鉅鐵鉞慘如蓬薑楊倌注引方言自關而西謂之矛吳揚之間謂之鏃鏃鉞同方言無自關而西謂之矛七字左思吳都賦藏鏃于入劉達注引

方言吳越以矛為鏃史記商君列傳持矛而操閭戟者張守節正義引方言矛吳揚江淮南楚五湖之間謂之鏃其柄謂之矜吳王濬列傳鏃殺吳王集解孟康曰方言戟謂之鏃後漢書馬融傳飛鏃電激注云鏃矛也又鏃特肩注引方言吳楚之間或謂矛為鏃音楚江反廣韻引方言五湖之間謂矛為鏃廣雅鏃弛矛也稽謂之鏃矜柄也弛即鏃考工記盧人鄭注云凡矜八觚說文云矜矛柄也刻本矜訛作鈴永樂大典本不誤

箭自關而東謂之矢江淮之間謂之鏃音關西曰箭者

竹名因以為號

案詩大雅四鏃既鈞毛傳鏃矢參亭疏云方言關西曰箭江淮謂之鏃則鏃者鐵鏃之矢名也考工記矢人為矢鏃矢參分一在前二在後鄭注云參訂之而平者前有鐵重也爾雅金鏃翦羽謂之鏃郭璞注云

今之鐔箭是也疏全引方言此條鏃訛作鏃說文云箭矢也古者夷牟初作矢爾雅釋地東南之美者有會稽之竹箭焉郭注云竹箭篠也疏云是竹之小者可以為箭幹者也馬融長笛賦特箭橐而莖立兮李善注云郭璞方言注曰箭者竹名也

鑽謂之鏃音端

案廣雅鏃謂之鏃本此說文云鑽所以穿也

矜謂之杖矜杖也

案考工記攻木之工輪輿弓廬匠車梓鄭注云廬矛戟矜秘也疏引方言矜謂之杖

劍削自河而北燕趙之間謂之室自關而東或謂之廓或謂之削自關而西謂之鞞方婢反

案削亦作鞘史記刺客列傳拔劍劍長操其室索隱云室謂鞘也貨殖列傳酒削薄技也索隱引方言云劍削關東謂之削顏師古注漢書云削謂刀劍室也主為酒刷之去其垢穢更飾令新也廣雅郭劍削也郭廓古通用鞞又作鞞削室鞞亦刀劍通稱說文云削鞞也鞞刀室也廣雅鞞刀削也

盾自關而東或謂之馘音伐或謂之干干者扞也關西謂之盾

案周禮司兵鄭注云五盾干櫜之屬張衡西京賦櫜鍛縣厥用戒不虞李善注引方言盾或謂之馘馘伐古通用詩秦風蒙伐有苑毛傳蒙討羽也伐中干也鄭箋云蒙麾也討雜也畫雜羽之文于伐故曰蒙伐也釋文云伐本或作馘疏云櫜是大盾故以伐為中干于伐皆盾之別名也牧誓比爾干疏全引方言此條盾作楯餘並同費誓敵乃干鄭注云敵繫也王肅注云敵盾當有紛繫持之論語而謀動干戈于邦内孔安國注云干盾也疏全引方言此條盾亦作楯又云今謂之旁牌施紛以持之紛如綬而小繫于楯以

持之且以爲飾也史記蘇秦列傳革抉拔芮索隱云
拔與戚同芮謂繫盾之紛綬也方言云盾自關而東
謂之戚關西謂之盾廣雅干殿楯盾也楯卽
櫓爾雅釋言干扞也孫炎注云干盾自蔽扞

車下鉄陳宋淮楚之閒謂之畢大者謂之綦

鹿車也音忌

綦此言羅車之索故郭璞注云鹿車也前卷五內羅
車東齊海岱之閒謂之道軌廣雅云道軌謂之鹿車
各本鉄訛作鐵非也玉篇云鉄索也古作鉄據此鉄
乃本字鉄卽其假借字考工記天子圭中必鄭注云
必讀如鹿車繩之繩謂以組約其中央爲執之以備
失隊圭中必爲組鹿車繩爲索其約束相類故讀如
之士喪禮組綦繫于踵鄭注云綦屨繫也讀如馬絆
綦之綦疏云馬有絆名爲綦此屨綦亦拘止屨蓋屨
綦馬絆綦與圭中必義皆取于約束繩畢古通用
大者謂之綦各本別爲一條又改者作車今訂正

車轄

車軸頭也于厲反

齊謂之鞿

又各

索史記用單列傳令其宗人盡斷其車軸末而傅鐵籠索隱云斷其軸恐長相撥也以鐵裹軸頭堅而易進也傅者截其軸與轂齊以鐵鑠附軸末施轄于鐵中以制轂也方言曰車轄齊謂之籠郭璞云車軸也籠卽轡古通用所引郭注脫一頭字廣雅轄轡也

車枸篋

卽車弓也音縷

宋魏陳楚之閔謂之箛

今呼車子弓爲箛音巾欄

或

謂之蜚籠

穹隆兩音

其上約謂之筠

卽鞞帶也音瓜瓠

或謂之篋

音覘

秦晉之閔自關而西謂之枸篋西隴謂之楛

卽鞞字薄晚反

南

楚之外謂之篷

今亦通呼篷

或謂之隆屈

尾屈

索廣雅枸篋隆屈箛篋籠鞞也筠篋鞞帶也皆木

此劉熙釋名云隆強言體隆而強也或曰車弓似弓

曲也其上竹曰郎疏相遠晶晶然也

注內音覘多訛作音脈從曹教之本

輪也 車輅 韓楚之間謂之軟 音大 或謂之軹 詩曰約軹 錯衡音祗 關西

謂之輟 音總

察謝朓始出尚書省詩青精翼紫軟李善注引方言
韓楚間輪謂之軟廣雅軟輟輪也本此軹說文亦作
軹从革詩小雅約軹錯衡毛傳云軹長轂之軹也朱
而約之考工記疇必負榦鄭注云疇負榦者革轂相
應無贏不足軹即記之疇草朱其革以疇于榦故曰
朱而約之惟長轂盡飾若大車短轂則無飾故曰長
轂之軹

輅謂之軸 輅牛 忿反

案廣雅輅謂之軸本此玉篇云輅車軸也

輅楚衛之間謂之輅 張由反

案考工記輶人爲輶鄭注云輶車輶也釋又引方言楚衛之間輶謂之輶詩秦風五檠梁輶毛傳檠歷錄也梁輶輶上句衡也一輶五束束有歷錄廣雅輶謂之輶本此

箱謂之輶音

案詩小雅不以服箱毛傳箱大車之箱也廣雅輶箱也本此玉篇廣韻並云輶車箱

軫謂之枕車後橫木

案玉篇云枕車後橫材

車紂自關而東周洛韓鄭汝潁而東謂之紂音秋或謂之

曲紂亦繩名詩曰宵爾索紂或謂之曲綸今江東通呼自關而西

謂之紂

案考工記必轄其牛後鄭注云關東謂紂為縉疏云方言本紂自關而東韓鄭汝穎而東謂之為縉或謂之為曲縉自關而西為紂本字誤當作車廣韻引方言自關而東謂縉曰紂東字誤當云西縉亦作縉說文云馬紂也廣雅

轄音管軟音大鍊音鍊鑄音度關之東西曰轄南楚曰軟趙

魏之閒曰鍊鑄

案離騷齊玉軟而並馳說文云軟車轄也轄轂端杳也轄軟亦作館鈇廣雅鍊鑄鈇館也曹憲音釋鍊音諫集韻訛作鍊收入一東與東同音引方言轄軟趙魏之閒曰鍊鑄殊謬

車釭齊燕海岱之閒謂之鍋音戈或謂之錕音衣自關而西謂之釭盛膏者乃謂之鍋

索廣雅錙鉞也本此錙鉞同本作槁說文云鉞車

轂中鐵也槁盛膏器史記孟子荀卿列傳衆轂過髡

集解云劉向別錄過字作輶輶者車之盛膏器也索

隱云今按文稱衆轂過過則是器名謂盛脂之器名

過與錙字相近注內衣

衣當作音衰衣之衰

凡箭鏃胡合羸者

胡鏃在于喉下羸邊也四鏃

鏃稜也

或曰鈎腸三

鏃者謂之羊頭其廣長而薄鏃謂之錐

普蹄反

或謂之鈇

音能箭其小而長中穿二孔者謂之鈇

今箭錐鑿空兩邊者也

音其三鏃長六尺者謂之飛蚤

此謂今射箭也內者謂之平題

案鏃古通用鏃亦作鏃鈎各本訛作拘六尺訛作尺

六注內鏃稜也鏃訛作廣潘岳閒居賦激矢蚤飛李

今戲射箭頭

題猶羊頭也

善注引方言凡箭三鎌謂之羊頭三鎌長六尺謂之飛蚤又引郭璞曰此謂今射箭也鎌稜也爾雅釋文引方言箭廣長而薄廉者謂之鐔廣雅平題鈿鐔鈎賜羊頭鈿鐔弩鏃鏃也本此廣韻鈿字下引方言云江東呼鐔箭今方言無此語所引似鈿箭下注文今脫去諸刻自箭字以下誤別之為一條劉熙釋名矢又謂之前其本曰足又謂之鏃齊人謂之鏃

所以藏箭弩謂之箠

盛弩箭器也外傳曰檠弧箕箠

弓謂之鞬

牛

或謂

之續

牛丸

案詩小雅豕弭魚服鄭箋云魚服矢服也周禮司弓矢中秋獻矢箠鄭注云箠盛矢器也以獸皮為之箠服古通用鄭語韋昭注云服矢房後漢書董卓傳雙帶兩鞬注引方言所以藏箭謂之服藏弓謂鞬續本作續古通用續各本丸訛作凡因誤在下條矛字上南匈奴傳弓鞬續丸一注云方言藏弓為鞬藏箭為

鞮丸卽箭箠也春秋昭公二十五年左傳公徒釋甲
 執冰而歸服虔注云冰檟丸蓋也疏引方言弓藏謂
 之鞮或謂之檟丸今據此兩引訂正鮑昭擬古詩
 帶佩雙鞮象弧插彫服李善注引方言所以藏箭弩
 謂之服所以盛弓謂之鞮廣雅鞮弓藏也鞮丸藏
 也鞮丸卽鞮丸鞮與鞮丸後漢書注所引方言與廣
 雅合注內鞮牛牛犢當作音鞮牛之鞮音牛犢之鞮
 釋名云矢其受之器以皮曰鞮織竹曰竿步又人所
 帶以箭又其中也馬上曰鞮
 鞮建也弓矢並建立其中也

矛骹細如鴈脰者謂之鶴鵠今江東呼有小枝刃者謂

之鈞鈇矛或謂之鈇鈇謂之鈇今江東呼大矛爲骹謂

之盞卽矛刃下罇謂之鈇音并或各

案鞮有鈇鈇鞮鈇鈇鈇鈇胡之名矛亦有鈇鈇矛之名
 各本誤以矛或謂之鈇別爲一條今訂正說文云鈇

長矛也讀若老聃錡秘下銅也廣雅錡矛也鐵釘錡也

舟自關而西謂之船自關而東或謂之舟或謂之航行

南楚江湘凡船大者謂之舸姑可反小舸謂之艇今江東呼艇小

底者也音義 艇謂之舳音宿小舳謂之艇也艇長而薄

者謂之艦衣帶短而深者謂之舫今江東呼艦小而深者

謂之檣音即長東南丹陽會稽之間謂之檣音禮

案說文云檣江中大船也檣亦作艦廣雅舳舻舳舻

舳舻舳舻舟也後漢書文苑列傳北航涇流注云航

舟度也方言關而東或謂舟為航說文航在方部今

二百斛以下曰艇注內行伍衣帶
當作音行伍之行音衣帶之帶

汭謂之縶

汭音敷

縶謂之筏

音伐

筏秦晉之通語也江淮家

居縶中謂之薦

音荐

案說文云汭編木以渡也詩周南不可方思毛傳方

汭也釋文云汭本亦作游又作桴或作柎方言汭謂

之縶縶謂之筏筏秦晉通語也爾雅釋言舫汭也舫

方古通用釋水庶人乘汭郭注云併木以渡論語乘

桴浮于海馬融注云桴編竹木大者曰柎小者曰桴

筏即柎注內音荐二字各本荐訛作符今訂正三國

志吳書妃嬪傳宜伐蘆葦以為汭佐船渡軍裴松之

注云郭璞注方言曰汭水中縶也今方言注無此語

方舟謂之潢

揚州人呼渡津舫為

船舟謂之浮梁

即今浮橋

案說文云潢以船渡也玉篇云方舟謂之潢潢航也

廣韻潢方舟也荊州人呼渡津舫為潢今方言各本

注文作揚州人呼渡津航為杭荆州人呼樹航乃舫
 之訛樹乃潢之訛據廣韻訂正潘岳閒居賦浮梁黝
 以徑度李善注引方言造舟謂之浮梁郭璞曰即今
 浮橋造船古通用廣雅潢筏也造舟謂之浮梁本此
 楫謂之橈如寮反或謂之權今云權歌所以隱權謂之槩
 搖櫓小槩也江東又名為胡人音槩所以縣權謂之緝繫權頭所以刺船
 謂之檣音高維之謂之鼎繫船首謂之閤今江東呼船
 閤是也或謂之盪船鷓鳥名也今江東貴人船後曰舳今
 東呼柁為舳制水也偽謂之扞吾敦反偽音訛扞不安
 舳音軸也

案易繫辭剡木為楫釋文引方言楫謂之橈或謂之
 權詩大雅烝徒楫之毛傳楫權也釋文引方言兼引

郭注云楫橈頭索也所以縣擢謂之楫楫橈乃繫擢之訛謂之楫楫乃緝之訛又誤以正文與注相雜楚辭九歌蒸橈兮蘭旌王逸注云橈船小楫也張衡西京賦縱擢歌李善注云方言楫或謂之擢郭璞曰今云擢歌也左思吳都賦檣工檣師劉逵注云方言刺船曰檣檣橈也檣本作篙檣同楫廣雅船舟也古通用鷁首淮南鴻烈本經篇龍舟鷁首高誘注云鷁大鳥也畫其象著船頭故曰鷁首也吳都賦宏舸連舳巨艦接艦注云舳船前也艦船後也前後二字互訛艦卽閭閭後漢書劉表傳贊魚麗漢舳注引前書音義曰舳船後持柁處也郭璞江賦凌波縱柁李善注云方言船後曰舳郭璞曰今江東柁呼為舳也釋名船其尾曰柁在旁曰楫在旁撥水曰擢又謂之楫所用斥旁岸曰交交卽篙一聲之轉偽各本訛作偽抗訛作佗玉篇于偽字云偽謂之佗佗不安也義本此佗字亦訛曹毅之本作抗說文云抗動也

方言注卷九

輶軒使者絕代語釋別國方言十

漢

揚

雄

撰

晉

郭

璞

注

媯音羊媯也江沅之間謂戲為媯或謂之媯

香其反

案媯多訛作媯曹毅之本不誤王逸九思音晏衍兮
要媯注云要媯舞容也洪興祖補注引方言媯遊也
江沅之閒謂戲為媯荀子修身篇加媯悍而不順楊
倛注云韓侍郎云媯與蕩同字作心邊易廣雅媯媯
媯遊戲也義本此曹憲音釋媯音
遙說文云媯曲肩行也媯放也

曾訾何也湘潭之原潭水名出武陵荆之南鄙謂何為

方言注 卷十

一九五

曾或謂之訾

今江東人語亦云訾為聲如斯

若中夏言何為也

案

注內音譚亦音淫各本訛作音潭亦曰淫今改正

中央墜屎

墜音目屎丑夷反

婚

胡刮反

獯也江湘之間或謂之無

賴或謂之糝

也倭輒多智也恪交反

凡小兒多詐而獯謂之中央或

謂之墜屎

墜屎潛

或謂之婚

言點婚也

婚姪也

言恫姪也

或謂之

猾

音滑

皆通語也

案

列子力命篇墨屎單至嘽啞慙慙四人相與游于世胥如志也窮年不相知情自以智之深也張湛注

引方言墨屎江淮之間謂之無賴墨墜通江淮乃江湘之訛史記高祖本紀始大人常以臣無賴集解或

曰江湖之閒謂小兒多詐狡獯為無賴漢書無作亡注江湖作江淮狡獯作狡獯左思吳都賦儼藟藟

交質相競李善注引方言穆猶也爾雅釋言覩婚也
釋文引方言凡小兒多詐謂之婚央亡亦作鞅罔廣
雅鞅罔無賴也噍屎欺也穆猶也廣韻噍屎小兒多
詐猶皆本此注內備帆各本說作恐悞玉篇云備帆
鬼黠也今
據以訂正

患

患者子也患音臬聲

湘沅之會

兩水合處也音猶

凡言是子者

謂之患若東齊言子矣

聲如宰

水經注澨水篇至若夔婉卅童及弱年患子或單舟採菱或疊舸折菱玉篇引方言江湘之間凡言是子曰患廣韻引方言江湘間凡言是子謂之患又云自高而侮人也

諱不知也

音癡眩江東曰咨此亦知聲之轉也

沅澧之間

澧水今在長沙音禮

凡相

問而不知答曰諱使之而不肯答曰盲

音茫今中 粃不

知也 今淮楚閒語呼聲如非也

譚 各本訛作諫今訂正玉篇云譚不知也丑脂丑利二切諫同上又力代切誤也廣韻諫字以入脂至韻者為不知人代韻者為誤此注云音癡眩與丑脂切合癡多訛作癡曹毅之本不誤以六書諧聲攷之譚從言察聲可入脂至二韻諫從言來聲應入代韻不得入脂至韻玉篇廣韻因字形相近訛舛遂潤合為一非也知聲之轉謂知與咨乃聲之變轉各本知訛作如今並訂正玉篇云使人問而不肯答曰言廣韻言不知也皆本方言而誤方言譚是相問而不知答言是使之而不肯答玉篇廣韻並失其指廣雅批不知也曹憲音釋云彼比俱得此注云聲如非皆方音輕重之變

燥 呼隗反 火也楚轉語也猶齊言焜 音毀 火也

燬 詩周南王室如燬毛傳燬火也釋文云燬音毀齊人謂火曰燬字書作焜一音火尾反或云楚人名火

日燥齊人曰燬吳人曰焮此方俗訛語也爾雅釋言
燬火也郭璞注云燬齊人語疏全引方言此條文並

同玉篇云楚人呼火為燥也
廣韻焮齊人云火皆本此

噴音無寫憐也皆南鄙之沅澧之原凡言相憐哀謂之

噴或謂之無寫江濱謂之思濱水皆相見驩喜有得亡

之意也九疑湘潭之間謂之人兮九疑山名今在零陵營道縣

寫說文噴卽喟太息也詩小雅我心寫兮毛傳我心
寫矣輸寫其心也鄭箋云我心寫者輸寫其情意無

留恨也據此則無寫為無所輸寫中庸仁者人也鄭
注云人也讀如相人偶之人以人意相存問之言表

記仁者人也注云人也謂施以人恩也春秋傳曰執
未有言舍之者此其言舍之何人也疏云引之者證

人是人偶相存愛之義也比言人兮與古語所謂相
存偶義亦相近注內南鄙之代語諸刻作秦漢之代

語蓋不知者所妄改後南楚江湘之間代語郭注云凡以異語相易謂之代也惟永樂大典本及曹毅之

本作南鄙據下文則南

鄙正謂南楚江湘之間

婣魚踐反嬪音策鮮好也南楚之外通語也

案說文嬪齊也玉篇嬪好也張湛注列子巧佞愚直

嬪斫便辟引字林云嬪齊也蓋嬪與嬪皆容止整齊

鮮潔之貌故嬪嬪鮮同為好也廣雅嬪嬪鮮好也義本此

囁關牢譴力口反護上音連下拏也言謫拏也東齊周晉之

鄙曰囁平原人好譴也護或謂

之支支之政反或謂之詿上詁兼反轉語也拏揚

州會稽之語也或謂之惹言情惹也汝或謂之掩言誣

邪反一音若

案廣雅嘲哱連謔也惹謔拏也皆本此說文拏率引也謔拏羞窮也又言部云連謔是部云連遺玉篇作連嘍拏又作謔云諸謔言不可解連嘍多言也惹亂也謔言輕也謔廣韻作偕云嘲哱偕拏語不可解連嘍言語繁絮貌連嘍煩貌連謔小兒語隨文立訓義可互見廣韻于謔字下云轉語則誤讀方言後漢書馮衍傳嘲拏未解兵連不息注云拏謂相連引也王逸九思媒女謔今連謔洪興祖補注引方言連謔拏也南楚曰謔謔又云一日連謔語亂也東齊各本作東南從曹毅之本

壹音齋貪也謂慳荆汝江湘之郊凡貪而不施謂之亂

亦中國或謂之齋慳者多或謂之恪恪恨也惜恨也

案陸機謝平原內史表豈臣蒙垢吝吝所宜忝竊李善注引方言貪而不施謂之吝恪吝古通用亦作遼

齋今作齋廣雅壹齋遼貪也義本此

遙窈淫也九疑荆郊之鄙謂淫曰遙言心遙蕩也沅湘之閔

謂之窈窈窕

窈窕廣雅遙窈姪也義本此淫姪同荀子禮論篇故其立文節也不至于窈冶楊倞注云窈讀為姚姚冶妖

也美

潛涵音含或古南反沈也楚郢以南曰涵或曰潛潛又游也潛行

水中亦為游也

案左思吳都賦涵泳乎其中劉逵注云涵沈也揚雄方言曰南楚謂沈為涵廣雅潛沈沒也

宋安靜也江湘九疑之郊謂之宋

案宋各本訛作家筆畫之外遂不成字說文云宋無人聲楚辭遠遊野宋漠其無人宋亦或作寂江淹別

賦道已寂而未傳范蔚宗樂遊應詔詩虛寂在川岑
李善注並引方言寂安靜也寂卽宗廣雅宗安靜也
義本此宗與安皆訓靜
李善連引安字殊誤

拌音伴又棄也楚凡揮棄物謂之拌或謂之敲恪校反

間語亦然或云擲也淮汝之間謂之投江東又呼擲

案廣雅拌擲投棄也曹憲音釋擲苦孝反又苦交反
是擲與敲字異音義同春秋文公十八年左傳投諸
四裔杜預注云投棄也注內江東又呼擲各本擲訛
作擲與上或云擲也相亂而訛又音擲三字訛作又
音豹音豹五字今訂正廣韻擲吳人云
拋也壓于琰切擲于陷切語輕重異耳

詠懋也通語也楚以南謂之詠

案離騷謠詠謂余以善淫王逸注云詠猶諧也洪興
祖補注引方言此條文並同懋亦作詠廣雅詠詠也

詠詠也曹憲音釋云詠音毀卽詛謗之詠今毀乃訓壞

戲 音義 泄歇也楚謂之戲泄奄息也楚揚謂之泄

案 戲歇一聲之轉泄亦作渫曹植七啓于是爲歡未

渫李善注引方言渫歇也又作洩顏延之赭白馬賦

畜怒未洩注引方言洩歇也司馬相如上林賦掩細

柳注引方言掩者息也攸乘七發掩青蘋注引方言

掩息也奄掩古通用

廣雅奄息也義本此

撻 音騫一取也楚謂之撻

案 撻取也南楚

曰撻已見卷一

晞 曬乾物也揚楚通語也 晞音費亦皆北方

案 廣雅晞曝曬曝也玉篇云晞乾物也曬暴乾物也

曝置風日中令乾注內費諸刻訛作曬今從曹毅之

本常諸刻作通又脫耳
字今從永樂大典本

葵音卒也謂倉卒也江湘之間凡卒相見謂之葵相見或曰

突他骨反

案詩齊風突而弁兮釋文引方言凡卒相見謂之突
廣雅葵突猝也卒猝古通用玉篇云江湖之間凡卒

見謂之葵也
湖乃湘之訛

迹迹肩肩不安也皆往來之貌也江沅之間謂之迹迹秦晉謂

之肩肩或謂之塞塞或謂之省省不安之語也

釋後漢王良傳何其往來肩肩不憚煩也注引方言
肩肩不安也秦晉曰肩肩又引郭注往來貌潘岳閒
居賦尚何能違邾下色養而肩肩從斗筭之役乎李
善注引方言肩肩不靜也即不安之訛廣雅肩肩迹

迹塞塞省省不安也義本此

澗澗音 征公遑遽也江湘之閔凡窘猝怖遽謂之澗

流喘嗜貌也 或謂之征公

察王褒四子講德論百姓征公無所措其手足李善

注引方言征公惶遽也廣雅澗流怖懼也征公懼也

屏營征公也遑惶同遽懼同曹憲音釋征音征公音

鍾玉篇云方言澗流或謂之征公也澗亦作憫流亦

作恍征公亦作怔公玉篇云澗流遑遽也怔公懼貌

翥舉也翥謂軒翥也 楚謂之翥

案潘岳射雉賦鬱軒翥以餘怒徐爰注引方言翥舉

也楚辭遠遊鸞鳥軒翥而翔飛洪興祖補注引方言

此條文竝同說

女云翥飛舉也

忸怩慙澀也澀猶苦者楚郢江湘之間謂之忸怩或謂之慙

咨子六莊伊二反

案晉語君忸怩顏韋昭注云忸怩慙貌趙岐注孟子云忸怩而慙廣雅忸怩慙咨也忸怩慙咨並雙聲注

內莊伊反莊字乃類隔改音和為卽伊反

埴封場也楚郢以南蟻土謂之封埴中齊語也

案詩豳風鶴鳴于埴毛傳埴蠶冢也孟子泰山之于丘埴趙岐注云至蟻封也蠶蟻同廣雅封埴場也義

本此謂之封各本訛作謂之埴吳淑事類賦注引方言楚郢以南蟻土謂之封今據以訂正

謫過也謂罪過也音贖亦音適罪罰也南楚以南凡相非議人謂之謫

或謂之𧈧血脈𧈧又慧也今名黠為鬼𧈧

謔列子力命篇窮年不相謔發張湛注云謔謂責其

過也詩商頌歲事來辟勿予禍適毛傳適過也謔適

古通用亦作謫說文云謫罰也潘岳射雉賦靡聞而

驚無見自脈徐爰注云方言注曰俗謂點為鬼脈言

雉性驚鬼點脈即脈注內

血脈當作音血脈之脈

膊兄也

皆音義所未詳

荆揚之鄙謂之膊桂林之中謂之猛

譏極吃也楚語也

亦北方通語也

或謂之軋

軋軋氣不利也鳥八反

或謂

之翌

語翌難也今江南又名吃為噤若葉反

案譏亦通用蹇極亦作極列子力命篇穆忤情露譏

極凌詳四人相與游于世胥如志也窮年不相曉悟

白以為才之得也張湛注云方言譏吃也極急也謂

語急而吃說文云吃言蹇難也廣雅譏極軋翌吃也

義本

此

詰昨啓反 矐蒲楷反 短也江湘之會謂之詰凡物生而不長

大亦謂之紫又曰瘡今俗呼小瘡 桂林之中謂短矐言

也矐矐通語也東陽之閒謂之瘡言俯視之名

案詰字兩見以下云亦謂之紫證之皆應作紫徐堅初學記引方言紫矐短也廣韻瘡字引方言曰生而

不長也廣雅瘡紫瘡矐短也曹憲音釋瘡在細反紫籍禮反注內矐訛作借廣韻矐短也今據以訂正

鉗害又 痲痲怪惡腹也 愆愆愆急性也 惡也南楚凡人殘

罵謂之鉗殘猶又謂之痲

案徐爰注潘岳射雉賦云驚性悍愆李善引方言愆惡也後漢書董卓傳敵腸狗態注云續漢書敵作愆

方言愆惡也郭璞曰愆愆急性也列子力命篇愆愆張湛注愆音敷愆愆字異音義同廣雅愆鉗痲惡也

義本
此

癡駭也

吾駭反

揚越之郊凡人相侮以為無知謂之聃

諾

反聃耳目不相信也

因字各也

或謂之斫

斫卻斫頑直之貌今關西語亦皆然

索列子黃帝篇顧見商丘開年老力弱面目黎黑衣冠不檢莫不聃之張湛注引方言揚越之間凡人相

輕侮以為無知謂之聃聃耳目不相信也說文癡不慧也廣雅駭癡也

悝

衣悝

音頓愍悝也

謂迷悝也

楚揚謂之悝或謂之愍江湘

之閒謂之頓愍

頓愍猶頓悶也

或謂之氏惆

丁弟丁南楚飲毒

藥憊謂之氏惆亦謂之頓愍猶中齊言眠眩也愁恚憤

憤壽而不發謂之氏惆

氏惆猶懊懷也

案廣雅悞愆頓愆
眠眩亂也義本此

悅舒蘓也謂蘇息也楚通語也

案廣韻蘇息也舒悅也
義本此蘇蘇古通用

眠挺莫典塗脈暢音析賜施易輕菱媿恪校得誼謾託蘭莫

懼悒麗醯皆欺謾之語也楚郢以南東揚之郊通語也

六者亦中國相輕
易蚩弄之言也

案列子力命篇眠挺誣謾勇敢怯疑四人相與游于世胥如志也窮年不相譴發自以行無戾也張湛注引方言眠挺欺謾之語也又引郭璞云謂以言相蚩弄也脈暢當卽脈摘語之轉耳劉熙釋名云脈摘猶謫摘也玉篇云譴謾欺也廣韻云懼悒欺慢之語山方言慢乃謾之訛注內輕易當作音輕易之易

顛音旃頰音旃頰也湘江之間謂之顛今建平人呼頰為顛中夏謂

之頰東齊謂之頰汝頰淮泗之間謂之頰

案齊語天威不遠頰咫尺韋昭注云頰眉目之間史

記高祖本紀隆準而龍頰集解應劭曰頰頰頰也齊

人謂之頰汝南淮泗之間曰頰後漢書杜篤傳于是

同穴裘褐之域共川鼻飲之國莫不袒跣稽頰失氣

虜伏注云方言曰頰頰頰也玉篇引方言江淮之間

謂頰為顛中夏謂之頰東齊謂之頰淮即湖之說頰

頰同廣雅頰頰頰頰也義本此沈彤釋骨云橫在髮

際前者曰頰顛亦曰頰頰之中曰頰曰庭其旁曰頰

角眉間曰頰其下曰下極下極

者目間也眉目間亦通曰頰

頰頰頰也謂頰車也南楚謂之頰亦今通秦晉謂之頰頰其

通語也

案廣雅頤頤頤也義本此春秋宣公五年公羊傳絕其領何休注云頤口馬融長笛賦寒態振頤李善注引方言頤頤也玉篇引方言頤頤頤也頤說文作頤云頤也釋名云輔車或曰牙車或曰頤或曰頤車或曰頤車沈彤釋骨云耳下曲骨載頤在頤後者曰頤車曰曲頤曰巨屈說文頤與頤同訓頤蓋從口內言之若從口外言則兩旁為頤頤前為頤不容相假故內經無通稱者

紛怡喜也湘潭之閒曰紛怡或曰配已

嬉怡二音

案廣雅紛怡喜也義本此

澗酒或也沅澧之閒凡言或如此者曰澗如是

此亦愁聲之轉耳

案或澗一聲之轉注內酒酣當作音酒酣之酣此亦愁三字有舛誤澗愁語輕重異耳當是亦言愁廣韻

邯江湘人言也言
下應脫一或字

搖療治也江湘郊會謂醫治之曰搖俗云厭搖搖又憂

也博異或曰療義也

案春秋襄公二十六年左傳不可救療杜預注云療

治也玉篇云搖憂也療搖語之變轉故搖可從療為

治療又可從搖為憂廣雅

搖療治也搖搖活通用

𦵏凶位莽反草也東越揚州之閒曰𦵏南楚曰莽

案詩小雅卉木萋萋毛傳卉草也陸機赴洛道中詩

安轡遵平莽李善注引方言草南楚謂之莽又見前

卷三

內

械械音良鯁鯁音魚乾都乾音耆音革老也皆老者皮色皆

南楚江湘之閒代語也

凡以異語相易謂之代也

案

三國志蜀書彭萊傳老華荒悖可復道邪裴公之

注引方言滅鯁乾都者革老也又引郭璞注曰皆老

者皮毛枯瘁之形也滅卽滅之訛者卽耆之訛毛卽

色之訛玉篇云滅老也義本此注內良憚憚本作謹

說文云飭也讀若戒玉篇云或作憚廣韻

詳謹也良憚之語蓋猶言良謹楷草反

秘

神亦音甚

推也南楚凡相推搏曰秘或曰摑

苦骨反

沅涌滄幽之語

滄水今在桂陽音扶涌水今在南郡華容縣也

或曰攬

今江東人亦名

推爲攬

音晃

案列子黃帝篇旣而狎侮欺詭攬摑挨抗亡所不爲

張湛注云方言今江東人亦名推爲攬又音晃此乃

注文方言下應脫一注字又云方言凡相推搏曰秘

又抗字下云方言擊背也此語方言所無注內神祕

當作音神祕之祕
諸刻神訛作種

食閻

音鹽

慇懃

上子棘反 下音漏

勸也南楚凡己不欲喜而旁人

說之不欲怒而旁人怒之謂之食閻或謂之慇懃

案廣雅食閻慇懃勸也本此廣韻

引方言慇懃歡也歡即勸之訛

欵

音醫或音塵埃

警

音鳥

然也南楚凡言然者曰欵或曰警

案楚辭涉江篇欵秋冬之緒風王逸注云欵歎也洪

與祖補注引方言欵然也南楚凡言然者曰欵韋孟

諷諫詩勤唉厥生李善注引方言曰唉歎辭也此非

方言文廣雅欵警然鷹也廣韻警相言應辭鷹應古

通用注內鳥警當

作音鳥警之鷹

縹末紀緒也南楚皆曰縹

音薛

或曰端或曰紀或曰末皆

楚轉語也

案歐陽建臨終詩成此禍福端盧諶覽古詩昭襄欲負力相如折其端李善注皆引方言端緒也說文云

紀絲別也緒絲端也廣雅端緒末也端端古通用

睽音麗音闕貼反救纖占伺視也凡相竊視南楚謂之闕

或謂之睽或謂之貼或謂之占或謂之齧齧中夏語也

亦言也闕其通語也自江而北謂之貼或謂之覘凡相候

謂之占占猶瞻也

案郭璞江賦爾乃齧秀稜于清旭李善注引方言齧視也班固西都賦魚窺淵李善注引方言窺視也窺即闕禮記檀弓篇我喪也斯沾鄭注云沾讀曰覘覘視也又晉人之覘宋者注云覘闕視也學記呻其佔

畢注云估視也晉語公使覘之韋昭注云覘微視也
覘貼同通用估覘伺同廣雅窺覘覘占視也義本

此廣韻賸字引方言云南人竊視注內賸各本
訛作賸今訂正賸齧一聲之轉玉篇賸視也

𧲧 惡孔 𧲧 奴動 賊多也南楚凡大而多謂之𧲧或謂之

𧲧 凡人語言過度及妄施行亦謂之𧲧

案後漢書崔駰傳若夫紛纒塞路注引方言纒盛多
也音奴董反纒纒古通用盛賊古通用廣雅𧲧𧲧盛
饒多也

担 粗 担 取也南楚之間凡取物溝泥中謂之担或

謂之擔

案廣雅植担取也義本此說文云担担也讀若植黎
之植此注作粗黎同仄加反各本仄訛作以廣雅曹

憲音釋作反亦傳寫之訛
玉篇作仄今據以訂正

凡音標飄輕也楚凡相輕薄謂之相凡或謂之標也

案廣雅標凡輕也義本此玉篇引方言凡輕也荀子

修身篇怠慢標弃揚倜注云標輕也謂自輕其身也

方言楚謂相輕薄為標後漢書班固傳雖輕迅與標

狡袁紹傳標狡鋒俠注皆引方言標輕也音匹妙反

注云揚雄方言曰汎剽輕也曹植樂府詩白馬篇勇

剽若豹鸞李善注引方言剽輕

也注內飄零當作音飄零之飄

方言注卷十

輶軒使者絕代語釋別國方言十一

漢

揚

雄

撰

晉

郭

璞

注

蝻

蝻音折，蝻于反，一音玦。

齊謂之蝻，蟪

奚鹿二音。

楚謂之蝻，蛄

莊子曰：蝻

蝻不知春秋也。

或謂之蛉，蛄

音零。

秦謂之蝻，蚋

自關而東謂之蚋

蝻

貂料二音。

或謂之蝻，蛄

蛄音啼。

或謂之蝻，蚋

廷木二音。

西楚與秦

通名也

江東人呼噪蝻。

夏

小正七月寒蟬鳴，蟬也者，蝻也。蝻，即蝻爾。雅

蝻，蝻也。郭璞注云：即蝻也。一名蝻，蛄，齊人呼蝻。

蝻，疏全引方言。此條文並同。蝻亦通用。惠莊子逍遙

遊篇釋文司馬云：惠蝻寒蟬也。一名蝻，蛄。崔云：蝻

方言注 卷十一

三三二

也或曰山蟬秋鳴者不及春春鳴者不及秋楚辭招
 隱士篇蟋蟀鳴兮啾啾洪興祖補注引方言蟋蟀齊
 謂之蟋蟀楚謂之蟋蟀廣雅蟋蟀也蟋蟀蛭蛭
 勞蛭蛭也蛭即蟋蟀以蛭蛭為蛭與方言異注
 內料字曹毅
 之本作聊

蟬楚謂之蜩音調宋衛之間謂之蟬今胡蟬也似蟬而

呼蟬蜩音陳鄭之間謂之蜩蜩音秦晉之間謂之蟬海岱

之閒謂之蜩齊人呼為其大者謂之勞或謂之蝻馬

雅蝻者馬蝻非別名其小者謂之麥如蟬而小青色

音癡癡有文者謂之蜻即蛭也爾其雌蜻謂之虵祖

反大而黑者謂之蝻音機黑而赤者謂之蝻雲

夏小正四月鳴札札者寧縣也五月良蜩鳴良蜩也者五彩具匱之興五日翕望乃伏望也者月之望也五日也者十五日也唐蜩鳴唐蜩者匱也郭璞注爾雅引夏小正札作蝻寧縣作虎縣良作蜎匱作蜎唐作蝻詩小雅鳴蜩嘒嘒毛傳蜩蟬也爾雅五月鳴蜩毛傳蜩蟬也疏引方言楚謂蟬為蜩宋衛謂之蟬陳鄭謂之蜎蜩秦晉謂之蟬大雅如蜩如蟬毛傳蜩蟬也蟬蟻也衛風蜩首蛾眉鄭箋云蜩謂蜻蜻也月令孟秋之月寒蟬鳴鄭注云寒蟬寒蜩謂蜎也考工記以虜鳴者鄭注云虜鳴蜩蜎類爾雅蜩蜎蜩蜎蜩蜎蜩蜎蜻蜩馬蜩蜎寒蜩舍人注云皆蟬也方語不蜩蜎蜻蜩蜎蜩蜎寒蜩舍人注云皆蟬也方語不蜩孫炎注引方言有文者謂之蜎郭璞注所引同郭注馬蜩云蜩中最大者為馬蜩注寒蜩云寒蜎也似蟬而小青色疏引方言此條文並同王褒洞簫賦秋蜩不食李善注引方言楚謂蟬為蜩廣雅崎蟬也虻各本訛作疋曹毅之本訛作蜎今訂正注內雲霓當作音雲霓之霓

蝟謂之蠹蝟 江東呼為蠹蝟也

爾雅 蠹茅蝟郭璞注云江東呼為茅截似蟬而小青色茅截即蠹蝟

蝟謂之寒蝟寒蝟瘖蝟也 按爾雅以蛭為寒蝟月令亦曰寒蝟鳴知寒蝟非瘖者也

此諸蝟名通出爾雅而多駁雜未可詳據也寒蝟蟹也似小蟬而色青蟻音應

案 廣雅閭蝟蟻也 本此閭瘖通用

蝟謂之杜蝟 音蝟 蝟蝟 音窒 謂之蝟蝟或謂之蝟蝟 象

音二 南楚謂之杜狗或謂之蝟蝟

案 夏小正三月穀則鳴穀天蝟也王裒洞簫賦蝟蟻蝟李善注引方言南楚謂蝟蝟為蝟蝟枚乘七發

蝟蝟蟻聞之注引方言南楚或謂蝟蝟為蝟蝟此所引脫誤爾雅穀天蝟郭璞注云蝟蝟也又蝟蝟蝟注云

螻螻螻蛇類疏全引方言此條諸訛作者餘
竝同姑廣雅螻蛤螻螻姑也本此

蜻蛉即趨織也楚謂之蟋蟀或謂之蜚梁國呼南楚之

閒謂之旺孫孫一作絲

考工記以注鳴者鄭注云注鳴精列屬精列即蜻

蚓疏全引方言此條旺作王餘竝同詩唐風蟋蟀在

堂毛傳蟋蟀蜚也淮南鴻烈時則篇蟋蟀居奧高誘

注云蟋蟀蜻蛉促織也廣雅蜚起織旺孫蜻蛉也起

促同

螳螂謂之蜚有斧蟲也江東呼或謂之虻按爾雅云螳

應下屬方言依或謂之蟋蟀此說失其指也

案螳亦作蝦月令仲夏之月螳螂生鄭注云螳螂螻
蛸母也歐陽詢藝文類聚云王瓚問曰爾雅云莫貉

螳螂同類物也今沛魯以南謂之螳螂三河之域謂之螳螂燕趙之際謂之食臙齊濟以東謂之馬敦然名其子則同云螳螂是以注云螳螂螳螂母也此所引蓋鄭志文唐時猶存而孔穎達正義于月令引方言云潭魯以南謂之螳螂三河之域謂之螳螂燕趙之際謂之食臙齊杞以東謂之馬穀然名其子同云螳螂也所引亦即鄭志當是未知者妄改為方言爾雅疏又襲其誤後人遂疑今本方言脫此數語非也潭即沛之訛臙聲義同食臙猶臙也馬穀爾雅疏作馬谷淮南鴻烈時則篇高誘注云螳螂世謂之天馬一名臙臙堯象謂之巨斧也爾雅不過螳螂其子蟬螳莫翁螳螂蟬郭璞注云螳螂有谷蟲江東呼為石螳孫叔然以方言說此義亦不了疏全引方言此條蟬作芋餘竝同蟬髦一聲之轉廣雅芋芋臙臙也

姑蠶謂之強蟬
米中小黑甲蟲也江東謂之蛭肯加建平人呼蟬子音芋芋即姓也

案爾雅蝻蝻強蝻郭注云今米穀中蠹小黑蟲是也
建平人呼為蝻子疏引方言此條及注米中作今米
穀中甲作蠹辛卽姓
也作楚姓莘餘並同

蟥卽蝗也莫鯁反宋魏之間謂之蝻音貨南楚之外謂之螻蟥音蟻

近詐亦呼音哂或謂之蟥或謂之螻音膝

案詩小雅去其螟螣毛傳食葉曰螻釋文云螻字亦
作蝻徒得反月令仲夏之月百螻時起鄭注云螻蝗
之屬言百者明衆類並為害爾雅食葉蝻釋文云蝻
字又作蟻又作蝻同徒得反說文引詩作夫其螟蟻
是蝻螻字異音義同廣雅螻蝻蝻也本此而有蝻則
無螻此類不宜別立名及強讀異音正文或謂之螻
螻卽蝻耳注又音膝則是螟螻之
螻與螻蛇之螻同一音矣未詳

蜻蛉謂之螂蛉六足四翼蟲也音靈江東名為狐
黎淮南人呼螻螂音康伊

黎爾雅虻蛭負勞郭璞注云或曰即蜻蛉也江東呼

蛉蛭蛉
舍燈也

春黍謂之蜚蝥

蜚音裴蝥音牆沮反又
名蝥蝥江東呼虻蝥

蛭詩周南蝥斯羽毛傳蝥斯虻蝥也釋文云虻字林

作蝥郭璞先工反蝥粟居反郭璞才與反揚雄許慎

皆云春黍郭璞注方言云江東呼為虻蝥虻竹白反

蝥音猛幽風五月斯蝥動股毛傳斯蝥虻蝥也考工

記以股鳴者鄭注云股鳴虻蝥動股屬爾雅蝥蝥蝥

蝥郭璞注云蝥蝥也俗呼春黍釋文云蝥本又作蝥

詩作斯注內牆各本訛作壤

蝥訛作蝥今據詩釋文訂正

蝥謂之蚘蝥

即馱二音蝥烏
郭反又呼步屈

蚘蚘方通用尺易繫辭尺蝥之屈以求信也爾雅蝥

尺蝥郭璞注云今蚘蝥疏引方言此條文並同潘尼

贈侍御史王元暉詩蠖屈固小往李善注云郭璞方
言注曰尺蠖又呼為步屈也廣雅尺蠖蠖也本此
說文云尺蠖屈申蟲也考工記廉筋席蠖灑鄭注云
席蠖屈蟲也席蠖即尺蠖太平御覽引郭注云尺蠖
有呼步屈其色青而細小或在草木葉上今螺贏所
負為子者有即又之訛今方言各本無其色以下二
十字或
屬脫文

蠶燕趙之間謂之蠨螋蒙翁二音其小者謂之蠨螋小細腰蠶也音

或謂之蚘蛻幽悅二音其大而蜜謂之壺蠶今黑蠶穿竹木作孔亦有

呼笛師

蠶詩小雅螟蛉有子螺贏負之毛傳螟蛉桑蟲也螺
贏蒲盧也鄭箋云蒲盧取桑蟲之子去煦嫗養之以
成其子中庸夫政也者蒲盧也鄭注云蒲盧螺贏謂
土蜂也蜂蟻同爾雅果贏蒲盧郭璞注云即細腰蠶

也俗呼為蠛蠓果蝶同疏引方言此條
文竝同廣雅蚋蠓土蜂蠛蠓也本此

蠅東齊謂之羊

此亦語轉耳今江東人呼羊聲如蠅凡此之類皆不宜別立名也

陳楚

之間謂之蠅自關而西秦晉之間謂之羊

案蠅羊一聲之轉羊可呼蠅蠅亦可呼為羊方音既異遂成兩名書中皆此類注以為不宜別立名非也

蚍蜉

蚍浮二音亦呼蜉蜉

齊魯之間謂之蚋

蚋養二音

西南梁益之

閒謂之玄蚋

法言云玄蚋之步是

燕謂之蛾蟬

蟬養二音建平人呼蟬音侈

其

場謂之坻

直尸反

或謂之埵

亦言冢也

案夏小正十有二月玄蚋賁玄蚋也者蠛也賁者何也走于地中也禮記檀弓篇蟻結于四隅鄭注云蟻蚍蜉也股之蟻結似今此文畫學記蛾子時術之注云蛾蚋蜉也蚋蜉之子微蟲耳時術蚋蜉之所為其

<p>功乃復成大埤釋文云蚺魚起反本或作蟻爾雅蚺 蚺大蠧小者蠧其子蚺郭璞注云齊人呼蠧為蚺蚺 蠧卵也釋文云蠧魚綺反本亦作蚺俗作蟻字音同 又引字林云北燕人謂蚺蚺曰蟻蚺疏全引方言此 條蠧訛作蟻餘並同廣雅蚺蚺立蚺蚺蠧蚺蚺也 曹憲音釋蟹匹結反夏小正二月蚺蚺抵猶推也蚺 蠧卵也為祭醢也魯語蟲舍蚺蚺韋昭注云蚺蚺 子可以為醢蚺已見前卷六內埤已見前卷十內</p>	<p>蟻謂之蟻<small>翠</small>自關而東謂之蟻<small>首</small>或謂之卷蠧<small>兩音</small></p>	<p><small>書</small>或謂之蠧<small>亦呼當齊或呼地蠶</small>梁益之間謂之蚺</p>	<p><small>音</small>或謂之蚺<small>質</small>秦晉之間謂之蠧<small>或謂</small></p>	<p>之天蠧<small>按爾雅云蠧天蠧謂蠧蚺耳</small>四方異語而通者</p>	<p>也</p>
--	--	---	---	---	----------

蛭 又作蛭 詩衛風領如蛭 蛭毛傳蛭蛭也爾雅

蛭蛭郭璞注云在糞土中又蛭蛭注云木中蠹蟲又

今雖通名為蛭所在異又蛭蛭注云蛭蛭謂之蛭關東謂

蛭桑蠹注云即蛭蛭孫炎注云蛭蛭謂之蛭關東謂

之蛭蛭梁益之間謂之蛭廣雅蛭蛭蛭蛭地蠹蠹蛭

蛭蛭也注內翡翠書卷當作音翡翠之翡翠書卷之

卷各本訛作翡翠反今訂正地蠹永樂大典

本訛作肥蛭今據廣雅證之從諸刻為正

蚰 由延 自關而東謂之蚰 蚰 蚰 或謂之入耳或謂

之蜚 蜚 趙魏之間或謂蚴 蚴 蚴 北燕謂之蚴 蚴 蚴

六反 蜚音尼江

東又呼蜚音鞏

蛭 爾雅蛭蛭街入耳郭璞注云蛭蛭釋文云街本又作

蛭方言宋魏之間蛭蛭謂之入耳所引有脫誤又引

字林云北燕人謂蛭蛭為蛭蛭蛭蛭疏全引方言此

條文並同廣雅蛭蛭蛭蛭蛭蛭蛭蛭也本此

也朝生而莫死詩曹風蜉蝣之羽毛傳蜉蝣渠略也朝生夕死荀子太略篇不飲不食者蜉蝣也爾雅蜉蝣渠略舍人注云南陽以東曰蜉蝣梁宋之間曰渠略郭璞注云似蝸蛸身狹而長有角黃黑色叢生糞土中朝生莫死豬好啖之

馬虻音北燕謂之蛆音渠其大者謂之馬蚰音逐今

案廣雅蛆渠馬蝻馬虻也莊子秋水篇夔憐虻也釋文司馬云馬虻蝻也夔一足虻多足廣韻馬虻蝻一名

百足注內蝻蛆當作音蝻蛆之蛆

方言注卷十一

輔軒使者絕代語釋別國方言十二

漢

揚

雄

撰

晉

郭

璞

注

爰暖哀也

也音段 暖哀而志

案前卷六內爰暖志也楚曰爰秦晉曰暖注云謂悲
志此注云哀而志蓋義可互見廣雅爰暖愁也曹憲

音釋云方言音
段段卽段之訛

儒輸愚也

儒輸猶
儒撰也

案荀子修身篇勞苦之事則偷懦轉脫楊倞注云或
曰偷當爲輸揚子方言云懦輸愚郭注謂懦撰也此
所引并方言正文亦作懦非也陸德明經典釋文于
春秋僖公二年左傳懦而不能強諫列乃亂乃貨二

方言注 卷十二

二三五

反又引字林煥音乃亂反煥音讓犬反是合儒與煥
煥為一廣雅儒輸愚也儒即儒之訛釋文于易需卦
云從雨重而者非可證需轉寫訛作需以雙聲疊韻
收之儒輸疊韻也不當作儒注內儒撰亦疊韻也儒
讓犬反撰士免反各本儒
訛作儒今據荀子注訂正

煥諒知也

案知讀為智廣雅煥諒智也義本
此智古智字曹憲音釋煥音爰

拊撫疾也

案撫亦作舞廣雅拊舞疾也義本此曹憲音
釋拊方于反據廣雅拊撫應讀夫舞兩音

非音怒悵也

案非亦作悲廣雅悲怒悵也義本此曹憲音
釋非音翡又芳屏反應即不悱不發之悱

鬱

音長也

謂壯大也

案 阨各本訛作熙今訂正廣雅鬱阨長也義本此司馬相如長門賦鬱竝起而穹崇李善注云郭璞方言

注曰鬱壯大也

娟孟姊也

外傳曰孟啖我是也今江東山越間呼姊聲如市此因字誤遂俗也娟音義未詳

案 廣雅娟孟姊也本此曹憲音釋娟所交反玉篇別作嫫云姊也所交切廣韻嫫字注云齊人呼姊可取

以補方言之略及郭注所闕

築

度六反廣雅作妯

妯匹也

今關西兄弟婦相呼為築妯

案 廣雅妯妯姊妯妯先後也爾雅長婦謂稚婦為姊婦姊婦謂長婦為妯郭璞注云今相呼先後或曰妯

妯釋文引郭注方言云今關西兄弟婦相呼為妯妯漢書郊祀志見神于先後宛若顏師古注云古謂之

娣奴今關中俗呼為先後吳楚俗呼之為妯娌劉熙
釋名云少婦謂長婦曰娣言其先來已所當法似也
長婦謂少婦曰娣娣弟也已後來也或曰先後以來
先後言之也廣韻引方言云先後猶娣奴此非方言
之文注內度六反乃類
隔改音和則直六反

娣耦也

案廣雅耦

娣二也

礪

音盈

裔習也

謂玩習也

案廣雅礪裔習也義本

此裔說文作曳云習也

躔

度展也

逡巡也

案爾雅釋獸其跡躔釋文引方言躔循也廣雅

躔逡循也義本此注內逡巡當作音逡巡之逡

躔歷行也躔猶日運為躔月運為遼運猶

案張衡思立賦躔建木于廣都兮李善注引方言曰

運為躔躔行也左思吳都賦未知英雄之所躔也注

引方言躔歷行也謝莊月賦北陸南躔注引方言曰

運為躔躔歷行也爾雅釋文引方言躔歷也行也衍

上也字廣雅躔

追音換遒陽六反轉也追道步也轉相訓耳

案廣雅步轉追道行也追道轉也皆本此

禮記緇衣篇不可以追鄭注云追逃也

燄虞望也今云烽

案逢烽同班固西都賦舉烽命酌李善注云方言曰

燄虞望也郭璞曰今烽火是也廣雅燄虞候望也說

文云燄燄候表也

揄墉脫也

案揄各本訛作榆墉詭作楡今訂正枚乘七發揄弃恬怠李善注引方言揄脫也廣雅揄墉脫也義本此

曹憲音釋

揄以珠反

解輸挽也

挽猶脫耳

案挽各本訛作稅注內同稅乃侏儒柱不與脫通說文云稅解挽也廣韻挽字注云或作脫今據以訂正

賦與操也

謂操持也

案操如曲禮獻民虜者操右袂獻米者操量鼓獻孰食者操醬齊獻田宅者操書致凡以弓劔苞苴簞筥

問人者操以受命如使之容皆操之而與故因以為義

盜

音鹿歇氣澗也謂渴也音鶴

案考工記清其灰而盞之而揮之盞同盞爾雅釋詁揮盞欬酒竭也說文酒渴也讀若狐貉之貉渴盡也廣雅渴盞酒盡也注內泄氣二字與說文歇字注一曰氣越泄合氣古氣字

澈 妨計 澈音清也 反

案廣雅澈澈清也義本此澈亦作澄左思詠史詩左

明澄江湘李善注引方言澄清也考工記清其灰鄭注云清澄也

遂 音鹿 亦錄 遡音素 行也

案廣雅遂遡行也義本此說文云遂行謹遂遂也

墾 收司也 墾力也 耕墾 牧飭也 謂放飭 監牧察也 牛馬也

案此皆展轉引伸之義廣雅墾力也本此周語使監謗者韋昭注云監察也

奮音歡始也奮化也訓也別異

案廣雅奮匕也義本此匕古化字
廣韻奮字注云化也始也出方言

鋪脾止也訓之鋪妨瓜反義有不同故異

案此蓋釋詩匪安匪舒淮夷來鋪之義言為淮夷之
故來止方與上匪安匪遊淮夷來求文義適合舊說
讀鋪為痛謂為淮夷而來當討而病之失于迂曲廣
雅鋪脾止也義本此脾之為止不見于書傳與鋪一
聲之轉方俗或
云鋪或云脾也

攘掩止也

案潘岳西征賦揜細柳而撫劔快孝文之命帥李
善注云方言掩止也掩與揜同廣韻攘止也本此

幕覆也

案廣雅幕覆也義本此說文云帳在上曰幕覆食案亦曰幕

侗

他動 侗 侗 狀也 謂形 狀也

案注內挺侗當作音挺侗之捌漢書百官公卿表更

名家馬為侗馬注晉灼曰侗音挺侗之捌師古曰晉

音是也侗音徒孔反前卷六內有佺侗卷十內又有

侗疑三處音同而字異且有先後之別凡雙聲多取

音不取字姑仍

其傳本之舊

少抄小也

樹細枝 為抄也

案少各本訛作疋說文少从小匕聲廣雅抄少小也

其義本之此條曹憲音釋少子列反今據以前正

肩往勞也

皆劬勞也

肩往來

肩性

王相

猶也

市

案廣雅肩往勞也義本此性廣韻作恁云誤

人與旺同音注內王相當作音王相之王

效音燿日類明也

案效廣雅作皎云皎燿明也義本此

灤將威也

案灤今通作湊

媯居偽媯音儻也媯儻徒

案傷各本訛作傷今訂正注內媯傷即媯爛讀如蘭乃與傷為疊韻或媯訛為媯耳

儻謂慧黠也莫錢反

案處儻慧也秦謂之謾已見前卷一內此申重言之也

佻疾也謂輕疾也音難

案詩小雅佻佻公子行彼周行毛傳佻佻獨行貌爾雅釋訓佻佻契契愈遑急也與此訓疾意合左思吳都賦僂佻仝竝劉逵注引方言僂佻疾也廣雅挑疾也義本此挑當作佻

鞅倅音强也 謂强 **鞅倅** 懟也 **鞅倅** 懟也 亦為怨懟

案史記伍子胥列傳常鞅鞅怨望淮陰侯列傳由此日怨望居常鞅鞅羞與絳灌等列又高祖本紀此常快快今乃事少主絳侯世家此快快者非少主臣也漢書皆作鞅鞅顏師古注云鞅鞅不滿足也廣雅倅快强也勃快懟也義皆本此鞅快倅勃古通用

追末隨也

案末各本訛作末廣雅追末隨逐也義本此今據以訂正

僉怛劇也 謂勤劇音 **僉夥也** 僉者同故為夥音禍

案注內驕阻昔人有是語說文云阻驕也故為夥之夥各本訛作多今改正

夸烝姪也

上姪為烝

案姪各本訛作媯注內同今改正廣雅夸烝姪也本此春秋桓公十六年左傳初衛宣公烝于夷姜杜預

注云上淫曰烝淫姪古通用

毗顛

音頻

顛也

謂憤懣也

案廣雅毗顛懣也義本此顛說文作𦉳云涉水輦蹙

熒激清也

案說文熒回疾也激水礙表疾波也故皆為清急之義

紓

音舒

遐緩也

謂寬緩也

案詩小雅匪交匪紆毛傳紆緩也春秋莊公三十年左傳以紆楚國之難杜預注云紆緩也禮記檀弓篇文子其中退然如不勝衣鄭注云退柔和貌廣雅退緩也退古退字

清躡急也

案廣雅清躡

急也義本此

抒

井抒 胡計

反

解也

音

逞解也

逞訓勅復言解錯用其義

案抒各本訛作抒今訂正春秋文公六年左傳難必抒矣杜預注云抒除也隱公九年成公元年兩言乃可以逞杜注並云逞解也廣雅紆蕨呈解也紆當作抒呈即逞之訛注內抒井當作音抒井之井廣韻抒字注云滌

水俗作汙

抵

音觸

秘刺也

皆矛戟之槿所以刺物者也

案抵各本訛作抵今訂正秘亦作秘廣雅拒秘刺也
義本此拒即抵之訛廣韻擗字注云方言刺也亦作
秘所引即此條
字異音義同

倩茶借也

茶猶徒也

案前卷三壻謂之倩注云言可借倩也
廣雅賃茶差且假賃借也借即借之訛

慙朴

劈歷打撲二音**猝也**
謂急速也

案慙朴雙聲形容急速之
意廣雅慙朴猝也義本此

麋黎老也

麋猶肩也

案前卷一內作肩黎古字
肩通用麋廣雅肩黎老也

萃離待也

崒萃亦作崒待各本訛作時廣雅
崒離待也義本此今據以訂正

漢赫怒也赫發也

赫各本訛作莽今訂正大雅王赫斯怒鄭箋
云赫怒意也廣雅漢赫怒也赫發也義皆本此

誇呼瓜反于然也皆應

音廣雅誇吁然磨也曹憲
音釋吁虛于反又音于

猜忤恨也

猜潘岳馬汧督諫忘爾大勞猜爾小利李
善注引方言猜恨也廣雅忤恨也義本此

良磴五碓反堅也良磴皆名
石物也

磴宋玉高唐賦振陳磴磴張衡思立賦行積冰之磴
磴兮李善注皆引方言磴堅也易說卦良為小石說

文禮礪也故注云良禮皆各石物也石字各本訛在名上今訂正

天

淫音眼明也 天光也

案天各本訛作艾廣雅天明也曹憲音淫今據以訂正眼音亮諸刻訛作眼今從永樂大典本

怱愉悅也

怱愉猶响愉也音敷

案怱亦作敷漢瑟調曲隴西行好婦出迎客顏色正敷愉敷愉雙聲形容之辭廣雅怱愉說也說卽悅又

喜也

卽圍就也卽半也

卽一作助

案各本就下脫也字今補廣雅卽就也玉篇云圍就也廣韻卽就也半也義皆本此

燮拙中也

中宜爲忡忡惱忡意也

案詩周南憂心忡忡憂心忡忡毛傳忡忡猶衝衝也
澁澁憂也爾雅釋訓忡忡澁澁憂也玉篇云忡憂心
也

壽蒙覆也壽戴也

此義之反覆兩通者字
或作燾音俱波濤也

案壽亦作幙蒙亦作幙廣雅幙幙覆也義本此幙今
作幙中庸無不覆幙注云幙亦覆也或作燾春秋襄
公十年左傳建大車之輪而蒙之以甲以爲
櫓杜預注云蒙覆也說文本作冢云覆也

堪輦

音釘 輦與亦載
物者也

案廣雅堪輦載也義本此曹憲音釋輦恭錄反注內
音釘錫玉篇錫字注云以鐵縛物故有釘錫之語

搖祖上也祖搖也祖轉也

互相釋也動
搖則轉矣

案廣雅搖祖
上也義本此

括音關閉也易曰括

囊无咎

案易坤六四括囊无咎无譽釋文引方言云括閉也廣雅關括閉塞也

衝俶動也

案廣雅衝俶動也義本此衝俶即衝俶

羞厲熟也熟食厲今也為羞

案張衡南都賦珍羞琅玕李善注引方言羞熟也厲亦作礪廣雅羞礪軌也義本此今當為矜月令天子乃厲飾鄭注云厲飾謂戎服尙威武也春秋傷公九年公羊傳葵丘之會桓公震而矜之矜之者何猶曰莫我若也何休注云色自美大之貌厲與矜又皆為危春秋定公元年穀梁傳踰年即位厲也范甯注云厲危也詩小雅居以凶矜毛傳矜危也鄭箋云居我以凶危之地廣雅矜厲危也

備該咸也

咸猶皆也

察該亦作賅廣雅
備賅咸也義本此

噬食也噬憂也

察左思蜀都賦射噬毒之鹿李善注引方
言噬食也廣雅噬食也噬憂也義皆本此

悛悛也

謂悚悛也

察說文云悛心動也玉篇云
悛悛也悚也祇佳祇癸二切

虜鈔强也

皆强取物也

鹵奪也

察虜鹵古通用亦作摛
廣雅摛鈔强也義本此

鏘

奴俠反

正也

謂堅正也

案廣雅鋪正也義本此

蒔植立也蒔更也謂更種也音侍

案植各本多訛作殖曹毅之本不誤又作殖廣雅蒔蒔立也蒔種也種即種注內謂字各本訛作為左思魏都賦陸蒔稷黍李善注云方言曰蒔更也郭璞曰謂更種也今據以訂正

髻尾梢盡也髻毛物漸落去之名除為反尾梢也

案髻各本訛作髻今訂正說文云髻髮隋也廣韻髻字注云髮落直垂切亦作躋廣韻躋梢盡也義本此

嫁徧倂也今江東呼極為嫁音喙外傳曰余病嫁矣

案徧各本訛作徧今訂正注內音喙各本多作音劇從曹毅之本史記司馬相如例傳徧受屈裴駢集解云徧音劇案郭璞曰徧疲極也言獸有倦游者則徧而取之索隱司馬彪云徧倦也謂遮其倦者說

文云劬勞也燕人謂勞爲劬漢書注蘇林曰劬音倦
劬之劬又與其窮極倦劬漢書注引郭璞云窮極倦
劬疲憊也說文兀部劬相踦劬也徐鍇繫傳云上林
賦微劬受屈謂以力相踦角微要極而受屈也人部
御微御受屈也繫傳云御困劇也言見微遮困劇則
受屈也心部御勞也卽索隱所引此三字應以劬爲
本字御御皆其別體方言因欲加人旁作御猶券加
人旁作傍耳御之于御御亦猶傍之于倦廣雅殊券
御極也

鼃

蛙音

律始也

案律亦作萃廣雅鼃萃始也
義本此曹憲音釋萃音律

葍臧厚也

案廣雅葍臧
厚也義本此

遵遶行也 遶遶行貌也魚晚反

案廣雅遵遶行也義本此

饌 音攜 餒 祭 餽 也 音愧

案饌餒諸刻訛作鑄餒也內祭晚當云音祭餒之酸諸刻酸訛作餒今並從永樂大典本

餼 香既 餼 音映 飽也

案餼諸刻訛作餼今從永樂大典本廣雅餼飽也義本此

牒 度協 考 音坊 羸也 音盈

案羸與盈通玉篇云牒盈也義本此

趙肖小也

案廣雅肖小也義本此

蚩慄音遙悖也謂悖惑也

案後漢書袁紹列傳揚雄有言六國蚩黃注引方言蚩悖也廣雅蚩慄亂也

吹扇助也吹虛扇拂相佐助也

案廣雅吹扇助也義本此

焜粦喊也轉粦焜耀喊貌也

案焜亦作昆粦轉同亦作轉喊亦作盛廣雅轉昆盛也張協七命觀聽之所焜粦也李善注引方言曰焜盛也郭璞曰焜粦盛貌也當卽此條而字有訛舛

苦翕熾也

案廣雅苦翁
熾也義本此

蘊崇也蘊齋積也

齋者貪
故為積**齋翮合也**

案任昉百辟勸進今上踐近以朝命蘊策李善注云
方言曰蘊崇也謂尊崇而加策命也左思魏都賦雖

踰千祀而懷舊蘊于遐年江淹雜體詩悠悠蘊真趣
李善注皆引方言蘊積也齋通作嗇亦作縉翮各本

訛作矦今訂正翮通作彌省作弥遂訛而為矦耳
蘊亦作蕙廣雅蘊崇齋積也縉翮合也義皆本此

翬音揮**翮飛也**翬翮飛
貌也

案翮矯古通用孫綽遊天台賦整輕翮而思矯
李善注引方言矯飛也廣雅翬矯飛也義本此

憤自盈也

案樂記粗厲猛起奮末廣賁之音作而民剛教鄭注
云賁讀憤憤怒氣充實也周語陽痺憤盈韋昭注云

案廣雅呬文也義本此張衡西京賦赫呬
呬以宏廠李善注引埤蒼云呬赤文也

鈔音柄董固也謂堅固也

案固各本訛作鈔廣雅鈔董固也玉篇于鈔
字董字並云固也與此注合今據以訂正

朽音填揚也謂播揚也

案朽各本訛作扞今訂正說文朽指磨也廣韻朽
揚也玉篇填揚也廣雅作扞填揚也二字並訛

水中可居為洲三輔謂之淤音血淤上林賦曰蜀漢謂

之檠手

案史記司馬相如列傳行乎洲淤之浦集解郭璞曰
淤亦州名蜀人云見方言李善注上林賦云方言曰
水中可居曰洲三輔謂之淤也檠各本訛作雙玉篇
云檠水洲也廣韻于檠字云蜀漢人呼水洲曰檠皆

本此今據

以訂正

殿音暮也謂蒙

案殿即翳音輕重異耳

刳音狄也宜音

案秋剔古亦通用詩魯頌狄彼東南鄭箋云狄當作剔剔治也釋文引韓詩作髡云髡除也

度高為揣常絹反

案孟子不揣其本而齊其末方寸之木可使高于岑樓春秋昭公三十二年左傳揣高卑杜預注云度高

曰揣度深曰例

半步為跬羌篋反

蹊荀子勸學篇故不積蹊步無以至千里楊倞注云
半步曰蹊蹊與跬同漢書息夫躬傳未有能窺左足
注蘇林曰窺音跬師古曰跬半步也
言一舉足也說文作蹊云半步也

半盲為睽

呼鉤反
一音猴

案玉篇云半
盲為睽本此

未陞天龍謂之蟠龍

案後漢張衡傳龍德泥蟠注云揚雄方言曰未升天
龍謂之蟠脫一龍字左思蜀都賦潛龍蟠于沮澤王
延壽魯靈光殿賦蟠螭宛轉而承楹袁宏三國名臣
序贊初九龍蟠李善注並引方言未升天龍謂之蟠

龍升
陞通

裔夷狄之總名

邊地為裔亦四
夷通以為號也

案春秋文公十八年左傳投諸四裔杜預注云裔遠也

考引也

案玉篇云考壽考延年也廣韻考引也義本此

粥高也

案廣雅粥高也義本此粥卽粥

上重也

案漢書匡衡傳治天下者審所上而已顏師古注云上謂崇尚也尚上義相通春秋襄公二十七年左傳尚矣哉杜預注云尚上也禮記緇衣篇不重辭鄭注云重猶尚也

箇古餓反
枚也
謂枚數也

筩 筩古作个亦作個大射儀筩三挾一个鄭注云个猶枚也士虞禮俎釋三个注云个猶枚也今俗或名枚曰個音相近特牲饋食禮注云个猶枚也今俗言物數有云若干个者此讀然漢書刑法志負矢五十个顏師古注云个讀曰箇箇枚也說文云箇竹枚也玉篇云箇數之一枚也

一蜀也南楚謂之蜀 蜀猶獨耳

案 廣雅蜀戈也說文云弋古文一爾雅釋山獨者蜀郭璞注云蜀亦孤獨

方言注卷十二

輶軒使者絕代語釋別國方言十三

漢

揚

雄

撰

晉

郭

璞

注

裔歷相也裔旅末也

案爾雅釋詁艾歷颯胥相也廣雅裔末也晉語延及寡君之紹續昆裔韋昭注云裔末也

毘緣廢也

案爾雅釋詁毘暴樂也郭璞注云謂樹木葉缺落陰疏緣捐同音捐弃也故皆有廢義

純翬

音沐

好也

翬翬小好貌也

案翬亦作翬廣雅純翬好也義本此

方言注 卷十三

二六五

內赫怒也赫發也亦訛作莽
注內波湍當作音波湍之端

憤竅孔阨也謂迫阨
鳥革反

竅注內孔竅當
作音孔竅之竅

杪眇小也

案漢書律歷志究其微眇顏師古注云眇細也馬融
長笛賦雋眇唯維李善注引方言眇小也廣雅杪眇

小也義本此
眇即眇之訛

讒咎謗也謗言噂讒
也音沓

案後漢書王梁傳百姓怨讒注云讒謗也廣雅謗咎
讒惡也曹憲音釋讒音讀此注云謗言噂讒也噂讒
即噂沓詩小雅噂沓背憎讒字郭璞直音沓與曹憲異
傳引作噂沓背憎讒字郭璞直音沓與曹憲異

蕝救戒備也

蕝亦訓救

案春秋文公十七年左傳以蕝陳事賈服注皆云蕝救也張衡東京賦雖萬乘之無戒猶怵惕于一夫薛綜主引方言戒備也廣雅蕝傷戒備也義本並蕝救通

撤

音致音到也

案廣雅撤撤至也檝撤即撤撤之訛玉篇廣韻並云撤到也說文云撤刺之財至也

黷腆忘也

案黷各本說作聲今訂正說文云黷者忘而息也廣雅黷腆忘也義本此

黷

度感黷莫江私也皆冥闇故反黷莫江私也為陰私也

案廣雅黷黷私也義本此玉篇于黷字云冥暗故曰陰私也即此條注文

龕音堪喊音減喊音荒麥反啼音虛兒聲也

案玉篇於龕喊喊並云聲也本此注內虛各本多訛作靈從曹毅之本

祭音涂筭方婢反析也析竹謂之祭今江東呼篋竹裏為祭亦名為篋也

案說文云祭折竹篋也篋竹膚也廣雅析祭分也注內篋字各本訛作祭之二字今訂正

歸音遠宵音麟使也

案玉篇云歸使也義本此宵噤聲之轉噤音漱說文云使犬聲

蠢作也謂動也

案詩小雅蠢爾蠻荆毛傳蠢動也爾雅釋詁蠢作也郭璞注云蠢動作也考工記則春以功鄭注云春讀為蠢蠢作也出也春秋昭公二十四年左傳今王室實蠢蠢焉杜預注云蠢蠢動擾貌

忽達芒也

謂草杪出芒貌出芒濟滅也外傳曰二帝用師以相濟也

案詩周頌實爾斯活驛驛其達毛傳實種子也爾含

也活生也達射也鄭箋云達出地也疏云苗生達也

則射而出春秋昭公二十九年左傳木正曰句芒杜

預注云取木生句曲而有芒角也芒又同亡廣韻亡

滅也晉語韋昭注云濟字當為擠擠滅也莊子人間

世篇故其君因其脩以擠之釋文引方言擠滅也

劇音齣齣音儷解也

案廣雅劇齣解也玉篇于劇

齣二字竝云解也義本此

魏能也

案魏訓能未詳當亦是契之訛見前卷二

郭注云契契小成貌與能之義亦相因

析刻也

案 斲諸刻訛作斲今從永樂大典木集韻于斲字云
方言刻也謂相難折似兼引注文今方言脫此注

聳 山頂悚也謂警

案 周語身聳除潔韋昭注云聳懼也楚語昔
殷武丁能聳其德至于神明注云聳敬也

跌蹙也 偃地也江東
言跋丁賀反

案 說文跌越也蹙偃也蹙蹙同玉篇跌仆也跋
小兒行貌注內偃地也各本也訛作反今訂正

蘼蕪也 謂草穢蕪
也音務

案 蕪諸刻訛作蕪
今從永樂大典本

漫淹敗也 溼敞為漫水敞為淹皆謂水潦漫

案 禮記儒行篇淹之以樂好鄭注云
淹謂浸漬之廣雅漫淹敗也義本此

釐

音梅反

貪也

案玉篇引方言釐貪也楚辭大問篇穆王巧梅玉逸

注云梅貪也洪興祖補注云梅一作梅方言梅貪也

梅梅皆梅之訛廣雅梅釐貪也玉篇廣韻並云梅貪

也皆本此亦通作每漢書敘傳致死為福每生作既

顏師古注

云每貪也

擷

恪頰反

延音竟也

案埏各本說作延今訂正史記司馬相如列傳上場

九垓下派八埏集解駟案漢書音義曰埏若食埏地

之八際也顏師古注漢書云埏本音延合韻音亦戰

反廣雅擷延竟也埏亦埏之訛埏與埏皆無延音

譴

喘轉也

譴喘猶宛轉也

案廣雅讀喘轉也

本此讀即譴之訛

困胎僂逃也

皆謂逃叛也
僂音獲

僂 僂即捷各本多訛作僂從曹毅之本玉篇引方言
僂逃也廣雅困胎僂逃也義本此僂即僂之訛曹憲

音釋僂勑遠反
并誤不可通

隋罷易也

謂解罷也
他臥反

罷 廣雅罷解也廣韻罷鳥易毛也枚乘七發手足
廢李善注引方言注曰精解靖也即此注文而所見

本不
同

姚遙 姚好也

謂姚
姚也

姚 姚各本多訛作姚曹毅之本不誤姚各本訛作說
注內訛作姚今訂正廣雅姚姚好也曹憲音釋姚音

遙姚通外反玉
篇云姚好貌

憚怛惡也

心怛懷亦惡難也

案廣雅憚惡

也義本此

吳大也

案周頌不吳不敖毛傳吳譁也說文吳大言也釋文

引何承天云吳字誤當為吳從口下大故魚之大口

者名吳胡化反史記武帝本紀頌云不虞

不驚索隱引何承天云此虞常為吳皆非

灼驚也

猶云恐灼也

案後漢書楚王英傳既知審實懷用悼灼灼亦

作灼廣雅灼驚也義本此曹憲音釋灼音灼

賦動也

賦斂所以擾動民也

案廣雅賦動

也義本此

瘵

反巨畏極也江東呼極為瘵

案詩大雅混夷駮矣維其喙矣毛傳喙困也前卷十

二內緣傍也注云今江東呼極為緣是緣與瘵字異

音義同玉篇云瘵困極也亦作喙廣韻引詩

昆夷瘵矣云本亦作喙所引詩脫去中四字

煎盡也

案廣雅煎盡

也義本此

爽過也

謂過差也

案廣雅爽過也義本此爾雅釋言爽差也

爽忒也郭璞注云皆謂用心差錯不專一

蟬毒也

案蟬即慘聲之轉耳說文

云慘毒也廣雅毒惡也

慘憎也

音

憎惡也

慘悴惡事也

案慘慘通廣雅
憎惡也義本此

還積也

案此義別無可攷荀子非相篇注引方言云僂疾也
文選南都賦注引方言曰僂急疾也吳都賦注引方
言曰僂佻疾也佻之為疾見前卷十二內而無
僂疾之訓僂疾還積或字形音聲疑似而訛

宛

音

蓄也

謂宛樂也

案郭璞葬書言宛而中蓄正合此義注內謂宛樂也
其語未詳所出廣韻宛宛同音注云歡樂然宛樂與
宛蓄絕不相蒙謂
字或音字之訛

類法也

察類法也已見前卷七內諸刻無此三字永樂大典本及曹毅之本有之書內重見者多矣刪去非也

猴

音本也今以鳥羽本為猴

察廣雅猴本

也義本此

懼病也懼驚也

察懼當作瞿故有病驚二義禮記檀弓篇瞿然如有求而弗得玉藻篇視容瞿瞿梅梅一為憂悼在心

一為驚遠不

審于義近之

葍纏也

謂纏裹物也葍猶纏也音約

察葍約古通用纏各本訛作薄注內纏裹訛作薄裹音約諸刻訛作音決永樂大典本訛作音決的今訂

正潘岳射雉賦首葍綠素徐爰注云方言曰葍纏也猶纏裹也

腕短也便旋庫小貌也

案廣雅腕短

也義本此

培深也培克深能

案廣雅培深也義本此詩大雅曾是培克釋文云聚

敘也史記封禪書見地如鉤狀培視得鼎後漢書百

官志注云胡廣曰鹽官培坑而得鹽

涅休也

案涅各本訛作涅今訂正廣雅溺涅沒

也休即古溺字曹憲音釋涅乃結反

撈取也謂鉤

案廣雅撈取也義本此曹

憲音釋撈音牢又力么反

摸音莫撫也謂撫順也

案摸各本訛作膜廣雅摸撫也義本此今據以訂止

由式也

案廣雅由式也義本此

猷詐也猷者言故為詐

案猷之為詐即匿謀之謂

蔭隨也

案今人猶謂蒙窗櫺櫺格曰蔭隨者隨其大小也

揣試也揣度試之

案廣雅揣試也義本此曹憲音釋揣測委丁果二反

類 巨廩 怒也 類類恚

案廣雅類怒也義本此

埏 音玷 下也 謂陷下也

案廣雅埏下也義本此曹憲音釋埏乃類反

讚 解也 讚訟所以解釋理物也

案讚贊同用取贊明之義

賴 取也

案廣雅賴取也義本此

拈音業也謂基業也

案廣雅拈業

也義本此

帶行也隨人

案廣雅帶行

也義本此

康空也康寘空貌康或作獻虛字也

案康各本作濂注內康寘各本訛作澳寘今訂正康

康古通用別作濂亦作獻說文云康屋康寘也濂水

虛也獻飢虛也康寘俗又作康寘詩小雅酌彼康爵

鄭箋云康虛也爾雅釋詁濂虛也郭璞注云方言云

濂之言空也釋文云方言作窳疏引方言濂寘空貌

司馬相如長門賦委參差以櫟梁李善注云方言曰

窳虛也窳與櫟同此所

引改空為虛蓋誤憶耳

湛安也

湛然安貌

案廣雅湛安也義本此

曹憲音釋湛丈減反

嘍

音樂也嘍嘍

案廣雅嘍樂也義本此廣韻引方言

曰嘍嘍歡貌卽此注文蓋脫一注字

惋

音歡也

案陸機于承明作與士龍詩惋變居人思紆鬱遊子

情李善注云方言曰惋歡也惋與婉同古字通說文

曰變慕也

衍

音定也

案廣雅作刊定也與

郭本異義亦可通

臍 魚自臍也 謂息肉也

案 玉篇廣韻于臍字並云臍肉

讒 痛也 謗誣怨痛也 亦音讀

案 漢書五行志作事不時怨讒動于民顏師古注云讒痛怨之言也 廣雅讒痛也 義本此 說文云讒痛怨

也 郭璞于前讒謗也 音杏 故此云亦音讀

鼻始也 鬻之初生謂之鼻人之初生謂之首梁益之間

謂鼻為初或謂之祖祖居也 鼻祖皆始之別名也 轉復訓以為居所 所謂代語者也

案 廣雅鼻始也 義本此 漢書食貨志舜命后稷以黎民祖飢 孟康注云祖始也 揚雄傳或鼻祖于汾隅注

引劉德云鼻始也

充養也

案充各本訛作竟今訂

正廣雅充養也義本此

翳掩也

謂掩覆也

案陸機文賦理翳翳而愈伏李善注引方言翳奄也奄當作掩曹植七啓揜狡兔注引方言掩覆也此語

方言所無似即此注

文脫注字耳揜掩同

臺支也

案廣雅臺支

也義本此

純文也

案揚雄羽獵賦光純天地李善注引

方言純文也廣雅純文也義本此

祐亂也亂宜訓治

案此義別無可攷

桃音理也謂情

案正文與注皆別無可攷

蘊蘊藹也茂貌

案廣雅蘊盛也義本此蘊蘊蘊盛古通用

糖音張也謂殼

案荀子正論篇故魯人以糖楊倬注引方言糖張也謂殼張也荀子正文糖木旁注引此文亦作木旁據方言應以手旁為正楊倬誤引也

惓 反 嘔憤謀也 謂議也

案廣雅惓謀也 義本此

陶養也

案陶養也已

見前卷一內

檠格也 今之竹木格 是也 音禁惡

案檠各本訛作檠 格訛作格 曹毅之本不誤 廣韻檠格也 本此

訢 曉明也

案廣雅訢曉

明也 義本此

扱 獲也 扱猶汲也

察 誤文扱收也法內汲各本訛作級今訂正廣雅扱
搯收汲掇取也廣韻扱取也獲也引也獲手取也汲

引也獲即
獲之訛

扶護也

扶扶
將護

察 廣雅護助也將扶也
挾輔也其義交互相通

淬寒也

淬猶清也
作憤反

察 玉篇廣韻並云淬寒也義本此廣
雅作淬寒也曹憲音釋淬七碎反

澆淨也

皆冷貌也初
兩禁耕二反

澆極也

澆極
盡也

察 月令仲春之月毋澆陂池釋文云澆竭也史記司
馬相如列傳滋液滲澆說文云滲下澆也廣雅澆滲

也

枚凡也

案枚各本訛作枚前卷十二箇枚也廣雅枚箇凡也今據以訂正

易始也

易代更始也

案易取更新義書堯典平在朔易王肅引詩曰為改歲解之是也不必如注所說

道周也

謂周轉也

案前卷十二內道轉也故又為周

黠色也

黠然赤黑貌也音爽

案廣雅黠色也本此注內黑字諸刻作毛永樂大典本及曹毅之本作色皆訛舛玉篇云黠赤黑色也廣

韻子黠字云赤黑
貌今據以訂正

恬靜也

恬淡
安靜

案張華答何劭詩恬曠苦不足煩促每
有餘李善注引廣雅恬靜也義本此

禔

音祇**福也**

謂福祚也

禔喜也

有福即喜

案說文云禔安福也廣雅禔
福也廣韻禔喜也皆本此

擯

洛旱反

墜

許規反**壞也**

案潘岳西征賦豈斯字之獨隳李善注引方言隳壞
也隳即墜廣雅擯墜也曹憲音釋擯音賴玉

篇廣韻竝作擯
從示云擯壞也

息歸也

案息者作勞而休止故有退歸之義廣雅息歸也義本此

抑安也

案廣雅抑安也義本此

潛亡也

案潛匿隱遁故為逃亡之義

曉過也曉羸也

案廣雅曉過也義本此

𪗇短也

案廣雅𪗇短也義本此廣韻于𪗇字云吳人呼短

蹶𪗇短小貌音𪗇贅

隍

江南人呼梯為隍所以隍物而登者也音剗切也

案廣雅隍倚也本此玉篇云隍梯也漢書賈鄒枚路

傳贊賈山自下廟上注孟康曰廟謂剗切之也師古

曰剗音

王來反

迳

胡郎反

長也

謂長短也

迳迹也

爾雅以為兔迹

案

廣雅迳長也義本此說文云迳獸迹也

賦

賦

案此義別無可攷賦疑賦之訛說文云賦以財物枉

法相謝也賦賦古通用漢書景帝紀皆坐賦為盜沒

入賦縣官界其

所受賦是也

蘊 音 饒 也

案 蘊亦作纒廣雅

纒 饒也義本此

芬和也 芬香

案 廣雅芬和

也義本此

擣依也

謂可依倚之也

依祿也

祿位可依憑也

案 廣雅擣依也廣韻依

祿也皆本此擣即擣

臧臍也

臍臍肥充也音臍亦突

案 廣雅臍盛也臧盛通曲禮豚曰臍肥鄭注云臍亦

肥春秋傳作臍臍充貌也據左傳奉牲以告曰博碩

肥臍曲禮注當云春秋傳作肥臍于臍肥為異故引

之下當云臍臍充貌也上句脫肥字下句脫一臍字

監古音雜猝也

皆倉卒也

案廣雅鹽雜
粹也義本此

躡行也
音跳躡也音藥

案廣韻有躡字與躍同音云出走也于行之義為近
廣雅踰行也曹憲音釋云倫音方言為藥藥當作躡

此注既云音跳躡又
云音藥蓋後人所加

鹽且也
鹽猶也

案鹽讀為姑息之姑廣雅嫖且也皆古字假借通用
禮記內則篇姑與之而姑使之鄭注云姑猶且也注
內嫖字各本多訛作藥曹毅之本不
誤玉篇廣韻有嫖字並云嫖息也

抽讀也

案詩鄘風不可讀也毛傳讀抽也鄭箋云抽猶出也
史記太史公自序細史記石室金匱之書集解徐廣

曰細音抽索隱如淳云抽徹舊書故事而次述之
小顏云細謂綴集之也方言以讀訓抽兼此二義

媵託也

案爾雅釋言媵送也媵即媵釋文引
方言媵託也廣雅媵託也義本此

適悟也

相觸
迂也

案廣雅適悟也義本此郭璞曹憲皆無音以義推
之當讀為適見于天之適鄭注云適之言責也

埤

音**予也**
與予猶

案埤各本訛作婢今訂
正廣雅埤予也義本此

彌縫也

案前卷十二內齋彌合也縫與合義相
因廣雅齋彌縫也齋古通用彌即彌

譯傳也譯見也傳宣語

即相見

案廣雅譯傳也譯見也皆本此
說文云譯傳譯四夷之言者

梗略也梗概大略也

案廣雅梗略也義本此

臆滿也幅臆氣滿之也

案廣雅臆溢豐滿也永樂大典本滿
作瀰據廣雅證之應以作滿者為正

馮音益也謂增

案廣雅玉篇竝云馮益也廣
韻于馮字云增益皆本此

空待也來則實也

案廣雅空待也義本此

丑音祖好也丑美也

美好等互見義耳

案廣雅丑好也丑美也皆本此玉篇引方言曰丑好也美也

嫗色也

嫗煦好色貌

案樂記煦嫗覆育萬物鄭注云氣曰煦體曰嫗嫗亦作嘔煦亦作喚廣雅嘔喚色也

閻開也

謂開門也

案廣雅閻開也義本此注內開各本訛作關今改正

摩滅也

或作攢滅字音糜

案後漢書文苑列傳東攢烏桓注云字書攢亦摩字也音靡方言云摩滅也

非音薄也 謂微薄也

案諸葛亮出師表不宜妄自菲薄李善注云方言曰菲薄也郭璞曰微薄也廣雅菲薄也曹憲音釋于菲字云世人以此為芳菲之非失之矣于禱字云世人作禱禱之禱艸下著薄亦失之矣

腆厚也

案春秋昭公二十五年公羊傳寡人有不腆先君之服何休注云腆厚也

媠狎也 相親狎也

案漢書賈山傳古者大臣不媠顏師古注云媠狎也說文云媠嬾也亦通用媠荀子榮辱篇橋泄者人之殃也楊倞注云泄與媠同媠也

芋反香于大也 芋猶託耳

案詩小雅君子攸芋毛傳芋大也

煬

音恙翁炙也今江東呼火煬烈暴也

案揚雄甘泉賦南煬丹厓李善注引方言煬炙也

衡東京賦臈燠燎之炎煬薛綜注云郭璞方言注曰

火熾猛為煬潘岳西征賦詩書煬而為燿李善注引

方言注曰今江東呼火熾猛為煬翁亦作燿暴亦作

曝廣雅燿燿炙

蒸也煬烈曝也

駮

索荅馬馳也駮疾貌也

案揚雄甘泉賦輕先疾雷而駮遺風李善注云方言

曰駮馳也郭璞曰駮疾也劉向九歎駮高舉兮洪興

祖補注引方言駮馬馳也注云疾貌廣

雅駮馳也義本此說文駮馬行相及也

選延徧也

案徧各本訛作徧廣雅周
而選延徧也今據以訂正

澌索也 也盡

案廣雅索
澌盡也

晞燥也

案廣雅燥
晞乾也

梗覺也 也謂直

案廣雅梗覺也義本此爾雅釋詁梗
直也詩大雅有覺德行毛傳覺直也

萃集也

案萃訓集已
見前卷三內

睨俾音睨亦明也

睨廣雅睨明也曹憲音釋睨音亦蓋睨即睨之訛說文睨从橫目从夊睨又加目說文無此字以義攷之當作圍洪範曰驛鄭本作圍疏云鄭以圍為明言色澤光明也

瞪臨照也瞪美也也呼凱反

察照各本訛作昭今訂正晉語臨長晉國者韋昭注云臨監也監即照察之義廣雅瞪臨照也瞪美也玉

篇云瞪美也照也皆本此

箒方氏反籩音縷籩音餘筓弓籩也古筓字江河之間謂之籩趙

代之間謂之筓淇衛之間謂之牛筐淇水名也籩其通語也

簾小者南楚謂之簾自關而西秦晉之間謂之簾今江亦

名籠
為箏

案詩召南于以盛之維筐及筥毛傳方曰筐圓曰筥周頌載筐及筥鄭箋云筐筥所以盛黍稷也說文云籩飲牛筐也方曰筐圓曰籩籩竹籠也飲乃飲之說圓古通用玉篇云籩飲牛筐也亦作筥江東呼小籠為單廣韻籩飲牛筐筥牛籩籩小筐廣雅籩筥箏籩籩也本此注內弓磬當作音弓磬之磬

籠南楚江河之間謂之箏

今零陵人呼籠為箏音彭

或謂之箏

音那墓反

亦呼
籃

案廣雅箏箏籠也本此曹憲音釋箏女加奴慕二反楚辭懷沙篇鳳皇在箏兮王逸注云箏籠落也洪興補注引說文曰籠也南楚謂之箏今說文作鳥籠也無南楚謂之箏句注內那墓反各本那訛作都脫反字今訂正

箴盛餅南楚謂之箴今建平人呼趙魏之郊謂之箴箴音鞭鞞

今通語也

箴廣雅箴箴也論語斗箴之人鄭注云箴竹器容斗二升箴亦作箴說文云飯箴也受五升秦謂箴曰箴又于箴字云一日飯器容五升箴各本多訛作去曹毅之本作箴說文云口盧飯器以柳爲之口或从竹太聲士昏禮婦執笄棗栗鄭注云笄竹器而衣者其形蓋如今之管蔗盧矣釋文蔗羌居反盧音盧蔗蘆卽口盧又卽箴箴

錐謂之錕廣雅作

錕各本訛作錕注內銘訛作銘今訂正廣雅錕錕也曹憲音釋錕音昭與此注云作銘異

無升謂之刁斗謂小鈴也音

貂見漢書

案無升二字應有訛外刀太作刀史記李將軍列傳不擊刀斗以自衛集解孟康曰以銅作鐃器受一斗晝炊飯食夜擊持行名曰刁斗索隱刁音貂案荀悅云刁斗小鈴如宮中傳夜錢也蘇林曰形如銷以銅作之無緣受一斗故云刁斗鐃卽鈴也埤蒼云鐃温器有柄斗似銚無緣說文錢銚也銚温器也廣韻鐃刁斗也温器三足而有柄據此數說無升或無緣之訛上當有銚字

匕謂之匙

音祇

案說文匕一名柄匙匕也廣雅柄匙匕也詩小雅有抹棘匕毛傳匕所以載鼎實也士昏禮匕俎從設鄭注云匕所以別出牲體也特牲饋食禮棘心匕刻注云刻若今龍頭少牢饋食禮雍人概鼎匕俎于雍爨廩人概甑廩匕與敦于廩爨注云匕所以匕黍稷者也疏云上雍人云匕者所以匕肉此廩人所掌米故云匕黍稷也有司徹覆二疏匕于其上注云疏匕匕柄有刻識者士冠禮實勺解角柄注云柄狀如匕以

角為之者欲滑也雜記柅以桑長三尺或曰五尺刊其柅與未注云柅所以載牲體者此謂喪祭也吉祭柅用棘釋文柅音匕本亦作柅音同

孟謂之盥反子殄河濟之間謂之盞盞碗謂之盞孟謂之

銚銳音諧木謂之相袂碗亦孟屬江東名孟為

案廣雅盞盞盞銚銳相袂盞碗孟也本此盞銚銳已見前卷五內相袂各本訛作涓袂今訂正玉篇云盞孟也盞盞大孟也盞小孟亦作碗盞碗也碗謂之相孟屬也袂碗也相袂雙聲二字合為一名玉篇分言之誤矣

餌謂之饀或謂之饘或謂之飴音鈴或謂之飴反或謂

之飴音元

孫注引方言餽餽也陳楚宋衛之間通語說文云餽
 餽和儼者也餽米葉煎也儼熬稻稷程也稷程即餽
 餽廣雅稷餽餽餽餽餽餽餽餽餽餽餽餽餽餽餽
 精反餽字說文从食易聲廣雅作食易玉篇餽與
 餽竝徒當切而字作食易劉熙釋名云餽洋也煮
 米消爛洋洋然也周禮小師注管如今賣餽餽所吹
 者釋文云餽辭盈反李音唐辭盈辭精反音同當作
 餽若音唐則當作餽廣雅餽餽兩見自不得同音此
 字應以說
 文爲正

鬻 音 哭 麩 才 音 麩 于 八 麩 音 牟 大 麩 音 脾 綉 蒙 音 蒙 有 麩 音 隸

小麥麩爲麩也自關而西秦幽之間曰鬻 鬻 音 鬻 卽 邠 晉之
 麩卽麩也

舊都曰麩 今江東人呼麩爲麩 齊右河濟曰麩或曰麩北鄙曰麩

麩其通語也

絜廣雅對絜絜絜絜絜絜絜也本此絜即絜玉篇云絜
餘絜也絜細竹絜絜有衣絜也女絜也注內納即細
絜各本訛作鯁絜訛作絜
今訂正玉篇云絜麥絜也

屋栳謂之櫪雀栳即屋檐也亦呼為連絲音鈴

案劉熙釋名栳或謂之櫪縣連椽頭使齊平也上入
曰爵頭形似爵頭也爵雀古通用廣雅檐櫪栳也櫪

同櫪

甌謂之甌即屋櫪也今字作甌音萌甌音雷

案廣雅作甌謂之甌說文云甌屋棟也

冢秦晉之間謂之墳取名于或謂之培音或謂之塿音

或謂之塚古者卿大夫有采地死葬之因名也或謂之塿波或謂之壠有界

培似耕壠 自關而東謂之丘小者謂之塿培塿亦堆高之貌洛口反

大者謂之丘又呼冢凡葬而無墳謂之墓言不封也所

以墓謂之塿塿謂規度墓地也漢書曰初陵之塿是也

塚塚各本多作采丘訛作廿從曹毅之本張載七哀

詩今為丘山土阮籍詠懷詩丘墓蔽山岡謝朓覽使

下都夜發新林至京邑贈西府同僚詩思見昭丘陽

李善注並引方言冢大者為丘顏延之拜陵廟詩山

煙冒壠生注引方言秦晉之間塚謂之壠潘岳寡婦

賦墓門兮蕭蕭脩壠兮峨峨注引方言無墳謂之墓

秦晉之間或謂冢為壠玉篇引方言冢秦晉之間謂

之墳冢或謂之培秦晉之間冢或謂之塿冢或謂之

塚秦晉或謂冢曰塿冢秦晉之間或謂之壠郭璞曰

有界塿似耕壠因名也又引方言自關而東小冢謂

之塿塿字下引方言注云規度墓地也廣雅塿塿

塿塿培塿丘墓冢也采塚古通用注內波浪當作音

波浪之浪諸刻脫墓猶慕也
四字今從永樂人與本補

劉歆與揚雄書

案方言各本附劉歆書及雄答書云
雄為郎一歲作繡補靈節龍骨之銘

詩三章及天下上計孝廉雄問異語紀十五卷積二
十七年漢成帝時劉子駿與雄書從取方言曰此五
十二字最為謬妄據漢書揚雄傳贊云初雄年四十餘
自蜀來至游京師又云年七十一天鳳五年卒使歆
與書在成帝之末年甲寅下距天鳳五年凡二十五
年由甲寅上溯二十七年乃元帝竟寧元年戊子雄
年甫二十豈年四十餘自蜀來至游京師者耶洪邁
不察此五十二字乃後人于標題之下敘述二書之
緣起誤以王莽時為成帝時非原書之所有故所作
容齋隨筆稱今世所傳揚子雲輜軒使者絕代語釋
別國方言凡十三卷郭璞序而解之其末又有漢成
帝時劉子駿與雄書從取方言及雄答書既云成帝
時子駿與雄書而其中乃云孝成皇帝反復抵牾云

云殊爲未攷今削此五十
二字以免滋疑惑于後焉

歆叩頭昨受詔宓五官郎中田儀

案常璩華陽國志前漢有侍郎田儀

與官婢陳徵駱驛等私逋盜刷越巾事卽其夕竟歸
府詔問三代周秦軒車使者道人使者以歲八月巡
路宋代語僮謠歌戲欲頗得其最目因從事郝隆宋
之有日篇中但有其目無見文者歆先君數爲孝成
皇帝言當使諸儒共集訓詁爾雅所及五經所詁不
合爾雅者詁籀爲病及諸經氏之屬皆無證驗博士
至以窮世之博學者偶有所見非徒無主而生是也

會成帝未以爲意先君又不能獨集至于歆身修軌
不暇何僉更剗屬聞子雲獨采集先代絕言異國殊
語以爲十五卷其所解略多矣而不知其目非子雲
澹雅之才沈鬱之思不能經年銳精以成此書良爲
勤矣

案任昉王文憲集序沈鬱澹雅之思李善注云揚雄爲方言劉歆與雄書曰非子雲澹雅之才

沈鬱之志不能成此書志乃思之訛歆雖不邁過庭亦克識先君雅訓

三代之書蘊藏于家直不計耳今聞此甚爲子雲嘉
之已今聖朝留心典誥發精于殊語欲以驗攷四方
之事不勞戎馬高車之使坐知僑俗適子雲攘意之

秋也不以是時發倉廩以振贍殊無為明語將何獨
 摯之寶上以忠信明于上下以置恩于罷朽所謂知
 蓄積善布施也蓋蕭何造律張倉推歷皆成之于帷
 幕貢之于王門功列于漢室名流乎無窮誠以隆秋
 之時收藏不殆饑春之歲散之不疑故至于此也今
 謹使密人奉手書願頗與其最目得使入錄令聖朝
 留明明之典故叩頭叩頭

揚雄答劉歆書 案劉勰文心雕龍書記篇云漢來筆
 札辭氣紛紜觀史遷之報任安東方

朔之難公孫揚惓之酬會宗子雲之答劉歆志
 氣槃桓各含殊采並杼軸乎尺素抑揚乎寸心

雄叩頭賜命謹至又告以田儀事事窮竟白案顯出

甚厚甚厚田儀與雄同鄉里幼稚為鄰長艾相更視

覬動精采似不為非者故舉至之雄之任也書薛登

傳登本名謙光天授中為左補闕時選舉頗濫謙光

上疏曰謹案漢法所舉之主終身保任揚雄之坐田

儀責其冒薦成子之不意淫迹污暴于官朝令舉者

居魏相酬于得賢

懷赧而低眉任者含聲而冤舌緊今各本訛作知人

之德堯猶病諸雄何慚焉叩頭叩頭又救以殊言十

五卷君何由知之謹歸誠底裏不敢違信雄少不師

章句亦于五經之訓所不解嘗聞先代輶軒之使奏

籍之書皆藏于周秦之室

案嘗各本訛作常文選宣德皇后令輶軒萃止李善

注云揚雄答劉歆書曰常聞先代猷軒之使亦同訛謝瞻王撫軍庾西陽集別詩輶軒命歸僕注引此句

作嘗及其破也遺棄無見之者獨蜀人有嚴君平

案

不說璩華陽國志云高尙逸民嚴遵字君平成都人又云嚴君平經德秉哲漢書地理志後有王褒嚴遵揚雄

之徒文章冠天下又王貢兩龔鮑傳蜀有嚴君平博覽亡不通揚雄少時從遊學蜀人愛敬至今稱焉嚴

遵卽莊遵漢顯宗孝明皇帝諱莊始改爲嚴揚雄法言問明篇蜀莊沈冥蜀莊之才之珍也吳祕注云莊

遵字君平洪邁容齋隨筆以法言不諱莊字何獨至此書而曰嚴不知本書不諱而後人改之者多矣此

書下文蜀人有揚莊者不改莊字獨習熟于嚴臨邛君平之稱而妄改之與後石室改爲石渠同

林閻翁孺者

案廣韻林閻氏出自贏姓文字志云後漢有蜀郡林閻翁孺博學善書而華陽

國志乃云林閻字公孺臨邛人揚雄師之見方言又云林翁儒訓話玄遠似以爲林姓閻名且公孺翁儒訛泮互異據此書林閻定是複姓其曰見方言者與李善注文選引此書稱揚雄方言曰同然則此書附方言內其來久矣

深好訓詁猶見輶軒之使所奏言翁孺與雄外家牽連之親又君平過誤有以私遇少而與雄

也君平財有千言耳翁孺梗概之法略有翁孺往數

歲死婦蜀郡掌氏子無子而去案主應麟姓氏急就篇云掌氏晉有掌同

前涼有掌據宋掌禹錫漢揚雄書林閻婦蜀郡掌氏子而雄始能草文先作縣

郎銘王佾頌階闈銘及成都城四隅銘蜀人有楊莊

者爲郎誦之于成帝案華陽國志云尚書郎楊壯成都人見揚子方言又云其次楊

壯何顯得意之徒悔悔焉斯蓋華岷之靈標江漢之精華也莊之為壯蓋避諱所改其曰見揚子方言者亦即指成帝好之以為似相如雄遂以此得外見

選甘泉賦李善注云雄答劉歆書曰雄作成都城因隅銘蜀人有楊莊者為郎誦之于成帝以為似相如

雄遂以此得見李周翰注云揚雄家貧好學每製作慕相如之文嘗作縣竹頌成帝時直宿郎楊莊誦此

文帝曰此似相如之文莊曰非也此臣邑人揚子雲帝即召見拜為黃門侍郎此數者皆都

水君嘗見也故不復奏案古文苑章樵注云歆父向也歆書多稱先君故此答之

向嘗為護左都水使者前所為文向既嘗見歆宜習知之雄為郎之歲案古文苑章樵注云

雄年四十餘自蜀來游京師歲餘奏羽獵賦除為郎年七十一卒于天鳳五年計為郎之歲當在成帝元

延年自奏少不得學而心好沈博絕麗之文願不受

三歲之奉且休脫直事之絲得肆心廣意以自克就

有詔可不奪奉令尙書賜筆墨錢六萬得觀書于石

室室各本訛作渠蓋後人所改左思魏都賦闕玉策于金騰案圖錄于石室劉逵注云揚雄遺劉歆

書曰得觀書于石室文心雕龍事類篇曰夫以子雲之才而自奏不學取觀書石室乃成鴻采表裏相資

古今一也今如是後一歲作繡補靈節龍骨之銘詩

三章古文苑章樵注云繡補疑是裊褥之類加繡其上靈節靈壽杖也漢書靈壽杖注木似竹有

枝龍長不過八九尺圍三四寸自然合杖制不須削治節骨水車也禁苑池沼中或用引水銘詩今亡

不可復攷王應麟玉成帝好之遂得盡意故天下上海引古文苑及此注

計孝廉及內郡衛卒會者雄常把三寸弱翰齋油素

四尺

左思吳都賦鳥策篆素李善注云篆素篆書于素也揚雄書曰齋油素四尺

以問其

異語歸卽以鉛摘次之于槩二十七歲于今矣

漢書成

帝紀永始二年春正月己丑大司馬車騎將軍王音

亮三年十月庚辰皇太后詔有司復甘泉秦時汾陰

后土四年春正月行幸甘泉郊秦時三月行幸河東

祠后土元延二年春正月行幸甘泉郊秦時三月行

幸河東祠后土冬行幸長楊宮從胡客大校獵揚雄

傳孝成帝時客有薦雄文似相如者上方郊祠甘泉

秦時汾陰后土呂求繼嗣召雄待詔承明之庭正月

從上甘泉還奏甘泉賦呂風其三月將祭后土上迺

帥羣臣橫大河湊汾陰既祭行遊介山回安邑顧龍

門覽鹽池登歷觀陟西岳呂望八荒迹殷周之虛渺

然呂思唐虞之風雄以為臨川羨魚不如歸而結罔

還上河東賦呂勸其十二月羽獵雄從聊因校獵賦

呂風明年上將大誇胡人呂多禽獸秋命石扶風發

民入南山西自褒斜東至弘農南殿漢中張羅罔且

罽捕熊羆豪豬虎豹狢獾狐兔麋鹿載日檻車輪長
 楊射熊館目罔為周陞縱禽獸其中令胡人手搏之
 自取其獲上親臨觀焉是時農民不得收斂雄從至
 射熊館還上長楊賦曰風贊曰初雄年四十餘自蜀
 來至游京師大司馬車騎將軍王音奇其文雅召曰
 為門下史薦雄待詔歲餘奏羽獵賦除為郎給事黃
 門與王莽劉歆並哀帝之初又與董賢同官當成哀
 平問莽賢皆為三公權傾人主所薦莫不拔擢而雄
 三世不徙官年七十一天鳳五年卒攷王音薨于成
 帝永始二年丙午正月設雄至京師即在前一年乙
 巳下至王莽天鳳五年戊寅凡三十四年時雄年三
 十八不得云年四十餘始自蜀來至復甘泉秦時汾
 陰后土在永始三年十月四年始有行幸甘泉河東
 事則王音薨巳三年傳序甘泉賦河東賦羽獵賦為
 一年所作斷屬元延二年庚戌王音薨且五年不得
 云音薦雄待詔歲餘奏羽獵賦今此書言楊莊而絕
 不及音音薦雄殆出于傳聞失實故漢書中紀與傳
 已相矛盾大抵紀據策書年月日必詳而傳所據不

一或作者追憶失之衍幸長楊宮從胡容大校獵紀
爲元延二年冬傳因雄有長楊羽獵二賦遂以長楊
大校獵繫之羽獵後別云明年若以明年爲元延三
年則紀于三年無其事若以明年爲元延二年則紀
于元年無行幸甘泉河東及羽獵事此亦傳誤也郊
祀志平帝時王莽奏稱永始元年三月日未有皇孫
復甘泉河東祠與紀之繫于永始三年十月庚辰不
合此莽追憶以故年月參差也李善注文選引七畧
云甘泉賦永始三年正月待詔臣雄上羽獵賦永始
三年十二月上長楊賦綏和元月上善辯之曰漢書
永始四年正月行幸甘泉三年無幸甘泉之文疑七
畧誤也綏和在按獵後四歲無容元延二年校獵綏
和元年賦又疑七畧誤也七畧之誤蓋如莽奏之一
時追憶致年月參差而甘泉諸賦則斷宜作于元延
二年時雄年四十三楊莊誦其文于成帝卽在此元
年二年間所謂年四十餘自蜀來至游京師者語應
有據依非空撰出班固未見雄方言及歆雄遺答書
故列雄論著絕不及此傳內遺楊莊而以爲王音然

于前云孝成帝時客有薦雄文似相如者上方郊祠
甘泉泰畤汾陰后土呂求繼嗣召雄待詔承明之庭
事在王音薨後與雄答書合不能指名楊莊泛目曰
客亦不言王音原自謹嚴贊內舉音薦雄待詔不過
附存異聞使雄由王音薦則年四十餘當敗之曰年
三十餘其去元延二年為久滯京師矣此又書言楊
莊較之傳贊內言上音者為可信然則劉歆遺雄書
求方言應在天鳳三四年之間矣古文苑章樵注云
計雄是時年近七十葛洪西京雜記揚子雲好事嘗
懷鉛提槧從諸計吏訪殊方絕域四方之語以為裨
補輶軒所載而語言或交錯相反方復論思詳悉集
亦洪意也

之燕其疑

案古文苑章樵注云會集所未聞使疑者得所安

張伯松不好雄

賦頌之文然亦有以奇之常為雄道言其父及其先

君憲典訓

案漢書張敞傳敞三子官皆至都尉敞孫竦王莽時至郡守封侯博學文雅過于敞

然政事不及也杜鄴傳鄴少孤其母張儼女鄴壯從
儼子吉學問得其家書初鄴從張吉學吉子竦又幼
孤從鄴學鄴子林清靜好古亦有雅才其正文字過
于鄴竦故世言小學者由杜公陳遵傳遵少孤與張
竦伯松俱爲京兆史竦博學通達以廉僉自守而遵
放縱不拘操行雖異然相親友哀帝之末俱著名字
爲後進冠遵爲校尉有功封嘉威侯凡三爲二千石
而張竦亦至丹陽太守封淑德侯後俱免官以列侯
歸長安竦居貧無賓客時時好事者從之質疑問事
論道經書而已藝文志倉頡多古字俗師失其讀宣
帝時徵齊人能正讀者張儼從受之傳至外孫之子
杜林爲作訓後漢書杜林傳父鄴成哀間爲涼州刺
史林少好學沈深家既多書又外氏張竦父子喜文
采林從竦受學傳治多聞時稱通儒許慎說文解字
序云孝宣時召通倉頡讀者張儼從受之涼州刺史
杜業沛人爰禮講學大夫秦近亦能言之孝平時徵
禮等百餘人令說文字未央延中以禮爲小學元士
黃門侍郎揚雄采以作訓纂篇杜業卽杜鄴然則此

書云常為雄道言其父者即張
吉也云及其先君者謂張敞也屬雄以此篇目煩示
其成者伯松曰是懸諸日月不刊之書也案煩或作
示其成者四字或作示之二字據上云語言或交錯
相反方復論思詳悉集之是歆求方言時雄撰集尚
未成此云示其成者正以見有未成者耳今書中有
僅舉其字不辨何方云然蓋方言究屬雄未成之書
洪邁以漢書本傳無所謂方言藝文志亦不載方言
遂疑非雄作又云書稱汝潁之間先漢人無此語也
則書內舉水名以表其地者多矣何以先漢人不得
稱汝潁之間耶應劭風俗通義序云周秦常以歲八
月遣轡軒之使求異代方言還奏籍之藏于秘室及
羸氏之亡遺脫漏棄無見之者蜀人嚴君平有千餘
言林閭翁孺才有梗概之法揚雄好之天下孝廉衛
卒交會周章質問以次注續二十七年爾乃治正凡
九千字張竦以為懸諸日月不刊之書任昉南徐州
蕭公行狀竝勒成一家懸諸日月李善注云揚雄方

言曰雄以此篇目煩示其成者張伯松伯松曰是又懸諸日月不刊之書也此注重伯松二字有訛舛

言恐雄為太立經由鼠坻之與牛場也如其用則實

五稼飽邦民否則為牴糞棄之于道矣而雄服之因

古服字 伯松與雄獨何德慧因古文苑章樵注云漢人用慧字多與惠通 而

君與雄獨何譖隙而當匿乎哉其不勞戎馬高車令

人君坐帷幕之中知絕遐異俗之語典流于昆嗣言

列于漢籍誠雄心所絕極至精之所想遠也夫聖朝

遠照之明使君求此如君之意誠雄散之之會也死

之日則今之榮也不敢有貳不敢有愛少而不以行

立于鄉里長而不以功顯于縣官著訓于帝籍但言
詞博覽翰墨爲事誠欲崇而就之不可以遺不可以
怠卽君必欲脅之以威陵之以武欲令入之于此此
又未定未可以見令君又終之則縊死以從命也雄
以其書未成未定爲辭時歆爲莽國師故雄爲是言
絕其終來強以勢求意可見矣洪邁乃云子駿只從
之求書而答云必欲脅之以威陵之以武則縊死以
從命也何至是哉此于知人論世漫置不辨而妄議
不輕出其著述爲非亦不達于理而可且寬假延期
矣令君之令各本訛作今今改正而如古雄之所爲得使君輔貢于明
必不敢有愛多而如古通用雄之所爲得使君輔貢于明
朝則雄無恨何敢有匿惟執事圖之長監于規繡之

就死以為小雄敢行之

古文苑章樵注云言當長以所規為監得緝成其書以

死為謹因還使雄叩頭叩頭

方言注卷十三

李孟傳刻方言後序

西漢氏古書之全者如鹽鐵論揚子雲方言其存蓋無
幾鹽鐵論前輩每恨其文章不稱漢氏惟方言之書最
奇古孟傳頃聞之曾文清公嘗以三詩答呂治先有云
傷心昨夜杯中物不對王郎對影斟紫微呂居仁次韻
云書來肯際銅魚使記我今年病不斟自注云出子雲
方言今所在鏤板輒誤作病不禁案王應麟困學紀聞云方言斟益也凡病
少愈而加劇謂之不斟或謂之何斟呂居仁答曾吉父
詩記我今年病不斟蓋用此而不知者改爲不禁與此
所言此書世所有而無與是正知好之者少也山谷詩

云追隨富貴勞牽尾乃用太玄經語紹興初胡少汲洪
玉父李文若諸人校黃詩刊本乃誤作榮牽尾自此他
本遂承誤鬱蒼蒼三字文人多愛之亦或鮮記其出于
太玄大抵子雲精于小學且多見先秦古書故方言多
識奇字太玄多有奇語然其用之亦各有宜子雲諸賦
多古字至法言劇秦所用則無幾古人文章蓋莫不然
西漢一書惟相如子雲等諸賦韓退之文惟曹成王碑
柳子厚自騷詞晉問等他皆不用古字本朝歐文忠王
荆公蘇長公會南豐諸宗工文章照映今古亦不多用

古字得非以謂古文奇字聲形之學雖在所當講而文
 律之妙則不專在是若有意用之或反累正氣也耶學
 者要知所以用之當其可則盡善耳今方言自閩本外
 不多見每惜其未廣予來官尋陽有以大字本見示者
 因刊置郡齋而附以所聞一二蓋惜前輩之言久或不
 傳也慶元庚申仲春甲子會稽李孟傳書

案孟傳字文授會稽上虞

人父光諡莊簡父子皆宋名臣宋史有傳而孟傳有兩
 傳一見卷三百六十三一見卷四百一前略後詳後訛

作孟傳

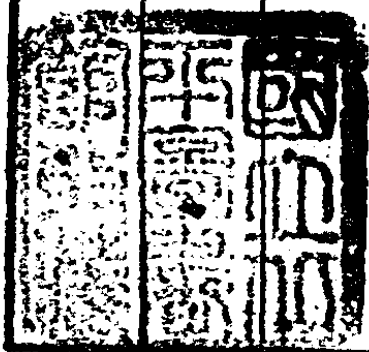
方言注後序

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

朱質跋李刻方言

漢儒訓詁之學惟謹而揚子雲尤爲洽聞蓋一物不知
君子所恥博學詳說將以反約凡其辨名物析度數研
精覃思毫釐必計下而五方之音殊俗之語莫不推尋
其故而旁通其義非徒猥瑣拘泥而爲是弗憚煩也世
之學者忽近而慕遠捨實而徇名高談性命過自賢聖
視訓詁諸書往往束之高閣蓋亦思夫周官太平之典
其道甚大百物不廢雖醫卜方技纖悉畢載聖門學詩
不獨取其可興可觀可羣可怨而鳥獸草木之名亦貴

多識本末精粗竝行而不相悖故漢儒尊經重古純慤
有守之風類非後人所能企及子雲博極羣書于小學
奇字無不通且遠採諸國以爲方言誠足備爾雅之遺
闕平時所以用力于此深矣世之好之者蓋鮮前太守
尚書郎李公一日語余苦無善本質偶得諸相識字畫
落落可觀因以告而鋟之木輒併附管見云慶元庚申
重午日東陽朱質書



三十年三月廿六日
發行

編主五雲王

編初成集書叢

言方國別釋語代絕者使軒轄

冊 二

中華民國二十六年十二月初版

撰者 揚雄

注者 郭璞

疏證者 戴震

發行人 王雲五
長沙南正路

印刷所 商務印書館

發行所 商務印書館
各埠



4
1179